Thanjavur Sarasvati Mahal Series No. 409.

तंजावूर सरस्वती महाल ग्रंथालयातील मोडी कागदपत्रे

खंड १

MODI DOCUMENTS IN THE T. M. S. S. M. LIBRARY

VOLUME I

Thanjavur Maharajah Serfoji's
Sarasvati Mahal Library
Thanjavur-613009.

1999 A. D.] [Price : Rs. RS. 100

தஞ்சை சரசுவதி மகால் நூலக

மோடி ஆவணங்கள்

தொகுதி ஒன்று

MODI DOCUMENTS IN THE T.M.S.S.M.LIBRARY

Volume I

Edited and Translated

by

Dr. R. VIVEKANANDAGOPAL

Modi Expert

Published by

Thanjavur Maharajah Serfoji's

Sarasvati Mahal Library

THANJAVUR - 613 009

1999 A.D.

Price Rs.80-00

BIBLIOGRAPHICAL DATA

1.	Title of the Book	: MODI DOCUMENTS IN THE T.M.S.S.M. LIBRARY - VOL.I.
2.	Editor	: **Dr. R.Vivekanandagopal**
3.	Publisher	: The Director, T.M.S.S.M.Library, Thanjavur - 613 009.
4.	Publication No.	: 409
5.	Language	: Marathi, Tamil & English
6.	Edition	: First Edition
7.	Date of Publication	: December, 1999.
8.	Paper used	: 16.2 Kg. TNPL
9.	Size of the Book	: 28 x 22cms
10.	Letter Types used	: 14 pt & 12pt
11.	Number of pages	: xvi + 184
12.	Number of copies	: 500
13.	Printer	: DTP, Sarasvati Mahal Library, Thanjavur - 613 009.
14.	Binding	: Hard Board
15.	Subject	: History
16.	Price	: **Rs.80-00**

तंजावूर सरस्वती महाल ग्रंथालयातील
मोडी कागद्पत्रे

खंड १

संपादक व अनुवादक

डॉ. राघ. विवेकानन्दगोपाल

मोडी तज्ञ

तंजावूर महाराजा सर्फोजी यांचे सरस्वती महाल ग्रंथालय

तंजावूर

इ.स.१९९९] [किंमत रु. ८०/-

PREFACE

TMSSM Library, the treasure House of rare and unpublished Manuscripts in various Indian languages has in possession of important political records of the Marathas of Thanjavur otherwise called Modi records or Modi documents. These are the indigenous records pertaining to political, social, administrative and economic history of Tamilnadu under the Marathas of Thanjavur. There are many other records in English, French, Persian, Dutch and also Tamil to trace the history of Thanjavur. But, We should not neglect the Modi records, as they are useful to cross check the veracity of other records.The TMSSM Library, therefore, has taken keen interest to publish this volume for the benefit of the scholars in the field of history.

The Modi documents published in this volume belong to the period from 1739 to 1799. They throw light on the history of 18th century particularly about the correspondence between the French and Marathas. The documents reveal about the donation of lands, construction of temples, chatrams and agraharams during the period of Tulaja II. The political crisis during the period of Amersingh for making Serfoji as the King is revealed in the documents of later part of the 18th century.

I am proud to release this first volume to the world of scholars interested in the subject. I appreciate Dr. R. Vivekanandagopal, the Modi Expert of this Library for his sincere and hard work for transcribing, translating and editing these Modi documents for publication. I congratulate Thiru S. Sivagnanam, Administrative Officer and Thiru A. Panchanathan, Publication Manager, for bringing this work within the stipulated period. I also express my thanks to the type setters in DTP, the Operator of the Copy printer, and other staff of this Library.

Thanjavur
21-12-1999

Dr. M. Rajaram, I.A.S.
District Collector and Director
Sarasvati Mahal Library

MODI DOCUMENTS IN THE TMSSM LIBRARY - VOL. I

Editorial

Introduction:

Modi is a type of script used for writing the royal and administrative documents in Marathi language since the 12th century. The word 'Mod' in Marathi means 'to break'. The standard devanagari script was broken and modified for speedy writing, hence the name Modi.

During the 12th century, Hemadpant, the Record Officer of the Yadavas of Devagiri (the present Daulatabad) developed this script and used only for writing the day-to-day events, diaries, accounts, correspondences, orders, etc., in the Royal Court. This was also used as a secret script for sending messages. This Modi script has undergone various changes in the writing style through the ages. So, it is now classified into four chronological categories viz,

a) Pre- Shivaji period Modi

b) Shivaji period Modi

c) Post- Shivaji period Modi

d) English period Modi

The Modi script practised in Thanjavur is called "Archaic Modi" by Sri. T.V. Potdar of Bharat Itihas Samsodhak Mandal, Pune, because this was derived from the Modi of Shivaji period of Maharashtra and adopted some changes

only in South India. So it is more difficult to read than the Modi script in Maharashtra. The Modi Documents housed in TMSSM Library were classified into three parts in early sixties by one Major Balakrishna Gadre, and parts A and B were sent to Tamilnadu Archives at Chennai. Five years back these records were transferred to the Tamil University, Thanjavur. Part C has been retained in TMSSM Library. The studies conducted so far reveal that the earliest available Modi record in the TMSSM Library is dating back to 1719 A.D. But the Maratha kings ruled Thanjavur from 1676 to 1855 A.D. The records for the period of 1676 to 1719 are now available in the Tamil University, Thanjavur.

Subject Matter of this Volume:

"The Modi Documents in the TMSSM Library - Vol. I" contains 30 Modi documents which belong to the period from 1739 to 1799 and cover the ruling period of four Maratha Kings, namely Pratapasimha, Tulaja II, Amersingh and Serfoji II.

The first 10 documents are related to the Royal correspondence between the Thanjavur Marathas and French at Pondicherry. These are very important documents because the Karaikal region which was under the control of Thanjavur Marathas was given to the French under a mortgage deed for getting a loan from them. About 60 villages in and around Karaikal were handed over to the French in lieu of the loan. It is due to this historical fact that Karaikal is now a part of the state of Pondicherry. The eleventh document is also a deed between the Maratha King Pratapasimha and the French Dubhasi Sri Anandarangam Pillai regarding receipt of loan.

The twelfth document explains a Strotrium land donation by the King Tulaja II to three persons namely, Samji Ananda Subedar, Janardhan Venkaji and Marchamy. The documents 13 to 15 deal with the payment of tax by the King Tulaja to Arcot Nawab and to the Governor of Madras. In the 16th document, the merchants of Thanjavur complained about the disturbance of Kottaipattinam Maniyakkar who captured the boats of Thanjavur merchants, and requested the King to release the boats immediately.

The 17th document reveals the donation of land, construction of Venugopoalaswamy Temple, Choultry etc., on the bank of Kollidam (Coleron Cauvery river) by King Tulaja II. The 18th is also a land donation document by Tulaja to one Kanchi Siddhanta Veeraraghava Dikshitar.

The 19th document belongs to the period of Amersingh and deals with the paddy harvest. If the harvest of paddy was below 40 kalams, the King promised to supply the rest of 40 kalams to that village. The 20th document is a corespondence between the King Amersingh and the Governor of Madras regarding the enquiry of Siva Rao, the Sirkel who was asked to be present at Madras.

Document numbers 21 to 24 are the correspondence between Taltaji Appa and Rev. Schwartz regarding the activities of Prince Serfoji who was at Madras at that time. The 25th document gives the particulars of Government grant (moin) to Manamedu devasthanam. The 26th document is a petition by the workers

of Naganatha swami Temple at Thirunageswaram, regarding the details of income received from the temple, rayat and harvest. This income would go to Anaikudi Pathak.

The 27th Document is a petition from Venkatesa Sastri and Kameshwaraiah regarding a Srotrium land donated to them, which was later taken over by a Kunabi through Mahaldar. They requested the King to place order for getting back the Srotrium land . The 28th document is a correspondence from Amersingh to the Resident of Thnajvaur asking him to wait until the Governor's reply for payment of money instead of paddy. The 29th and 30th documents give a summary of the agreement signed between the King Serfoji II and the British in 1798 A.D.

Thus, all the documents are more or less relevant to the political, administrative and social history of the Thanjavur Kingdom under the Marathas. The original Marathi documents as published here both in Modi script, and in Devanagari script with Translations in Tamil and the summaries in English will certainly be useful to the scholars of Maratha history in general and those of Thanjavur Maratha history in particualr.

ACKNOWLEDGEMENTS

It is my duty to thank all the persons who were helpful in bringing this first volume of Modi Documents in the TMSSM Library. First I must thank the Department of Culture, Ministry of HRD, Government of India for releasing grant every year for "Preservation, Research and Publication of Modi Documents".

Thiru. T.N.Ramanathan, I.A.S., the former District Collector and Director encouraged me for publishing the available data from the Modi documents and the present District Collector and Director Dr. M. Rajaram I.A.S., took steps to finally bring out this volume in print .The Prince Late Srimant. Tulajendra Rajah P.Bhosale, who was also a member of the Board of Governors of this Library took keen interest on Modi Documents of his ancestors and repeatedly asked me to publish them.I express my sincere thanks to all of them.

Dr. M. R. Kantak, Former Curator of Maratha History Museum at Deccan College,Pune, gave valuable suggestions in the preliminary stage and Dr. M.R. Kulkarni, the Modi Lecturer of Pune University, evaluated this work and expressed approval for publication of these documents. Dr. Y. Subbarayalu, Professor of Archaeology and History, Tamil University, Thanjavur had gone through the final script and made necessary corrections. I must thank them for their timely help.

I thank particularly Thiru S. Sivagnanam, M.A., the Administrative Officer of TMSSM Library for his efforts to bring out this publication within a short period. Finally, I thank the Publication Manager, Thiru. A.Panchanathan, M.A., M.L.I.S., and type setters of DTP, Operators of Copyprinter, Binders and other staff of this Library for their continuous co-operation and hard work to bring out this work with a neat execution.

R. Vivekanandagopal

CONTENTS

13.	Tulaja Rajah II	Payments to Arcot Nawab	28	21	14	5
14.	-do-	British (Agreement)	34	25	17	5
15.	Governor of Madras	Tulaja Rajah II	36	27	18	6
16.	Traders of Thanjavur	-do-	37	28	18	6
17.	Tulaja Rajah II	Donation of Lands, Agrahara & Temple	39	30	19	6
18.	-do-	Donation of Lands to Siddhanta Veeraraghava Dixitar	42	32	20	7
19.	Amersingh	Enhancement of land assessment	45	34	21	7
20.	-do-	Governor of Madras	47	35	22	7
21.	Dattaji Appa on behalf of Serfoji II	Swartz	49	36	23	8
22.	-do-	Swartz	51	38	24	8
22 A.	-do-	Swartz	53	40	25	9
23.	-do-	Swartz	55	41	26	9
24.	-do-	Swartz	57	42	27	10
25.	Manamedu Devasthanam	Govt.	61	45	29	10

AN APPEAL

Manuscripts on Palm Leaf or Paper of the ancient works of the wise men of the past, are the great treasures, solely inherited by the Nation and it is the moral obligation of persons who possess them to preserve them safely for the future generations of mankind.

Probably you have some of these in your possession or you know friends or neighbours who possess them. You can make a great contribution to the cause of the preservation not only of our National Culture but also to the Culture of Humanity as a whole by arranging to present such manuscripts to the famous T.M.S.S.M.Library, Thanjavur.

The manuscripts so presented will be accepted and acknowledged with pleasure and gratitude by the authorities of the Library, preserved with meticulous care and made available to successive generations of readers and scholars for study and research. The hitherto unpublished works found among them, will be printed and published in due course, as facilities occur, with the expression of the Library's gratitude for your gift.

The great Scholar-King of Tanjore, Rajah Serfoji, has attained immortal fame by dedicating enormous time and wealth to the expansion and firm establishment of this world famous '**Sarasvati Mahal Library**'. It is open to you to share the honour of Serfoji, in your own measure by contributing your manuscripts to the great institution built by him.

This great Honour is beckoning to you to accept it. Will you hasten to take it up? The Library waits for your answer.

DIRECTOR,
Sarasvati Mahal Library, Thanjavur.

SECTION I

MODI DOCUMENTS
IN THE
T.M.S.S.M.LIBRARY
Volume I

ORIGINAL MODI DOCUMENTS

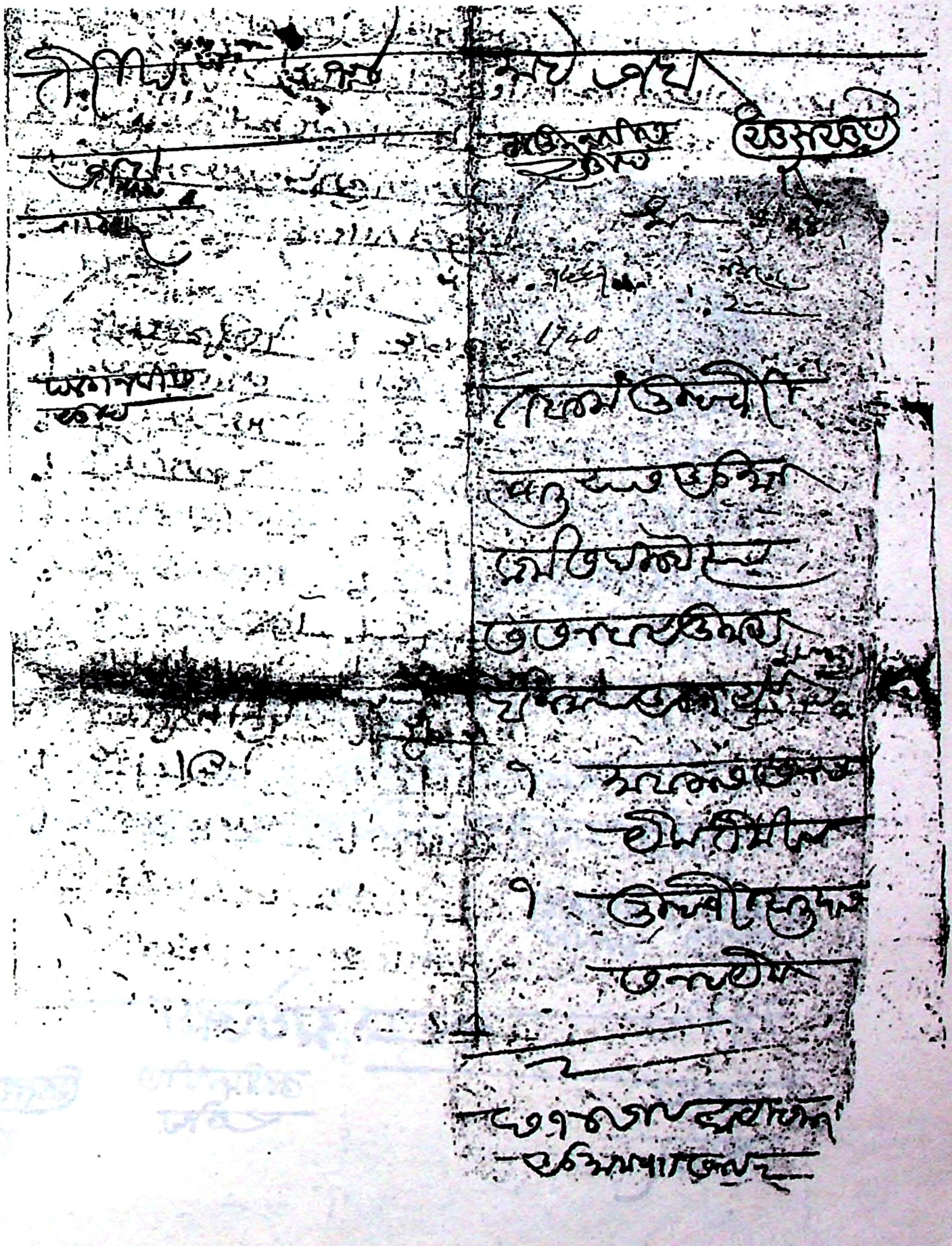
18/48

Serial No. 1

Bundle No. Col. 18
Document No. 48

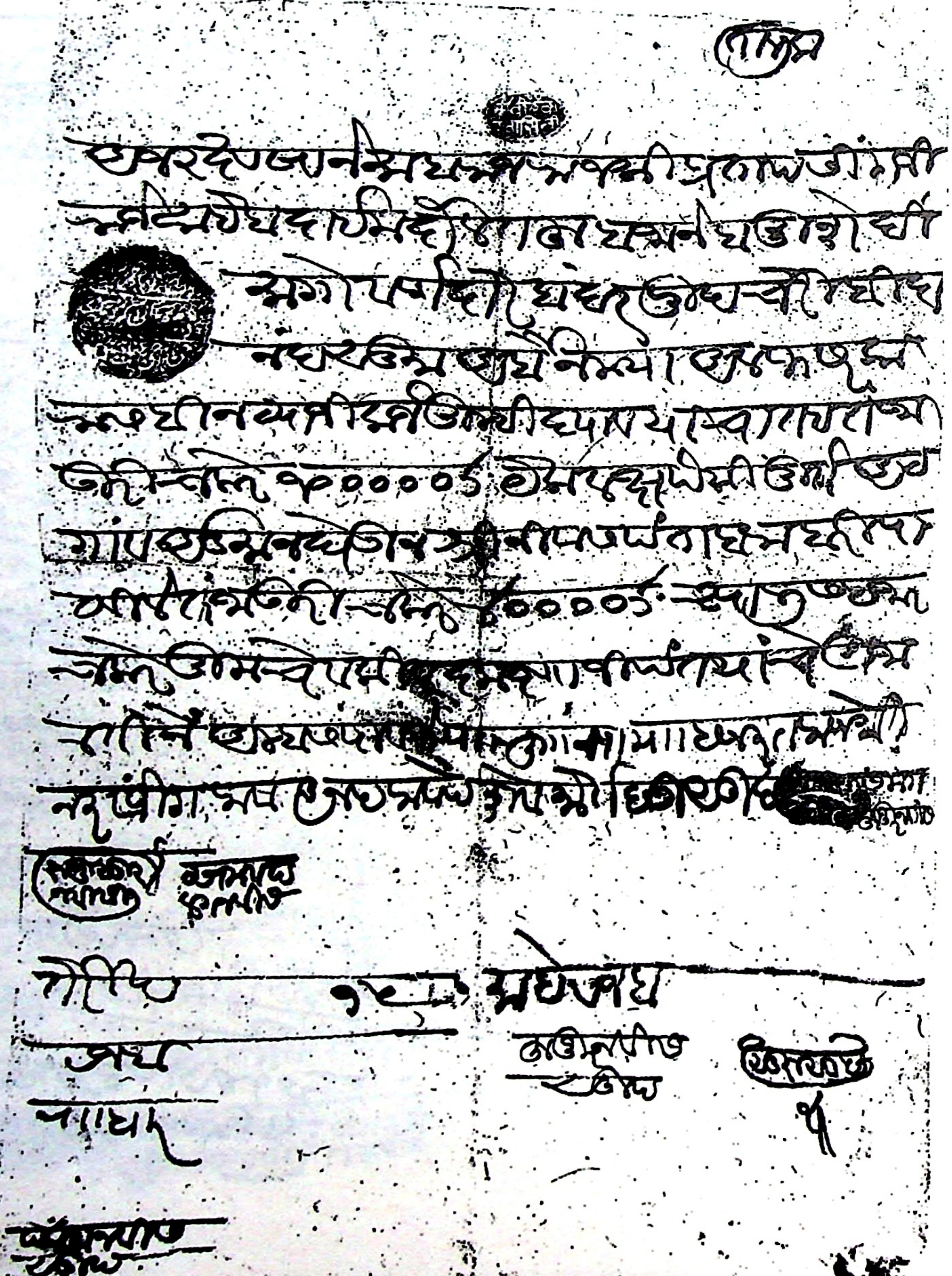
[illegible]

[illegible]

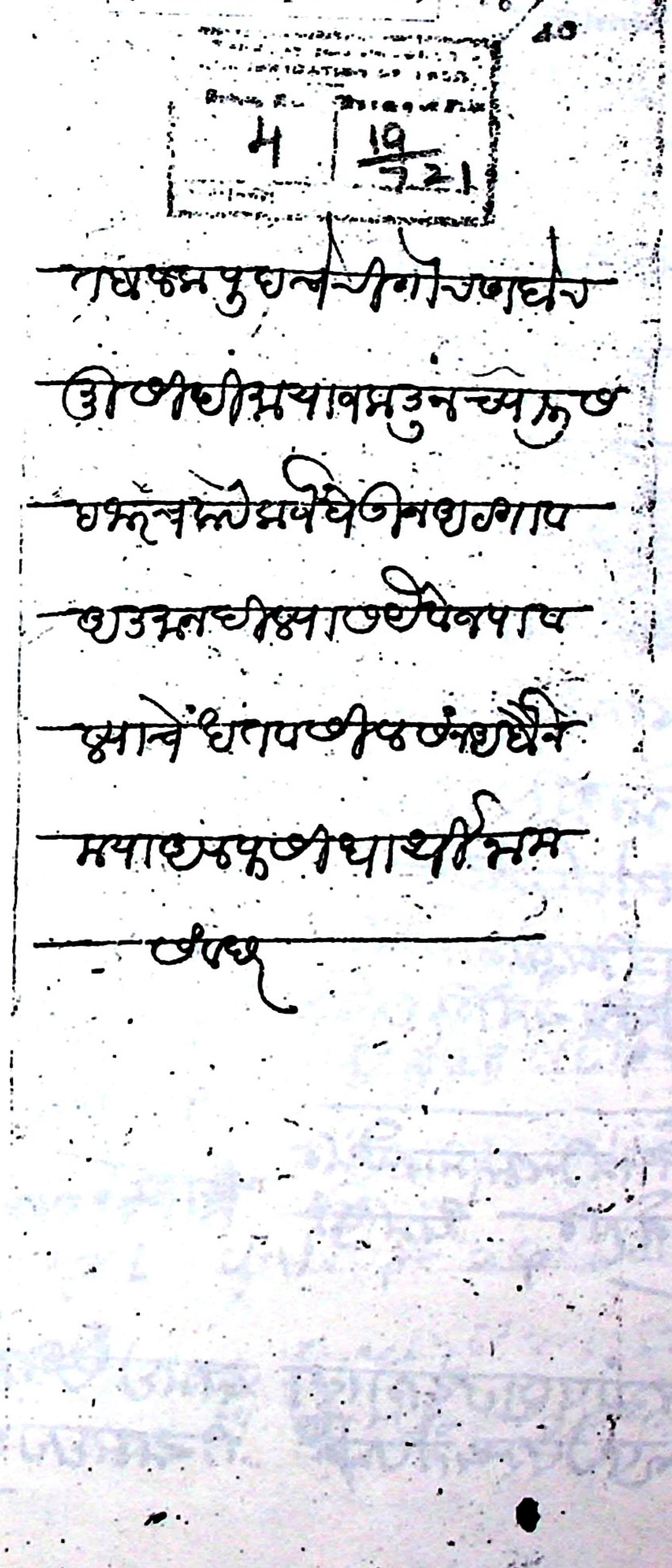

1740

Serial No. 2

Bundle No. Col. 18
Document No. 40



(Manuscript Cover)



Serial No. 3

Bundle No. Col. 18
Document No. 47

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

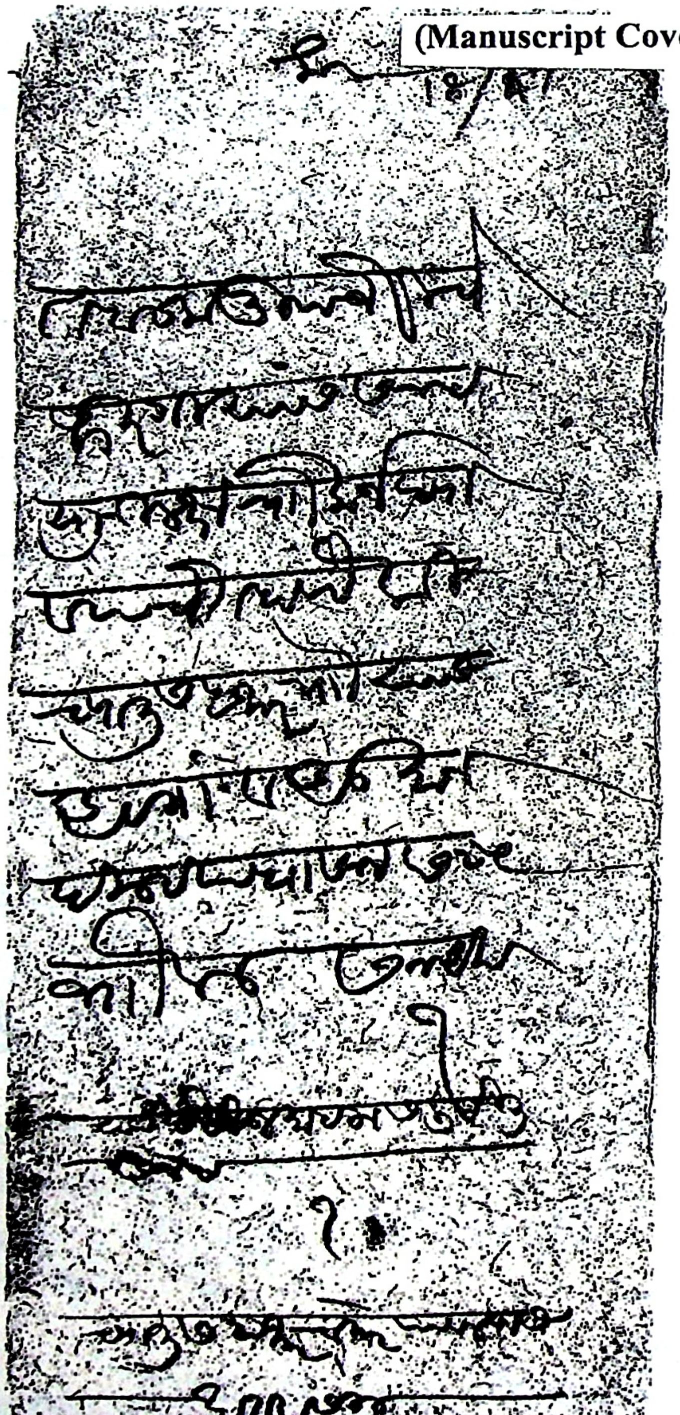
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

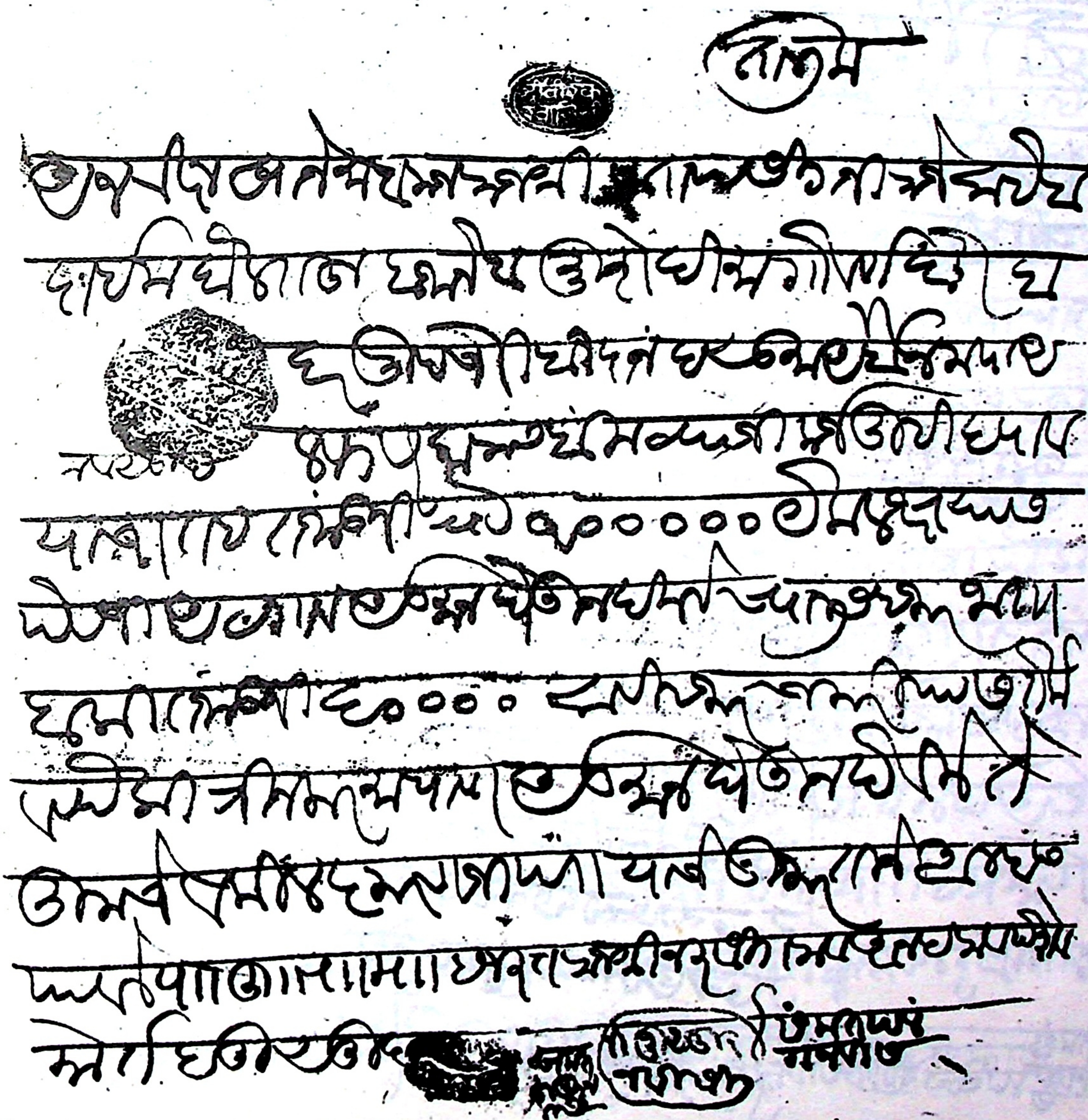
(Manuscript Cover)

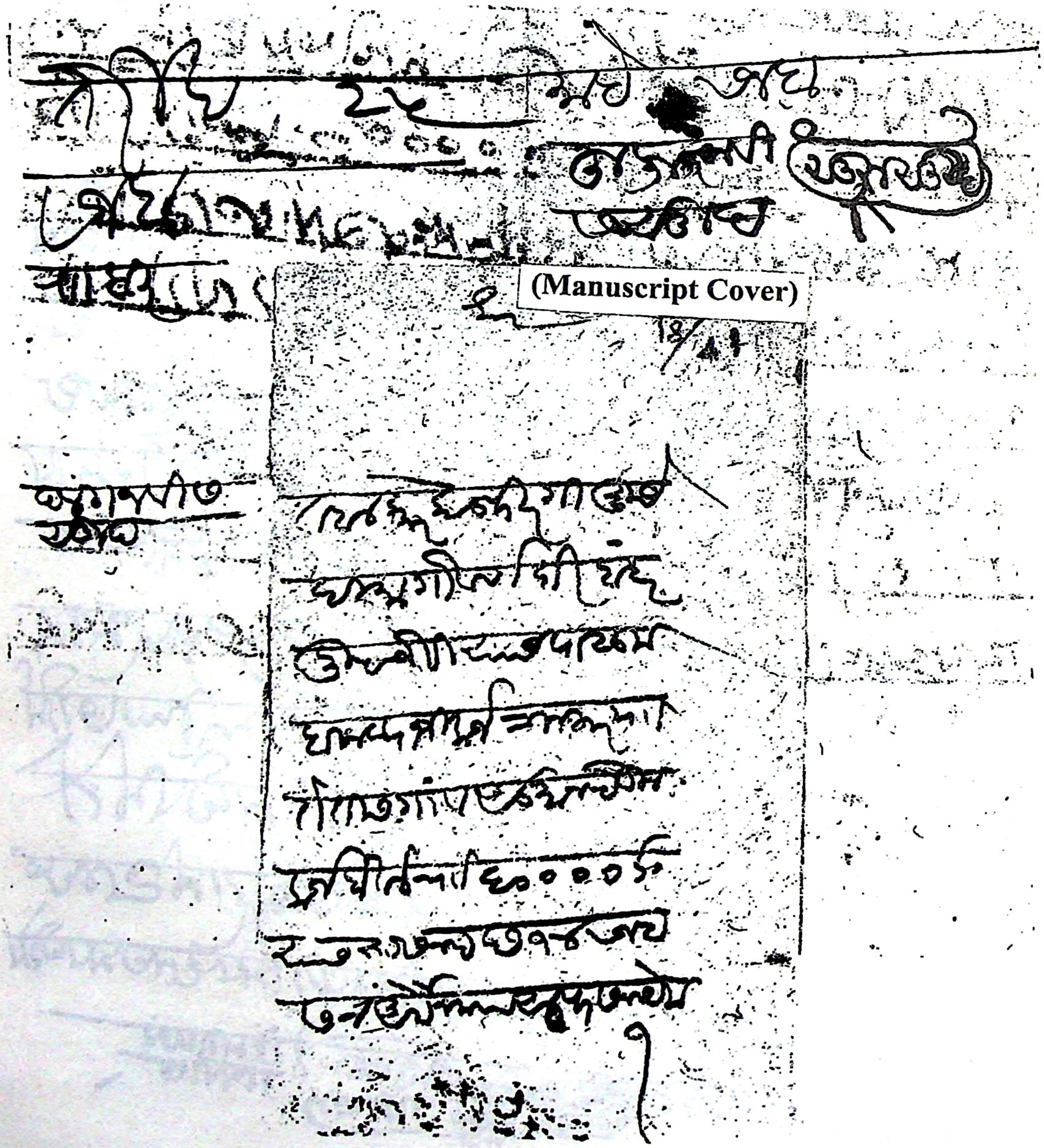


© Sarasvati Mahal Library (1998)

Serial No. 4

Bundle No. Col. 18
Document No. 41





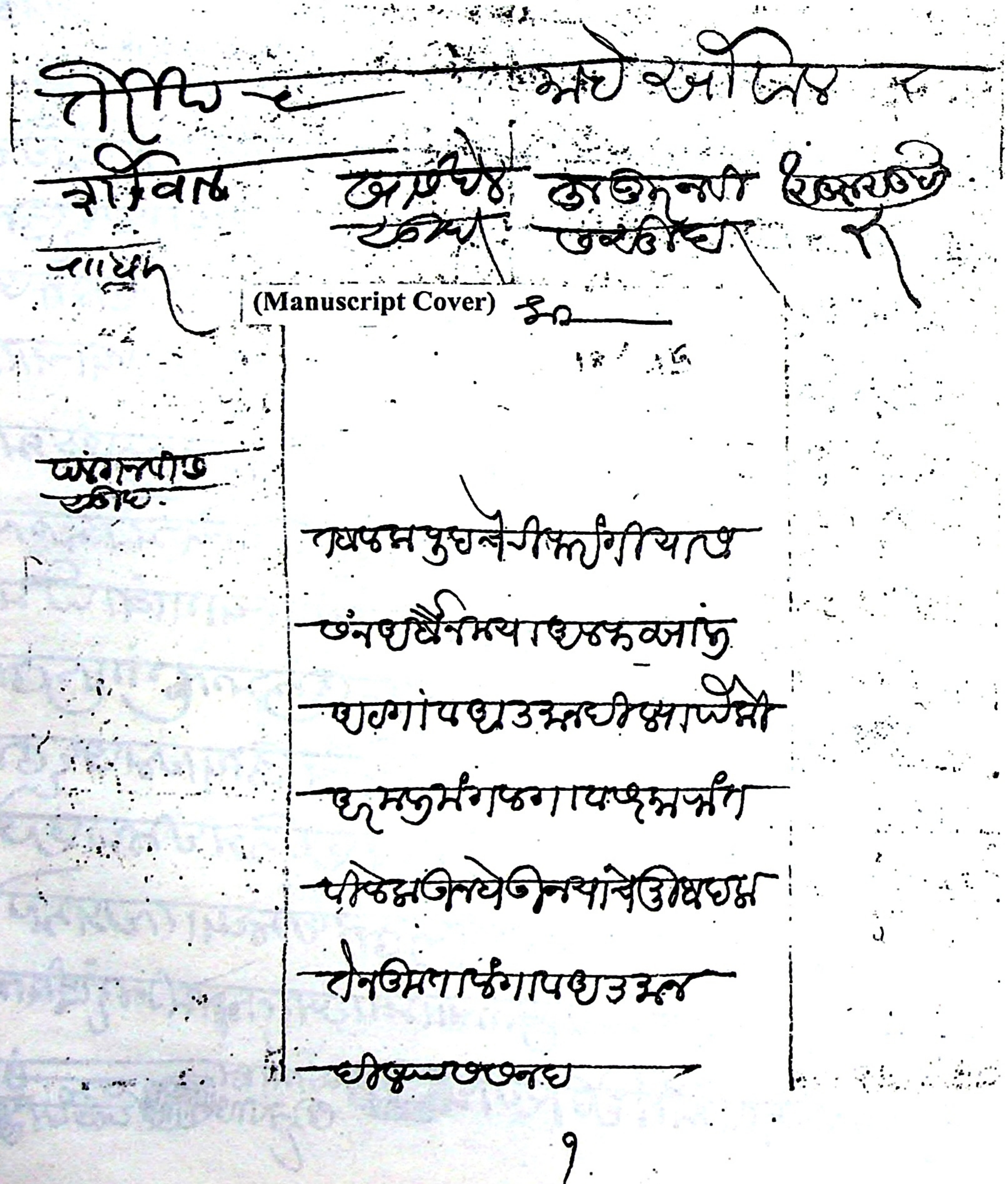
(Manuscript Cover)

18/45

Serial No. 5

Bundle No. Col. 18
Document No. 45

[illegible]



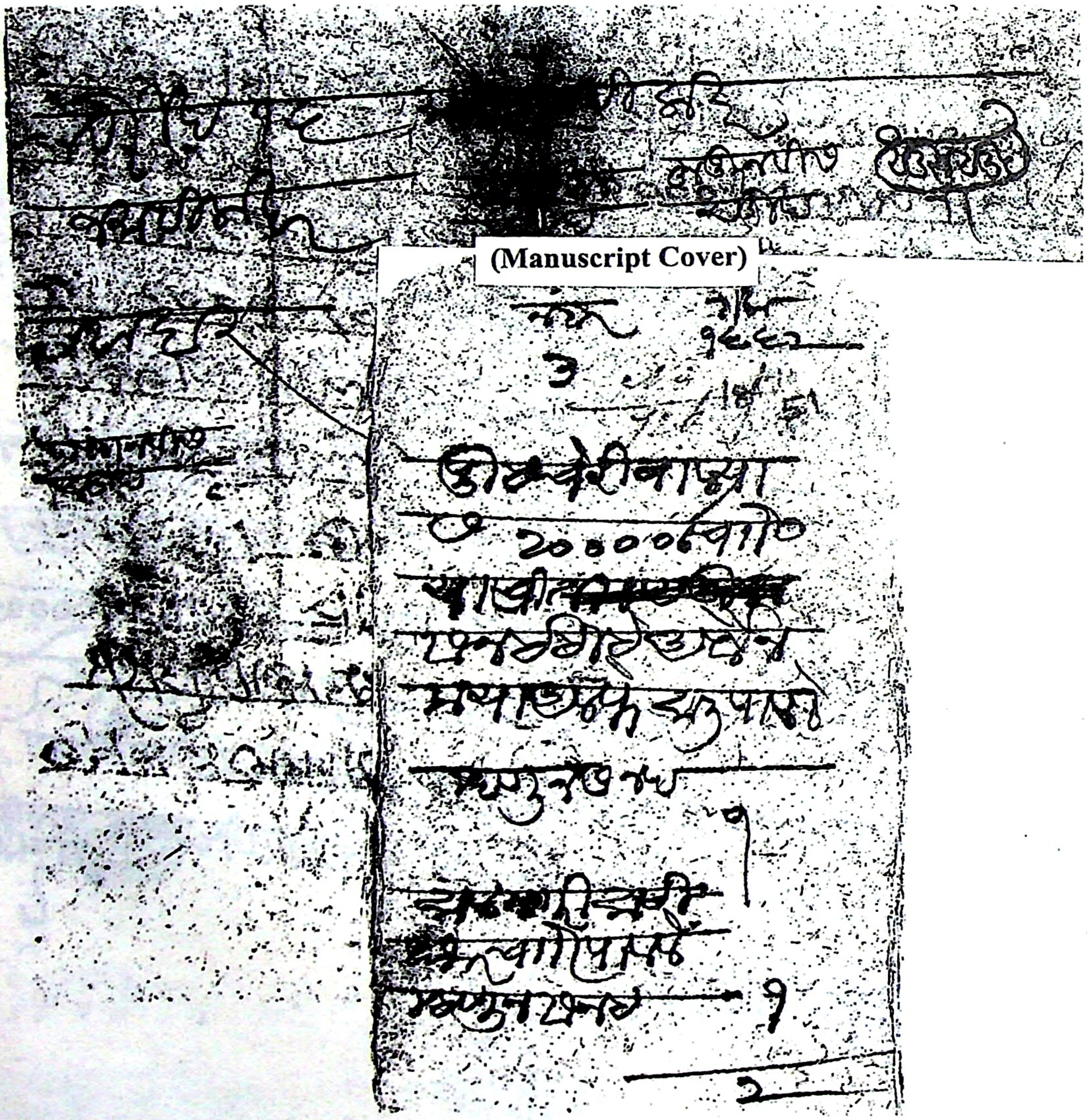
(Manuscript Cover)

Serial No. 6

Bundle No. Col. 18
Document No. 51

18/51

[illegible]



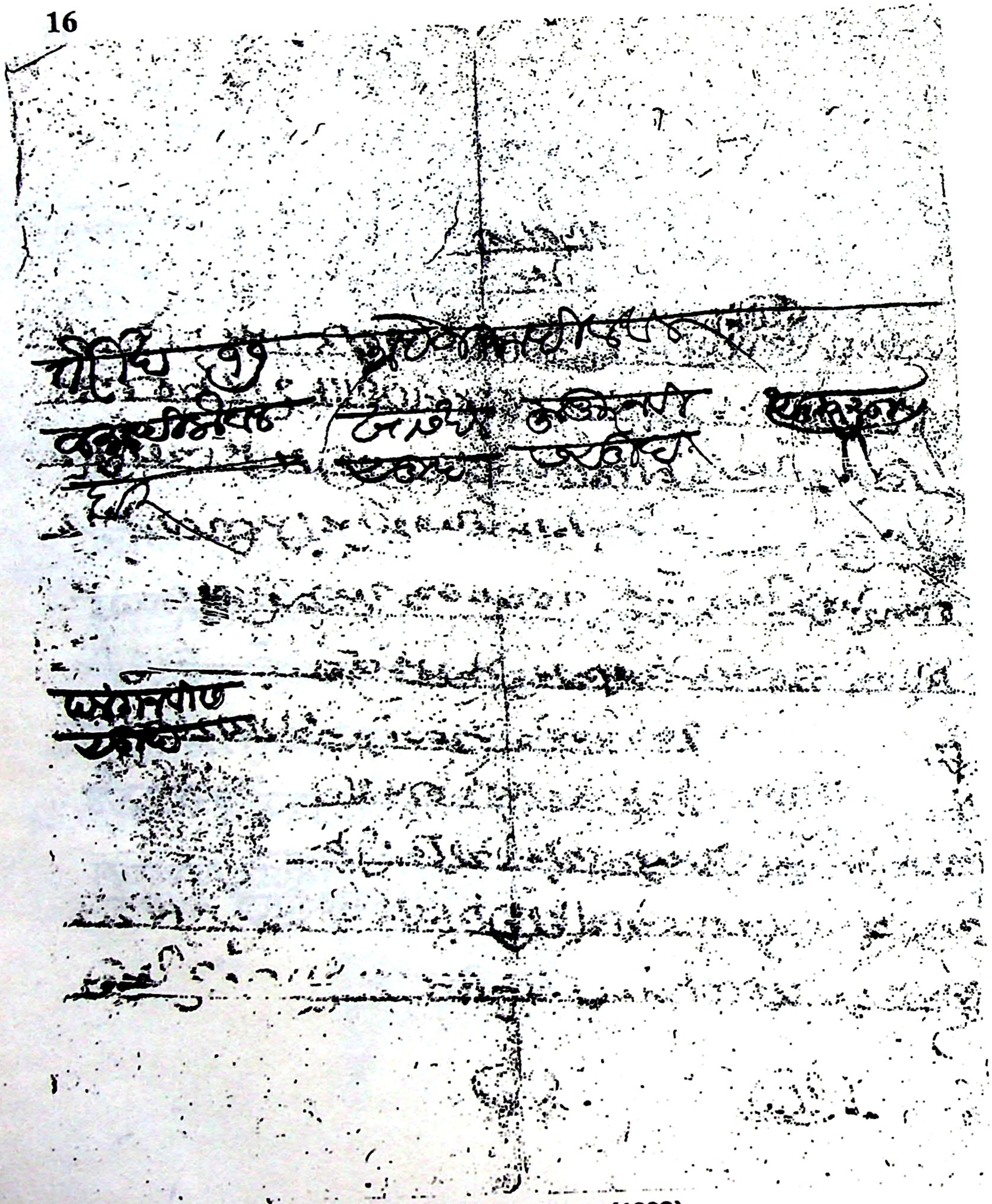
(Manuscript Cover)

Serial No. 7

Bundle No. Col. 18
Document No. 46

4/46

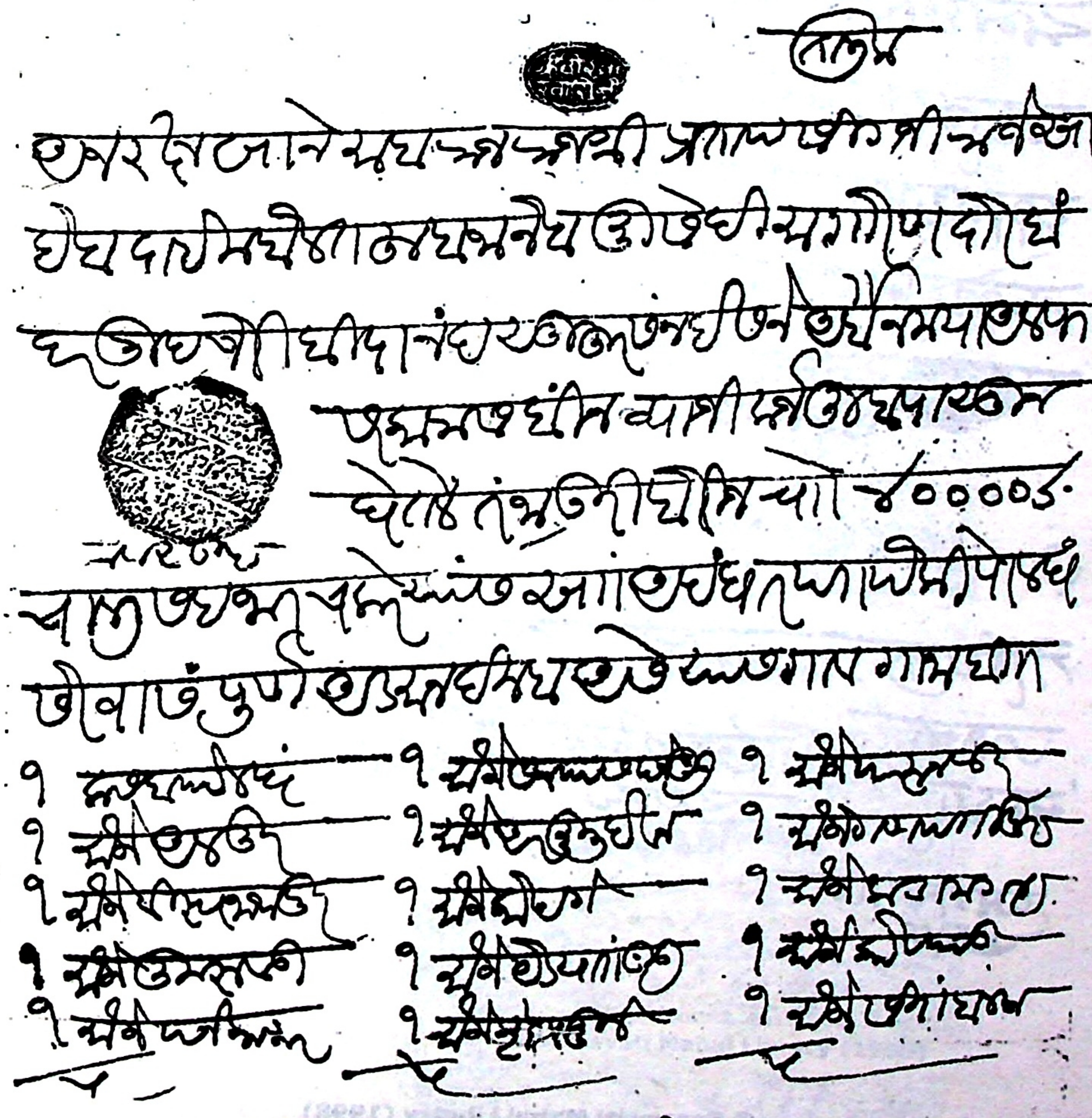
[illegible]

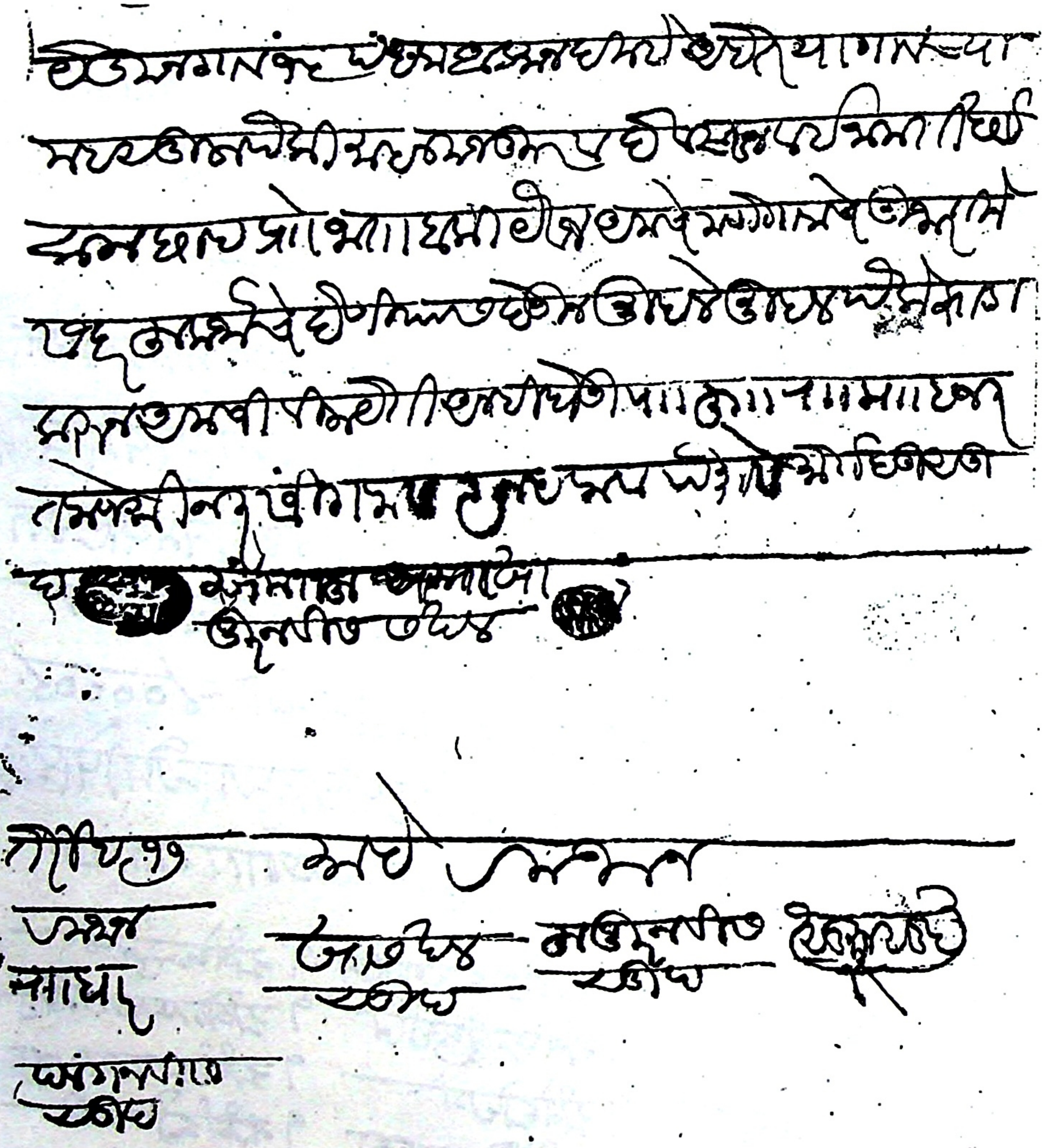


9/43

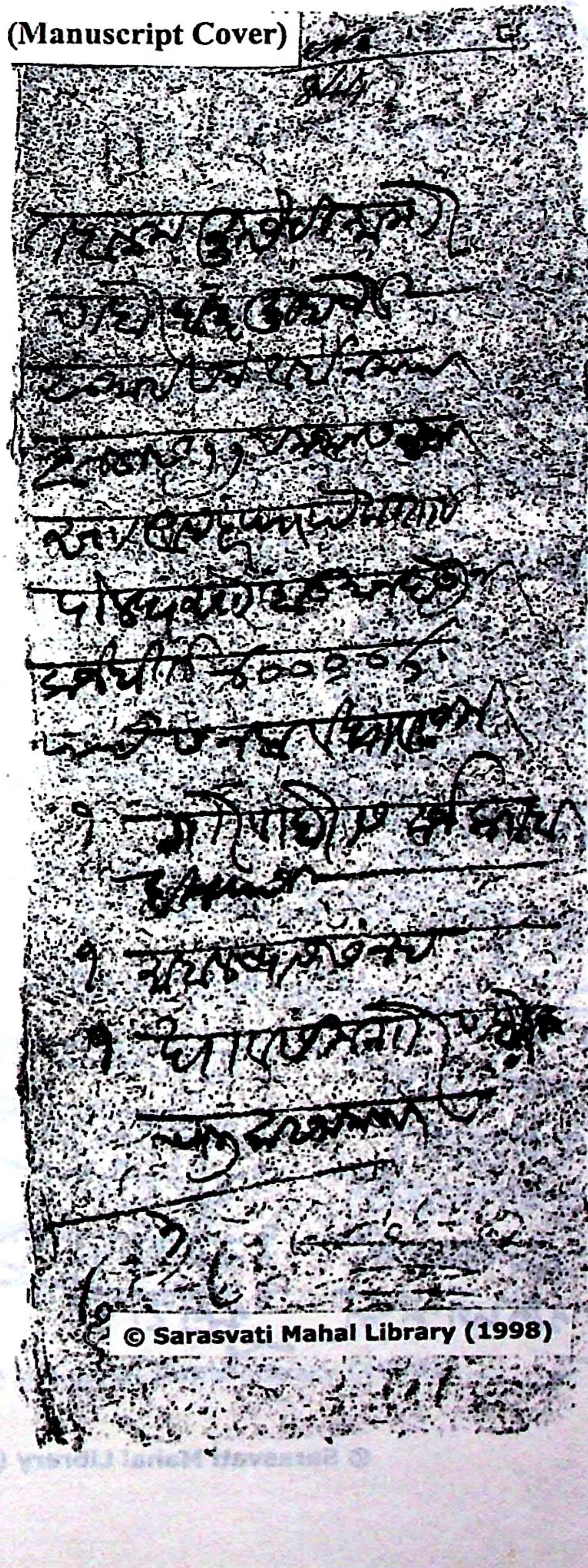
Serial No. 8

Bundle No. Col. 18
Document No. 43



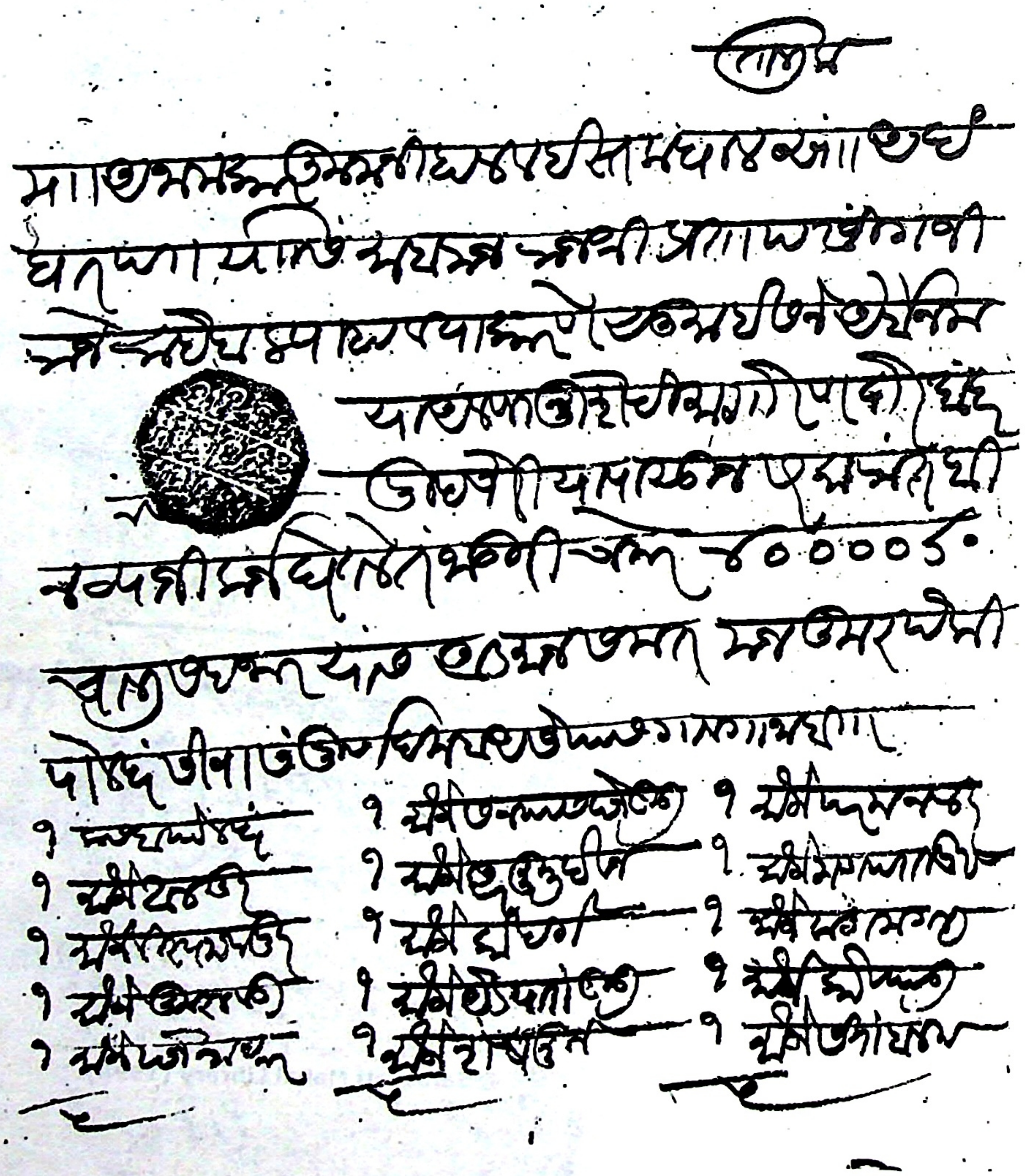


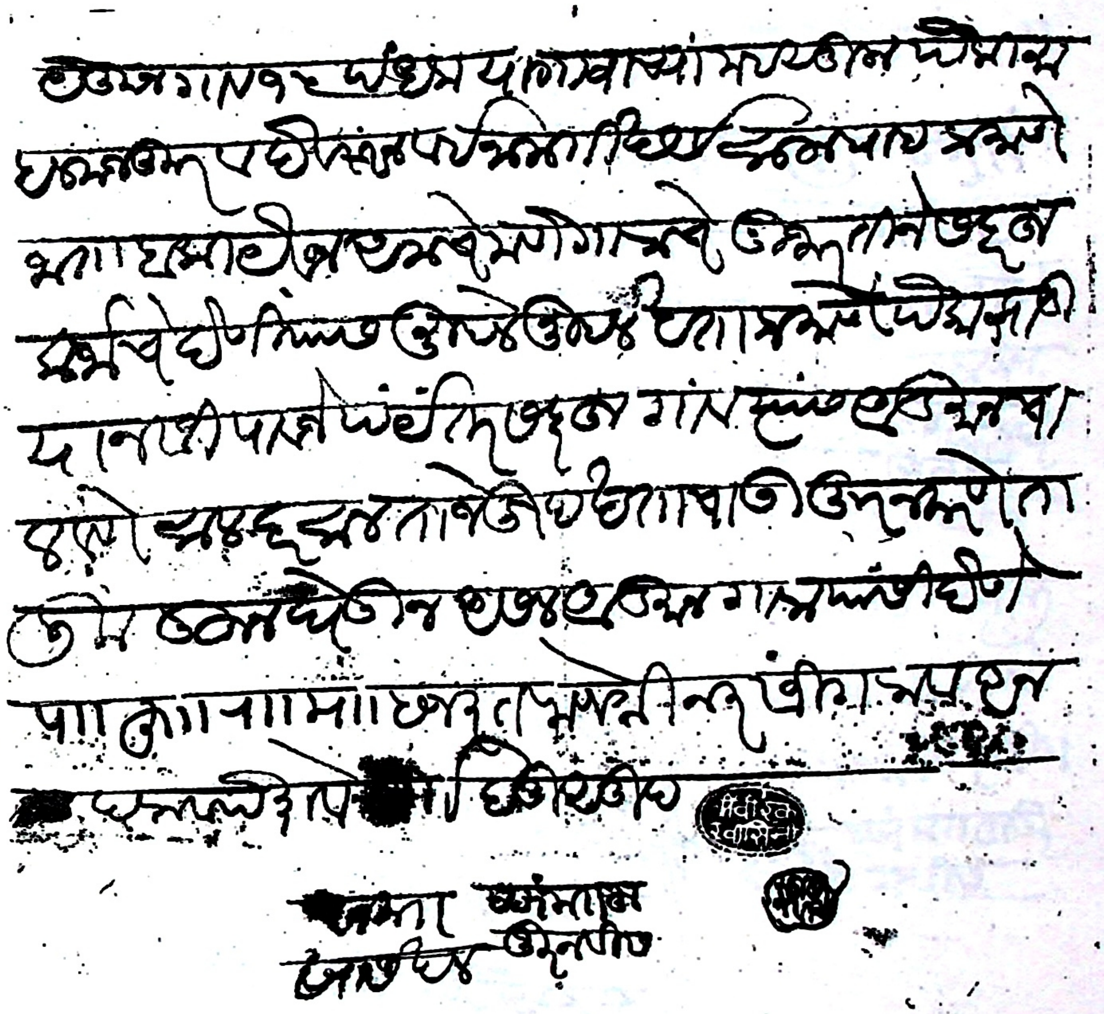
(Manuscript Cover)

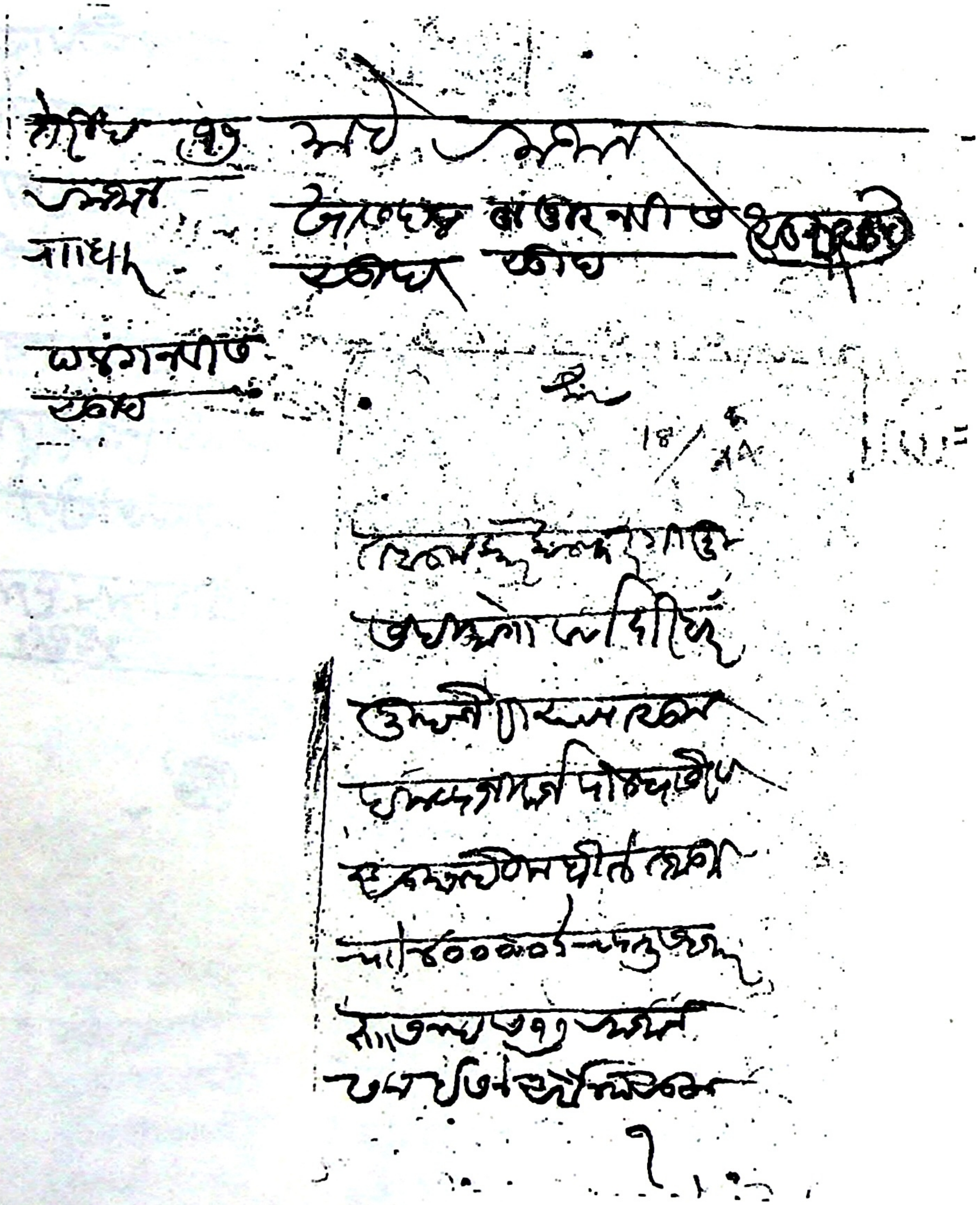


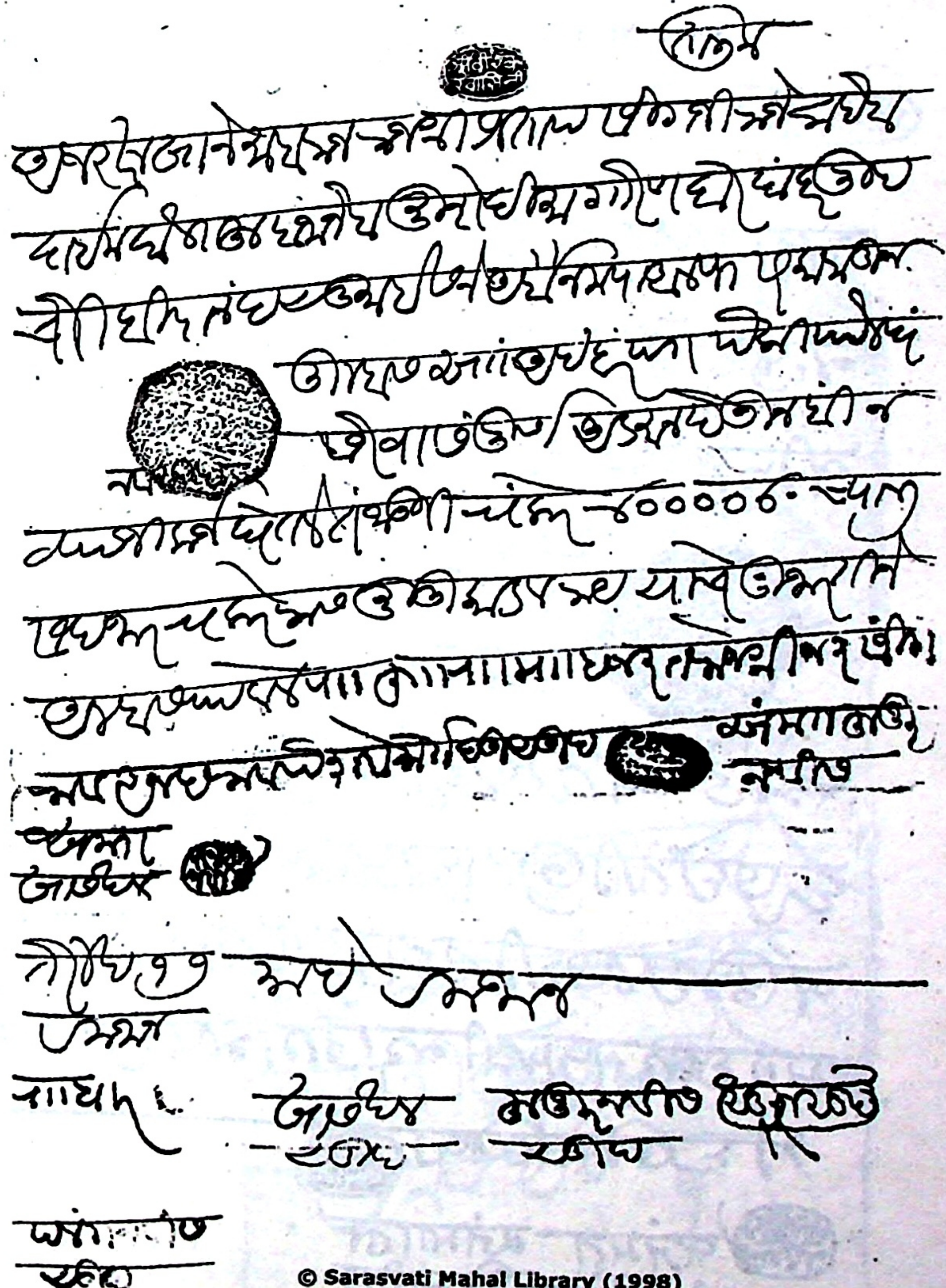
Serial No. 9

Bundle No. Col. 18
Document No. 44





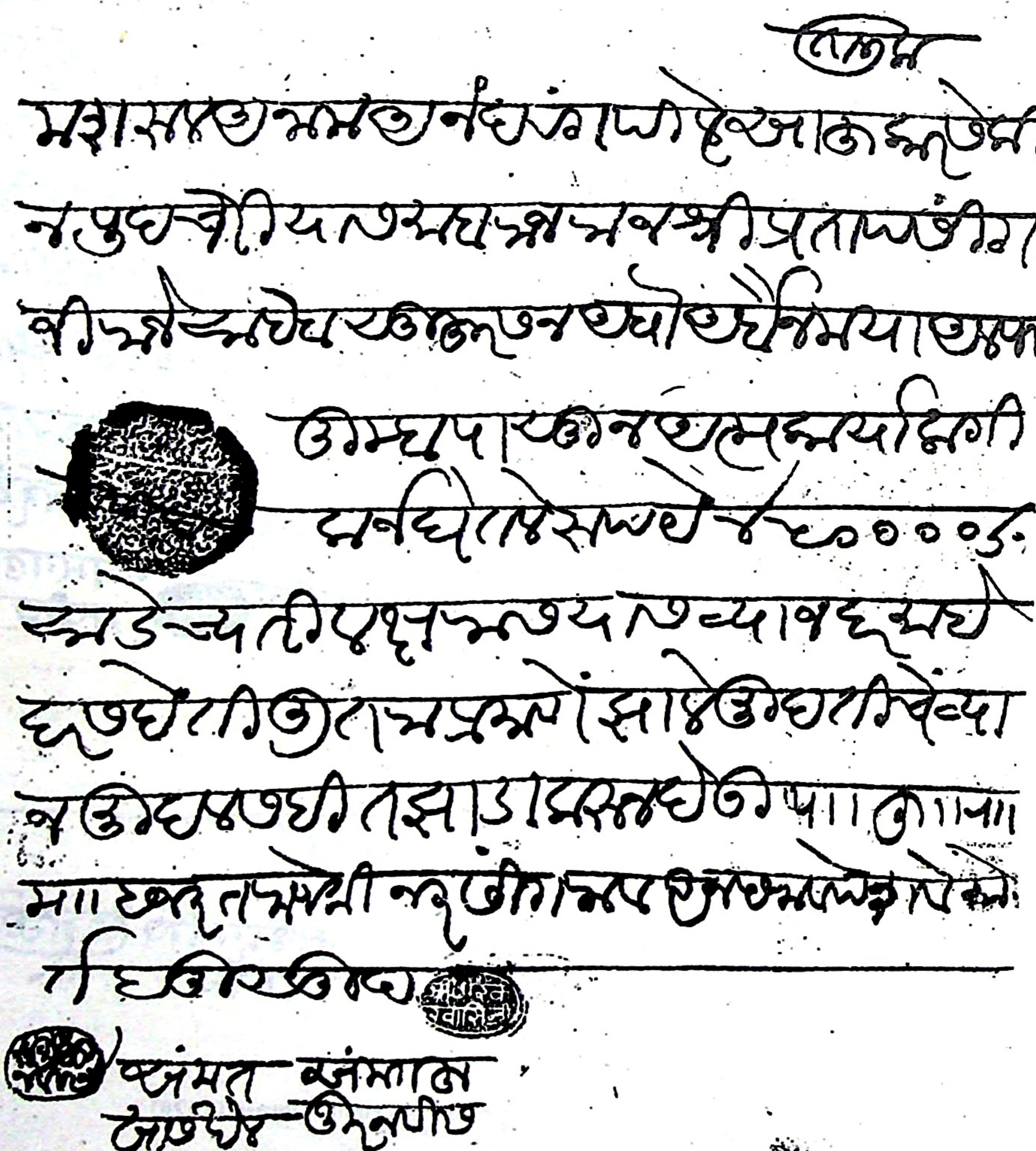


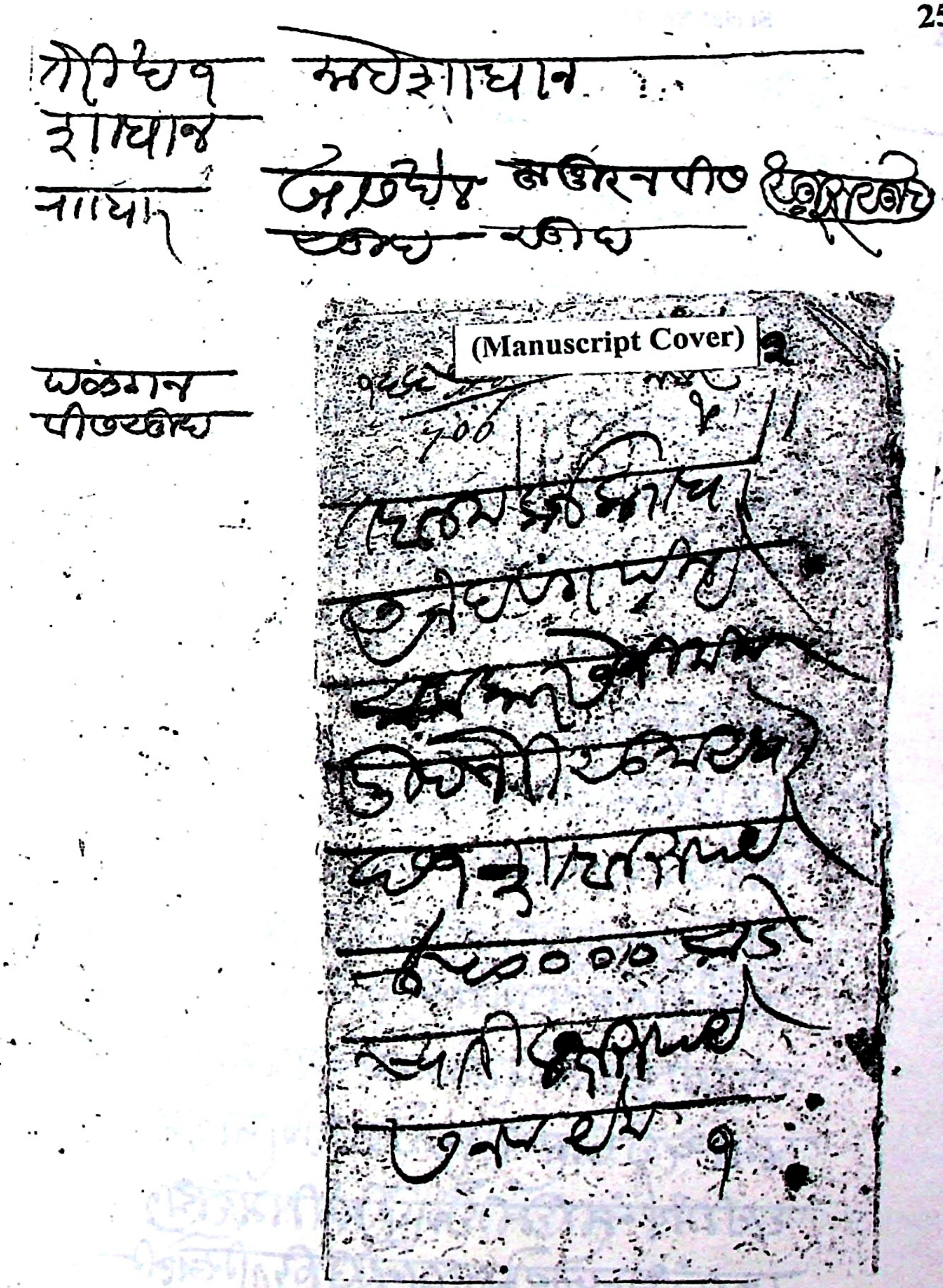


18/42

Serial No. 11

Bundle No. Col. 18
Document No. 42



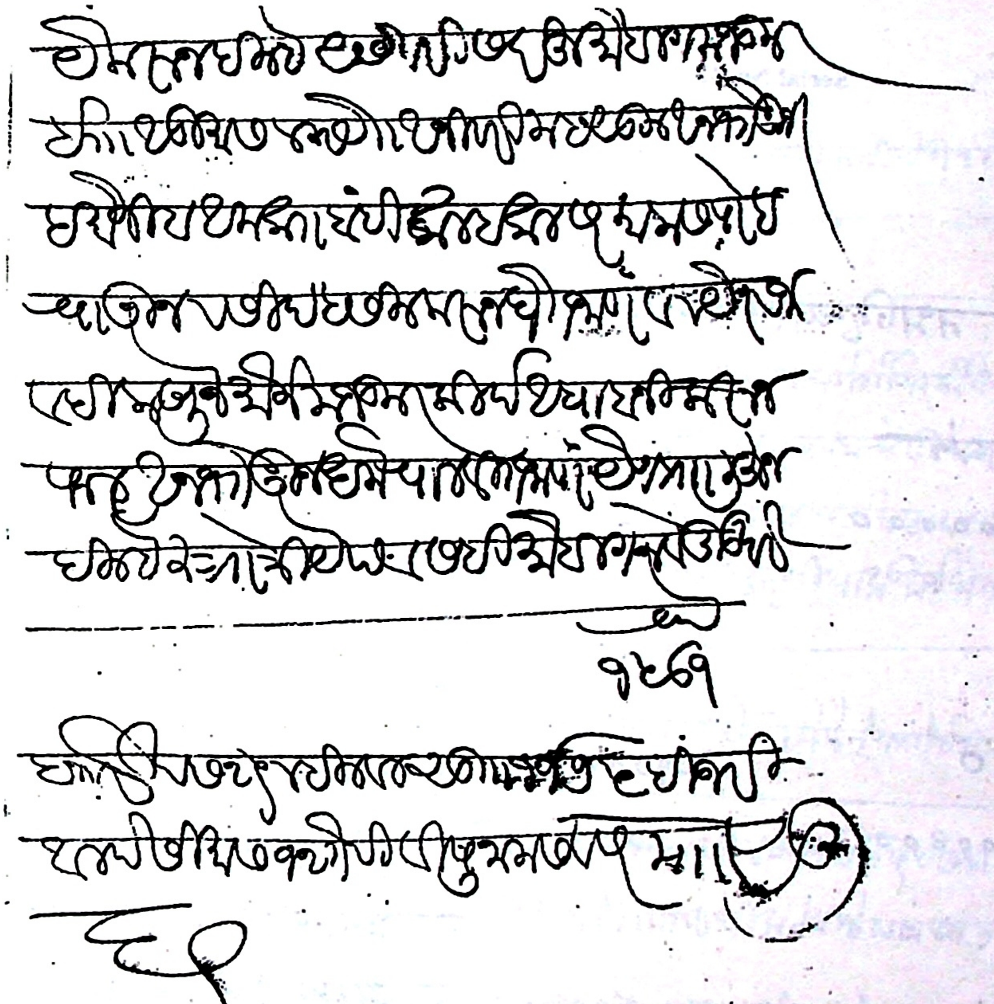

(Manuscript Cover)

Serial No. 12

Bundle No. Col. 16
Document No. 21

[illegible] 16/21

[illegible]



Serial No. 13 | **Bundle No. Col. 3**
Document No. 58

[illegible]

[illegible] [illegible]

६००००० ० [illegible]
[illegible]
[illegible]

० २५००० [illegible]
१२००००० ० [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

८००००० ० [illegible]
[illegible]

[illegible]	0	[illegible]
		[illegible]
[illegible]	0	[illegible]
200000	0	[illegible]
		[illegible]
		[illegible]
200000	0	[illegible]
		[illegible]
[illegible]	0	[illegible]
0	[illegible]	[illegible]
		[illegible]
		[illegible]
[illegible]	0	[illegible]
		[illegible]
		[illegible]
0	[illegible]	[illegible]

[illegible]

[illegible] २००००० [illegible]

८०००० — १ — [illegible]

[illegible]

१००००० ० [illegible]

० २०००००० [illegible]

[illegible]

८००००० ० [illegible]

३०००००

[illegible] २०००००

[illegible]

६०००००

[illegible]

० ३१९२८६० [illegible]

[illegible]

[illegible] १९२८०० [illegible]

[illegible]

१२००००० ० [illegible] ६०००००

[illegible]

[illegible]

१२८४७१ १८ ० — [illegible]

[illegible]

० ० ८००००० — [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] — २१५००००

[illegible] — ५०००००

[illegible] — ११२५००

२७६२५००

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] — १२६५८८

० ० २०६७८१२ — [illegible]

० ० ३०००००० — [illegible]

० ० ५०००००० — [illegible]

Serial No. 14

Bundle No. Col. 18/A
Document No. 55



[illegible]

[illegible]

Serial No. 15

Bundle No. Col. 4
Document No. 54

[illegible]

Serial No. 16

Bundle No. 112
S. B. No. 43

43

[illegible]

1 [illegible]

[illegible]

१ [illegible]

२

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

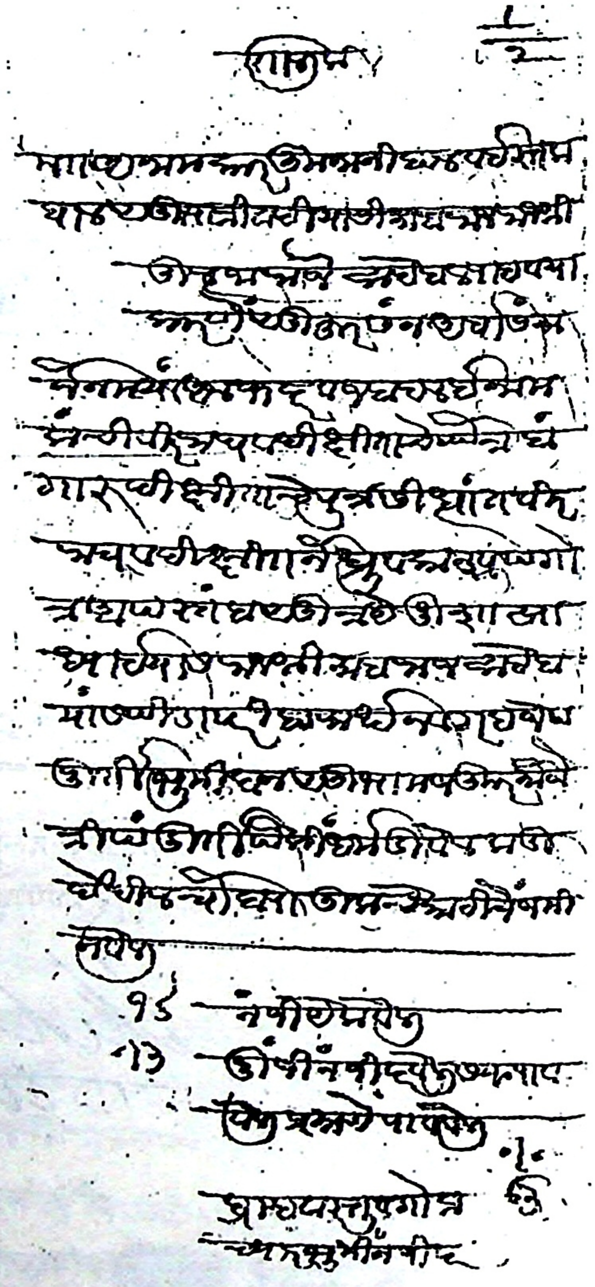
Entered No: 57 in the Register of Shrotrium lands at the Collectors' Cutchery on the 15th December 1815.

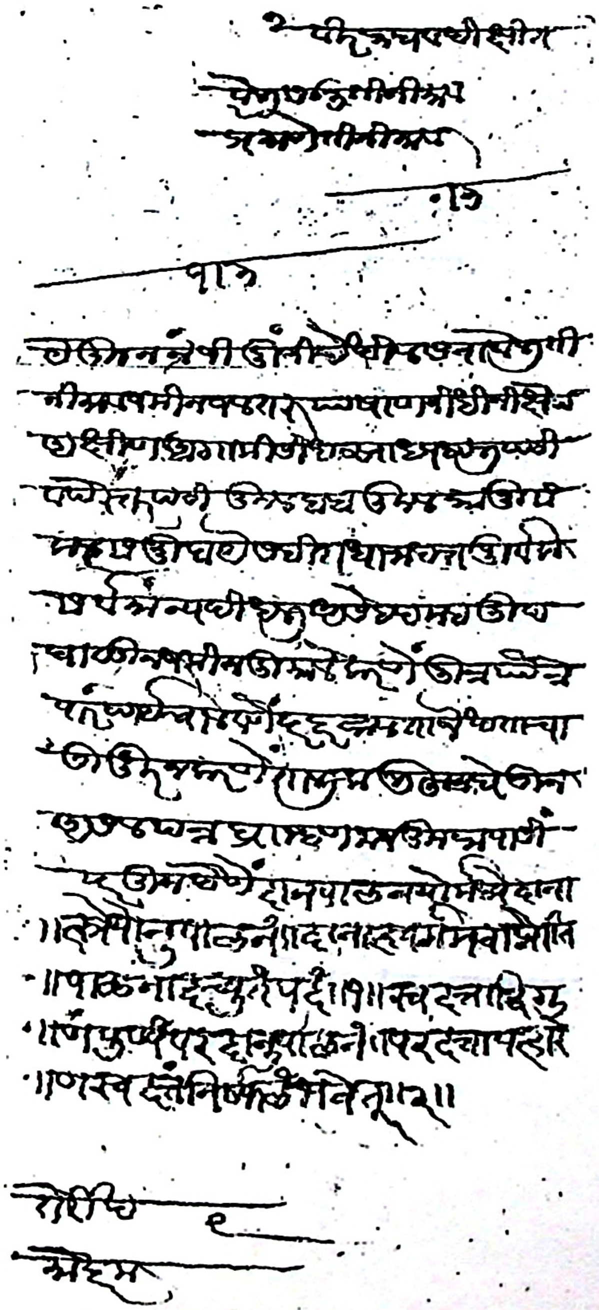
[illegible]

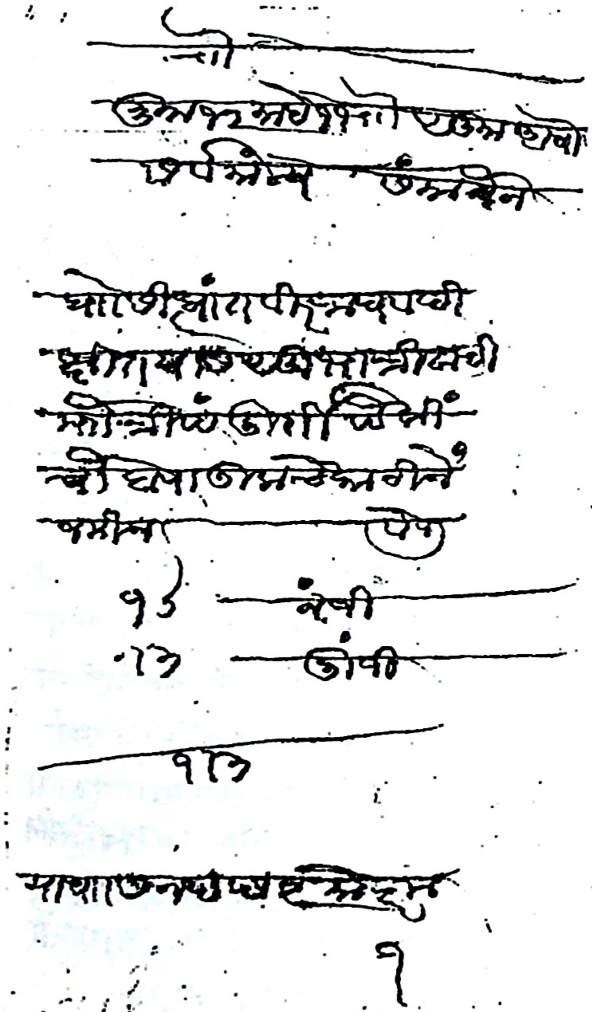
[illegible]

Serial No. 18

Bundle No. 943
Document No. 74

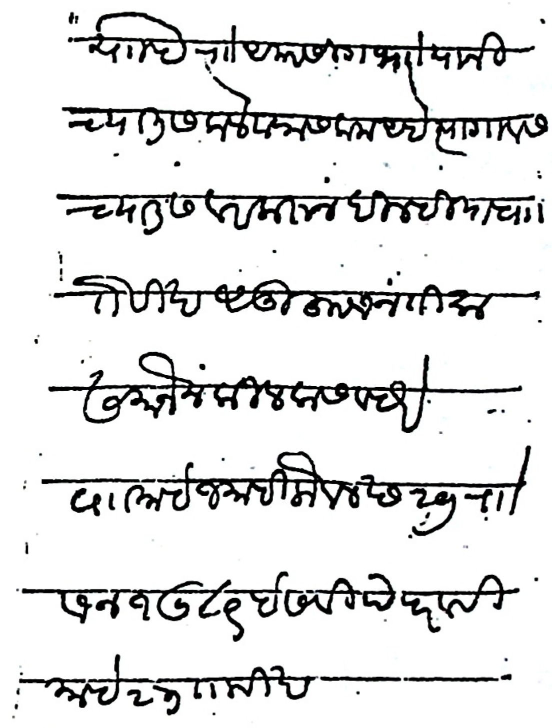


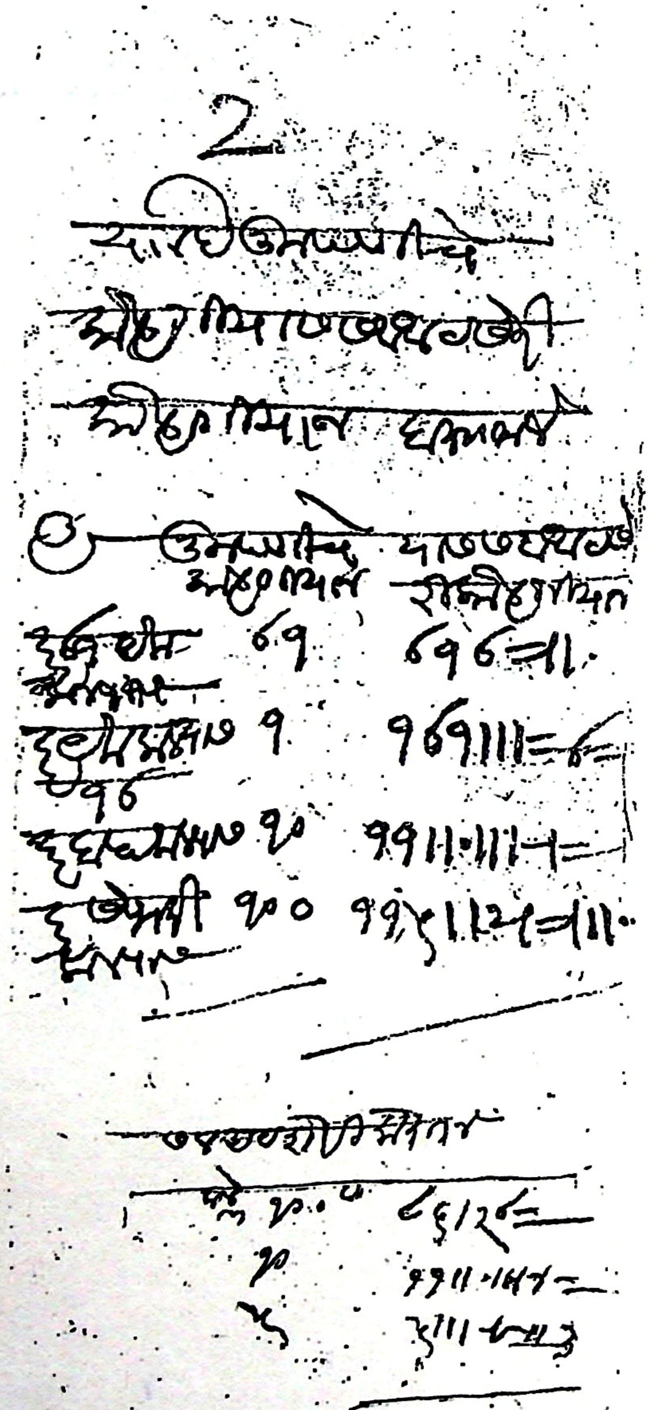


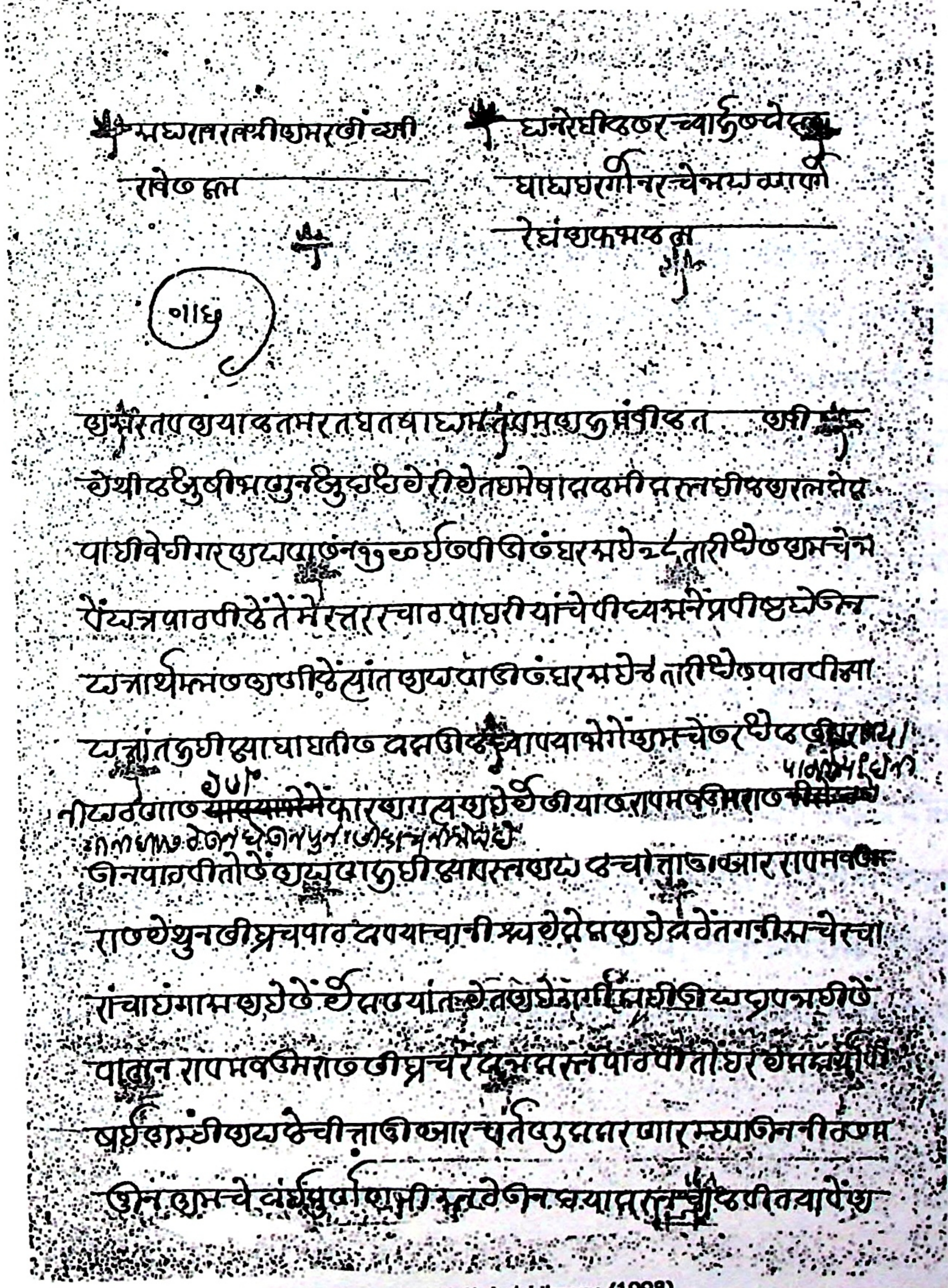


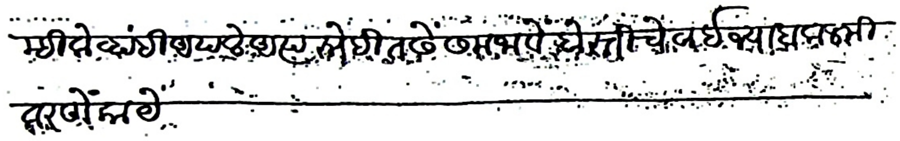
Serial No. 19

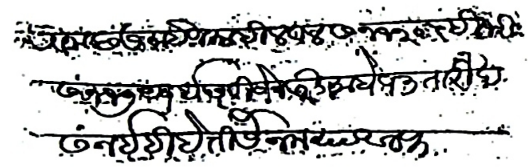
Bundle No. 86
S. B. No.6, Document No. 48











Serial No. 21

Bundle No. Col. 3
Document No. 66

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Serial No. 22 A

Bundle No. 104
Document No. 1

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Serial No. 23

Bundle No. Col. 4
Document No. 58

[illegible]

[illegible]

Serial No. 24

Bundle No. Col. 4
Document No. 57

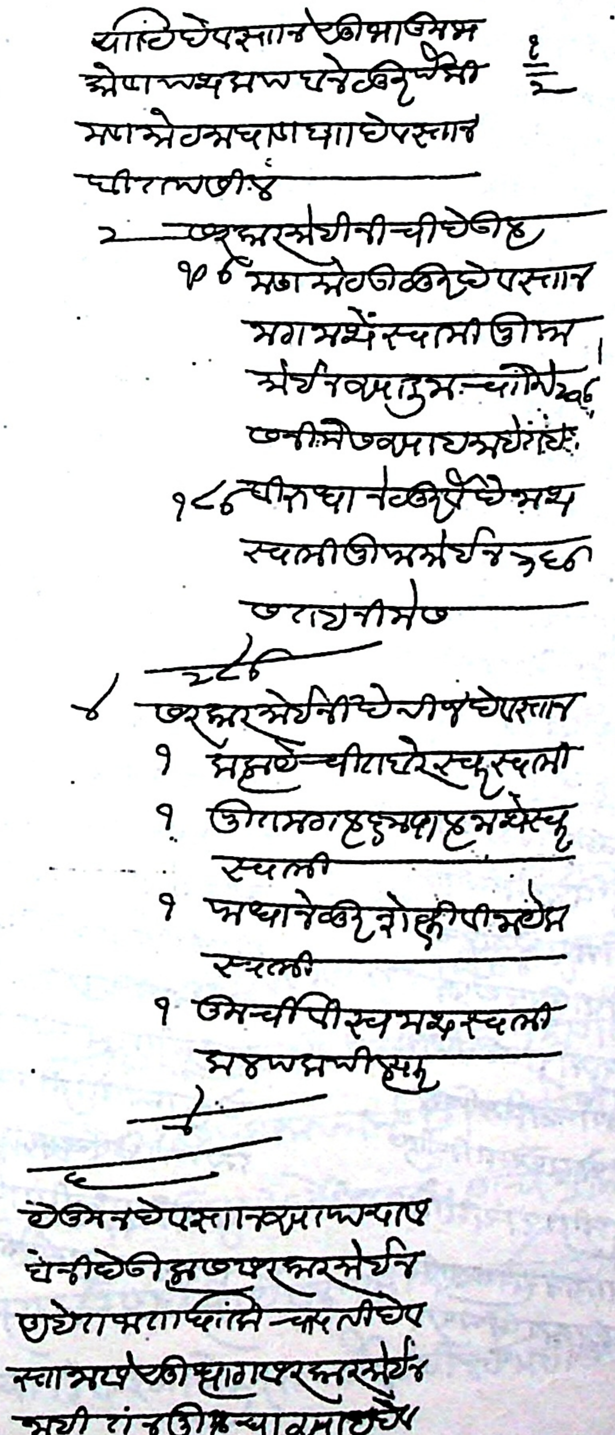
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

Serial No. 25

Bundle No. Col. 16
Document No. 16



[illegible]

Serial No. 26

Bundle No. Col. 4
Document No. 39

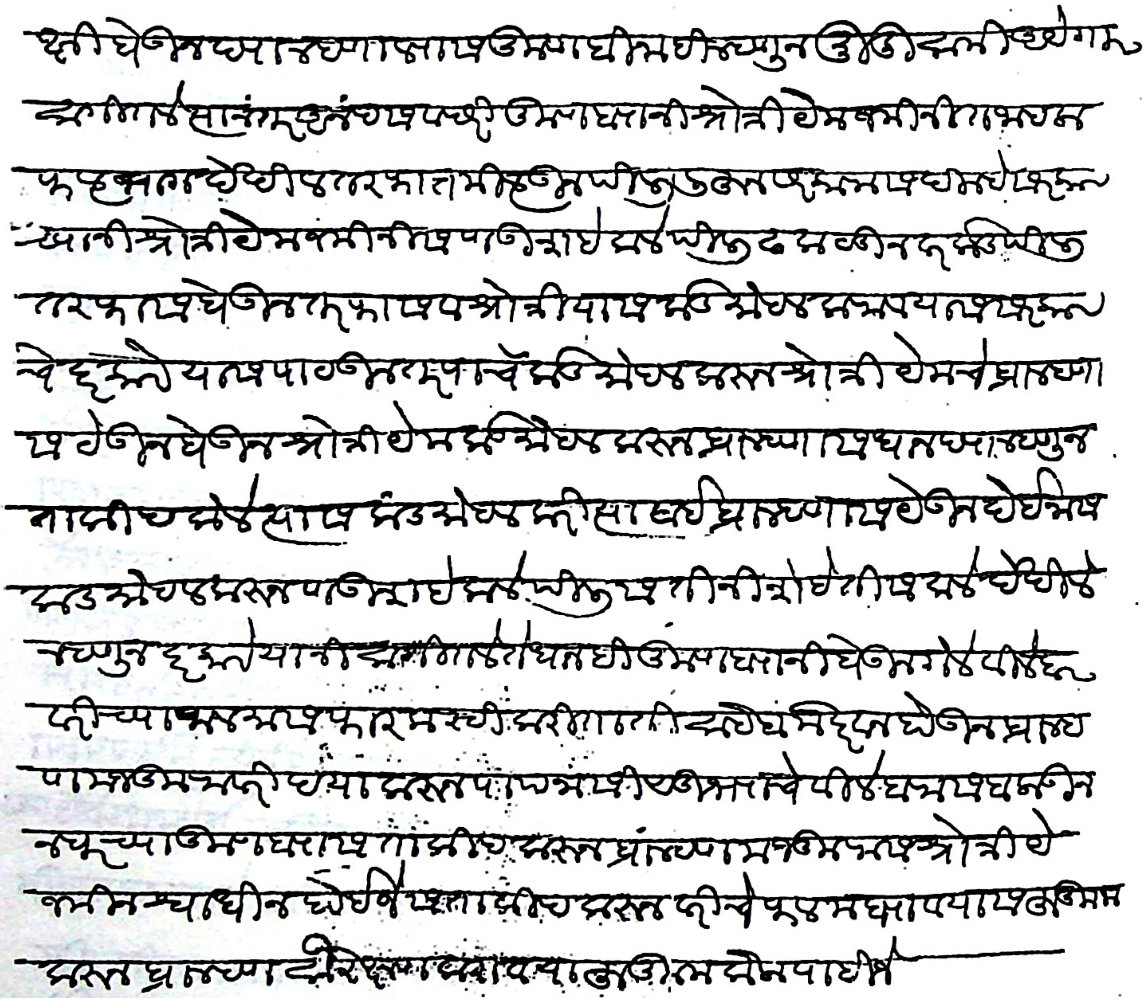
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Serial No. 27

Bundle No. Col. 16
Document No. 15

[illegible]



Serial No. 28

Bundle No. Col. 9
Document No. 51

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible] श्रीरामप्रताप

Serial No. 29

Bundle No. Col. 3
Document No. 13

[illegible]

Serial No. 30

Bundle No. Col. 3
Document No. 16

[illegible]

SECTION II

MODI DOCUMENTS IN THE T.M.S.S.M.LIBRARY

Volume I

MARATHI VERSION

शब्द संक्षेप

प॥ परवानगी

हु॥ हुजुर

र॥ रवाना, राजश्री, राजमान्य

म॥ मजकूर, मशरूल, मशार, महसूल, माघाण

स॥ सरकार, सन, साहेब, साष्टांग

सु॥ सुहूर सन

त॥ तालुक

ब॥ बददल,बाबती,बरहुकुम,बरोबर,

प्र॥ प्रमाने ।प्रा।

दि॥ दिम्मत

क॥ कसबे, कारकीर्द

मौ॥ मौजे

Serial No. 1

Bundle No. Col. 18
Document No. 48

तालीक

श्रीपीरक

रवास्तिनी

अजरक्षखाने माहाराज राजश्री प्रतापसिंगजी राजे साहेब दाईमदौ लतहु बजानेब मुशेदिमा गोवर्णदोर बंदर पुदचेरी बिदानंद सुहूर सन अर्बैन मया अलफ सरकारास बिन व्याजी कर्ज तुम्ही

कार्शि शिक्का द्यावयाचा तह तंजाउरी चकरे १,००,००० ‹ येकलक्षे पैकी पेशजी घेतले तंजाउरी चकरे ४०,००० ‹ च्यालीस ह

जार जाता हाली घेतले. तंजाउरी चकरे ६०,००० ‹ साटी हजार कर्ज घेतले असती यास अडमान दिल्हे प।। अंदाल तर्कवणपैकी ता। त्रिनलार माधाण येकंदर गाव ३७ पस्तीस पैकी पेशजि च्यालीस हजार चकरे यास अडमान लिहून दिल्हे गावापैकी तरफ मजकूरचे गाव २ दोनी जाता हाली लिहून दिल्हे गाव बि तपसील

१ कसबा त्रिनलार	१ मौजे कुमलीया मंगळ	१ मौजे नैवाचेरी अग्रार
१ मौजे तेनूर	१ मौजे वळतामंगळ	१ मौजे विळदिउर
१ मौजे मेलपाउर	१ मौजे नैवाचेरी	१ मौजे सेकूर
१ मौजे कीळपाउर	१ मौजे अतीपडग्रे	१ मौजे तेनलंगुडी
१ मौजे उत्रंगुडी	१ मौजे पेटी	१ मौजे मुपयेतांगुडी
१ मौजे मुतमंगळ	१ मौजे कीळमोले	१ मौजे मादीउर.
१ मौजे पचेपेरमानकूर	१ मौजे काकमोली	१ मौजे सेतूर
१ मौजे तककूर	१ मौजे पुदवन मोले	१ मौजे सेतूरकोविलपत
१ मौजे नलबालम	१ मौजे मानामुटी	१ मौजे शातंगुडी
१ नलबालं उकडे	१ मौजे कोमरकोविलपत	१ मौजे पुदकडे
१ मौजे मेलयेकंदूर	१ मौजे येळयांगुडी	१ मौजे करकंगुडी
११	११	११

येकून ३३ तेहतीस गाव अडमान दिल्हे आहेत. या गावच्या महसू-
-लापैकी माहाल मजकूर व देवस्थाने व इनामाती सालाबांद प्रमाणे खर्च जातां
बाकी यैवज आमचे मणेगाराचे गुजारतीने सदरहु कर्जाचे देणीया-
-स देऊन ती वरुशां झाडा करुं गावाच्या दस्तामुले तीनी वरुषां
झाडा न होता काही बेरीज बाकी राहिल्या. राहिले बेरीजेस चौथे
वरशापासून पेस्तर दरमाहे दर सदे येकोतरा प्रमाणे त्याज मुदल दे-
-खील या गावां पैकी झाडाकरुन देऊन आमचे गाव आम्ही घेउ प।।
हु।। रा। म।। हजरत राजश्री नरसिंगराव आनंदराव पेशवे मोर्तबुसु-
द फार्शि शिक्का संमतहु रुजूसूर संमत पल
जूरनवीस नवीस गनवीस

।माजे।

तेरीख १४ माहे रजब

रजब हुजूरनवीस सुरुसुद
सुद

र ।। घार
पलंगनवीस
सुद

(on the cover)

नंबर
२

श्री

तबलक पुदचेरी
वालियास अडमान
कर्जास दिल्हे त्या
-स सनद सु ।। अ
र्बैन मया अलफ असे
१ माहालास सनद
येक तेरीख

१ पुदचेरी वालियास
सनद येक

—

२
छ १४ रजब साटी हजार
अडमान प ।। सनद १

Serial No. 2

Bundle No. Col. 18
Document No. 40

तालीक

श्रीदीरख
रघासिंवी

अजरक्षखाने माहाराज राजश्री प्रतापसिंगजी
राजे साहेब दाईम दौलतहु बजानेब मुशेदी-
फारसि शिक्का मा गोवर्णदोर बंदर पुदचेरी षिदा
नंद सु।। अर्बैन मया अलफ सरका-
रास बिन व्याजी कर्ज तुम्ही द्यावयाचा तह तंजा-
उरी चकरे १,००,००० ॥ येक लक्ष पैकी तुर्त आठ-
गाव अडमान घेऊन श्रीनिवास पंताबराबरी पा-
ठविले. तंजाउरी चकरे ४०,००० ॥ च्यालीस हजार
चकरे तुमचे वकील कृष्णाजीपंत यांचे गुजा-
-रतीने आम्हास पावले प ।। हु।। र।। म।। हजरत राजश्री
नरसिंगराव अनंदराव पेशवे मोर्तबु सुद फारसि संमत
शिक्का हुजुरनविस

रुजू सूर संमतप
नवीसी लंगनवीस

तेरिख १५ माहे रजब

रजब हुजूरनवीस सुरुसुद

सुद

रा।घ।र

पलंगनवीस

सुद

(on the cover)

तबलक पुदचेरी गोरणदोर
मुसिदिमा याजकडून च्यालीस
हजार चकरे कर्ज घेउन आठगाव
अडमान दिल्यास यैवज पाव-
ल्याचे खत वसील संन अर्बैन
मया अलफ सिद्धार्थी नाम
संवछर

Serial No. 3

Bundle No. Col. 18
Document No. 47

तालीक

म।। अनाम कारकूनानी हाल व इस्तकबहाले अंदाल ते-
र्कवणा स।। कारेकाल यासि माहराज राजश्री प्रतापसिं-
-गजी राजे साहेब ल्याहावयाकारणे सु।। अर्बैन मया-
पार्शि शिक्का अलफ मुसेदिमा गोवर्णदोर बंदर पुद-
-चेरी यां पासून सरकारात बिन व्याजी क
र्ज घेतले तंजाउरी चकरे ४०,००० ८ च्यालीस हजाररास या-
स अडमान दिल्हे आठ गाव बि।।

अंदाल तेर्कवस पैकी	स।। कारेकाल पैकी
३ त।। त्रिमरधे म।। पैकी	१ उलियेपत
कोंदघे वाजिउर अरमुली	१ मरतगुडी
१ १ १	
	१ पोलघंनैनी कटले
२ त।। त्रिनलार म।। पैकी	—
	३
नेरवी धर्मपूर	
१ १	

येकून गाव आठ या गावाच्या महसूलापैकी माहाल
मजकूर व देयस्थाने व इनामाची सालाबांद प्र।।खर्च जाता

।मागे।

बाकी यैवज आम्चे मणेगाराचे गुजारतीने सदरहू क-
र्जास देणीयास खता प्र।। पैका झाडीयानसी पावा -
जेपरीयेतर सदरहू गाव अडमान त्यास चालवणे साल
दरसाल ताजे खुर्द खताचा उजूर न करणे. तालीक लिहू-
-न घेउन असल अडमानगारापासी देणे प।। हु।। र।।
म।। हजरत राजश्री नरसिंगराव आनंदराव पेशवे मो-
र्तबु सुद श्रीशिरक
रयास्तिनी

संमतहु	रुजूसूर	संमत पलं
जूरनवीस	नवीस	गनवीस

तेरीख २७ माहे रजब
रजब हुजूरनवीस
सुद

रा।धार
पलंगनवी
ससुद

(on the cover)

तबलक पुदचेरीचे	जो।तल सनद १
फिरंगीयास सनद	याखेरीज महालास लिहिली
त्यानी लक्ष चो।।कर्ज द्या-	सनद १
वयाचे तहापैकी	च्यालीस हजार चकरे पावल्यास
च्यालीस हजार चो। यास	खत वसील १

—

आटगाव अडमान
दिल्हयाचा सनद छ २७

3

Serial No. 4

Bundle No. Col. 18
Document No. 41

तालीक

श्रीवीरक

रघुसिंजी

अजरक्षखाने माहाराज राजश्री प्रतापसिंगजी राजे साहेब
दाईम दौलतहु बजानेब मुशेदिमा गोवर्णदोर बं-
फार्सि शिक्का -दर पुदचेरी बिदानंद सु॥ अर्बैन मया अं-
-लफ सरकारास बिनव्याजी कर्ज तुम्ही द्याव-
-याचा तह तंजाउरी चकरे १,००,००० येक लक्ष यास .
पेसजी आठ गाव अडमान घेउन दिल्हे. च्यालीस हजार जाता
बाकी तंजाउरी ६०,००० साठी हजार चकरी यास तर्क
वार पैकी त्रीनळार माधाण अडमान घेउन देविले. ते
तुमचे वकील कृष्णाजीपंत याचे गुजरतीने आम्हास
पावले. प॥हु॥र॥म॥ हजरत राजश्री नरसिंगराव अनंदराव पेशवे

मोर्तबु सुद संमत हुजूरनवीस रुजू सूर नवीसी संमत पलंगनवीस

।माळे।

तेरीख २५ माहे रजब
रजब हुजूरनवीस सुद सुरुसुद

र॥खर

पलंगनवीस
सुद

(on the cover)

तबलक रेकाड फिरंगी मुसे-
-दिमा गोवर्णदोर बंदर
पुदचेरी यास पासून
बिन व्याज कर्ज त्रीनळार मा।
तेतीस गाव अडमान देउन
कर्ज घेतले चकरे ६०,००० ८
यास रु।। सनद छ १४ रजब
सन अर्बैन मया अलफ सनद येक

Serial No. 5

Bundle No. Col. 18
Document No. 45

तालीक

श्रीधीरक
स्वस्तिश्री

अजरक्षखाने माहाराज राजश्री प्रतापसिंगजी राजे साहेब
दाईम दौलतहु बजानेब मुशेदिमा गोवर्णदोर बंदर पुद-
कारि शिक्का चेरी विदानंद सु।। अर्बैन मया अलफ सर-
-कारास बिन व्याजी कर्ज तुम्ही द्यावयाचा तह
तंजाउरी ऐक लक्ष चकरे पैकी तुर्त घेतले. चालीस हजार
चकरे यास अडमान अळंतव लिहून तुमचे नावे कागद
दिल्हा असे त्यांपैकी अदाल तर्कवण्याचा गावापैकी
त्रिमरघे माघाण तीनी गांवांत अरमुलीरातळ गाव लिहून
दिल्हा असे तो गाव गरज नाही याचे मुघाबला सदरहू
माधाणपैकी तेनकुताल गाव अडमान दिल्हा असे
या देखील अळंत व पेसजी लिहून दिल्हया तह प्रमाणे
अडमान चालउ प।।हु।।र।।म।। हजरत राजश्री नरसिंगराव
अनंदराव पेशवे मोर्तबु सुद कारि संमतहु रुजूसूर संमत संमतप
शिक्का जूरनवीस नवीस खासखोल लंगनवीस

।माळे।

तेरीख ७ माहे सौवाल

शौवाल खासखेल हुजूरनवी सुरुसुद

सुद ससुद

रा।धार

पलंगनवीस

सुद

(on the cover)

तषलक पुदचेरी फरंगीयास
सन अर्बेन मया अलफ साली
आठगाव आडमान दिल्यापैकी
अरमली मंगळगाव सरकारांत
विले लाउन घेउन याचे मुषदला
तेनकुतालं गाव अडमान
दिल्यास सनद. १

Serial No. 6

Bundle No. Col. 18
Document No. 51

तालीक

श्रीदीरक
रुपासिंजी

अजरक्षखाने माहाराज राजश्री प्रतापसिंगजी राजे साहेब
दाईम दौलतहु बजानब मुशेदिमा गोरणदोर बंदर पुद-
फारसि शिक्का चेरी षिदानंद सुहूरसन इहिदे अर्बैन मया
खासुद अलफ सरकारातून तुम्हास परगणे अदाल
तर्कवणपैकी पांच गाव व कारेकाल पैकी तीनी गाव
यैसे आठ गाव पेसजी क्रये करुन दिल्हे. रुजू क्रये शासन
चो। ६०,०००/साटी हजार पैकी पेसजी सदरहू आठ
गाव अडमान देऊन कर्ज घेतले होते. या बाबती अदा ४०,०००/
च्यालीस हजार चो। जाता बाकी चो। २०,०००/बीस हजार चकरे
हाली मुतुकाडवराये याचे गुजारतीने आम्हास पादले प॥हु॥मु॥
हजरत राजश्री नरसिंगराव आनंदराव पेशवे मोर्तबु सुद फारसि शिक्का

संमतहु
जूरनवीस

संमत	रुजूसूर	संमत पलंग
खासखेल	नवीस	नवीस

(मागे)

तेरीख १६	माहे जमादिलाखर		
जमादिलाखर	खासखेल	हुजूरनवीस	सुरुसुद
	सुद	सुद	

रा/धार

पलंगनवीस
सुद

नंबर ३ शक १६६२

पुदचेरी वाल्या-
स २०,००० चो।स
यासी सुहूर
सन इहिदे अर्बैन
मया अलफ साली पावले
म्हणून सनद १
साल म।।री साटी
हजार चो। पावले
म्हणून सनद १
--
२

Serial No. 7

Bundle No. Col. 18
Document No. 46

७ तालीक

श्रीहरिप्र
स्यालिनी

अजरक्षखाने माहाराज राजश्री प्रतापसिंगजी राजे साहे-
-ब दाईम दौलतहु बजानेब मुशेदिमा गोवर्णदोर बंदर पुद-
फारसी शिक्का -चेरी बियानंद सु।। इहिदे अर्बैन मया -
अलफ सरकारास बिन व्याजी कर्ज तुम्ही द्याव-
याचा तह तंजाउरी चकरे १,००,००० ϟ येक लक्ष यास पे-
-शजी आठ गाव अडमान घेउन दिल्हे. चालीस हजार जाता बा-
-की तंजाउरी चकरे ६०,००० ϟ साटी हजार चकरी यास
तर्कवणया पैकी त्रिनलार भाघाण अडमान घेउन देविलं.
ते तुम्हाकडील मलूकाडवराय याचे गुजारतीने अ-
-म्हास पावले. प।।हु।।म।। हजरत राजेश्री नरसिंगराव अनंद
राव पेशवे मोर्तबु सुद फारसी शिक्का संमत हु रूजूसूर संमत पलंग
जूरनवीस नवीस नवीस

संमत

खासखेल

।मागे।

तेरीख १८ माहे जमादिलावल

जमादिलौवल	खासखेल सुद	हुजूरनवी स सुद	सुरुसुद

पलंगनवीस
सुद

Serial No. 8

Bundle No. Col. 18
Document No. 43

तालीक

श्रीतीरथ
रयासिनी

अजरक्षखाने माहाराज राजश्री प्रतापसिंगजी राजे साहेब दाईम दौलतहु बजानेब मुसेदिमा गोरणदोर बंदर पुदचेरी चिदानंद सुहूरसन इसने अर्बैन मया अलफ

कारि शिक्का सरकारास बिन व्याजी कर्ज तुम्हापासून

घेतले तंजाउरी बेरीज चकरे ।चो।। ४०,००० ८

चालीस हजार चकरे यास स।। अदंबांर पत पैकी पोलबंसेरवा संपूर्ण अडमान दिल्हा असे यास गाव गाना बा।।।बाबती।

१ कसबा पोलघं।दर।	१ मौजे सनयास पनगुडी	१ मौजे परमनकूर
१ मौजे अलतूर	१ मौजे अरमुलीदेवन	१ मौजे गणपतपूर
१ मौजे विस्वनाथपुर	१ मौजे कोंदगे	१ मौजे कडामंगळ
१ मौजे कुरुवाडी	१ मौजे येडयातंगुडी	१ मौजे कोरयाड
१ मौजे पनेकाद्दूर	१ मौजे शेषमुले	१ मौजे सितंबलम

येकून गात १५ पंधरा अडमान दिल्हे आहेत. या गावच्या
महसूलापैकी माहल मजकूर व देवस्थान व इमारती खर्च
साल बाद प्रो। जाता बाकी ऐवज आमचे मणगाराचे गुजारतीने
सदरहु कर्जाचे देणीयास देउन मुदले मुदल पैकी झाडा
करून आमची विलायेती आम्ही घेउ प।।हु।र।।म।। हजर-
-त राजश्री नरसिंगराव अनंदराव पेशवे मोर्तबुसु

-द फार्शी शिक्का	संमत हु- जूरनवीस	संमत खा स खेल	रुजूसूर नवीस
तेरीख १७	माहे	रमजान	
रमजान	खासखेल सुद	हुजूरनवीस सुद	सुरुसुद

र।।घार
पलंगनतीस
सुद

(on the cover)

तबलक मुसेदिभा गोर-
णदोर बंदर पुदचेरी
सु।।इसने अर्बैन मया
अलफ छ १७ रमजान सन
साल अदंबर पार पैकी तार
पोलघं सो। अडमान देउन
कर्ज घेतले ४०,००० ₹
खर्च सनदा व खत वसील

१ गोरणदोरास कर्ज कतबा बिन व्याजी	१ खत वसील गोरण बेरीज चालीस हजार वट
१ माहालच्यास सनद	

Serial No. 9

Bundle No. Col. 18
Document No. 44

तालीक

म।। अनाम कारकूनानी हाल व इस्तकबाल सं।। अदं
बार पत यासी माहाराज राजश्री प्रतापसिंगजी
राजेसाहेब ल्याहावयाकारण सु।। इसने अर्बैन म-
कार्सि शिक्का -या अलफ मुशेदिमा गोरणदोर बंदर
पुदचेरी या पासून सरकारांत बि-
न व्याजी कर्ज घेतले तंजाउरी चकरे ४०,००० ‌‌ॅ
चालीस हजार यांस अडमानसमत मजकूर पैकी
पोलंदरं सिवा संपूर्ण दिल्हा असे यास गाव गाना ब ।।

१ कसबा पोल/घं/दरं	१ मौजे सनयास पनेगुडी	१ मौजे परमनलर
१ मौज़े आलतूर	१ मौजे आरमुलीदेवन	१ मौजे गणपतीपूर
१ मौजे विस्वनाथपूर	१ मौजे कोंदगे	१ मौजे कडामंगल
१ मौजे कुरुवाडी	१ मौजे येडयातंगुडी	१ मौजे कोरपाड
१ मौजे पनेकादूर	१ मौजे शेषमुले	१ मौजे सितंबलम

येकून गाव १५ पंधरा या गावाच्या महसूलापैकी मा-
-हल मजकूर व देवस्थान व इनामाती खर्च साला बांद प्रमाणे
जाता बाकी यैवज आमचे मणेगाराचे गुजारतीने सदरहू
कर्जाचे देणीयास मुदले मुदल खताप्रमाणे पैका झाडी
-यानसि पावले पर्यंतर सदरहू गाव त्यांस अडमान चा-
लवणे साल दर साल ताजे खुद खताचा उजुरन करणे ता-
-लीकहून घेउन असल अडमान गावापासी देणे
प।।हु।।र।।म।। हजरत राजश्री नरसिंगराव अनं-
-दरावं पेशवे मार्तबु सुद श्रीवीरफ

रचारिस्वी

संमत संमतहु
खासखेल जूरनवीस

।मराठी।

तेरीख १७ माहे रमजान

रमजान खासखेल हुजूरनवीस सुरुसुद

सुद सुद

पलंगनवीस

सुद

(on the Cover)

श्री

तबलक कारेकाल फिरंगी मु

सदिमा गोवर्णदोर बंदर

पुदचेरी या पासून

दिल्यानी कर्ज पोलघं सेरण

अडमान देउन घेतले तंजाउरी

चो। ४०,०००‌‌६ च्यालीस हजार

रु।। सनद छ १७ रमजान

सन इसने अर्बैन मया अलफ

Serial No. 10

Bundle No. Col. 18
Document No. 52

१०

तालीक

श्रीधीरक

रवासिनी

अजरक्षखाने माहाराज राजश्री प्रतापसिंगजी राजे साहेब दाईम दौलतहु बजानेब मुशोदिमा गोरणदोर बंदर पुदचेरी षिदानंद सु।। इसने अर्बैन मया अलफ सरकारातून फारसि शिक्का तुम्हास स।। अदंबरपत पैकी पोलघं सेरवा संपूर्ण अडमान देऊन बिन व्याज कर्ज घेतले. तंजाउरी चकरे ४०,००० ३ च्याली-स हजार चकरे रास मुतुकाडवराय याचे गुजारतीने आम्हास पावले. प।।हु।।र।।म।। हजरत राजश्री नरसिंगराव आनंदराव पेशवे मोर्तबुसुद फारसि शिक्का संमत हुजूर नवीस

संमत रुजूसूर
खासखेल नवीस
तेरीख १७ माहे रमजान
रमजान
र।।घार खासखेल सुद हुजूरनवीस सुद सुरुसुद
पलंगनवीस सुद

Serial No. 11

Bundle No. Col. 18
Document No. 42

तालीक

मशरुल अनाम अनंदरंग पिळे साउकार सेकी-
-न पुदचेरी यास माहाराज राजश्री प्रतापसिंग-
-जी राजे साहेब सुहूरसन अर्बा अर्बैन मया अलफ
तुम्हापासून आम्त्मकार्यालागि
फर्राशि शिक्का कर्ज घेतले रुपये ४,५०,००० ऽ
साडे च्यारी लक्षास यास व्याज दर माहे
दरस देती उतराप्रमाणे झाले मुदतीचे व्या-
-ज मुदलसहित झाडा करुन देऊ प॥हु॥र॥
म॥ हजरत राजश्री नरसिंगराव अनंदराव पेशवे मो-
र्तबु सुद. श्रीधीरव
रघ्यासिनी

रुजूसूर नवीस	संमत खासखेल	संमतहु जूरनवीस

तेरीख १ शाबान — माहे शाबान

र॥घार	खासखेल सुद	हुजूर नवीस सुद	सुरुसुद रु

पलंगन
वीस सुद

(on the cover)

तबलक कर्ज कतबा
अनंदरंग पिळे
सावकार सेनिमिन
पुदचेरी सु॥अर्बा
छ १ शाबान रुपये
४,५०,००० साडे
च्यारी लक्ष रुपये
सनद येक १

Serial No. 12

Bundle No. Col. 16
Document No. 21

श्रीरामचंद्र प्रसन्न

कार्तिक शिवपा

श्व ।। श्री विजिया भुदये शालिवाहन शेकाब्दा:
१६८३ कलयाब्दा: ४८६२ प्रभवादी शताब्दा:
१४ वर्तमान विषु नाम संवसर अश्विज व।।द्वादसी
रवीरवार शुभदिवसी शामजी अनंत सुबेदार
प।। चितंबर वगैरे व तिरवादी पचेमाहले यांनी
जनार्दन वेंकाजी आणि मारसामीज परंगीपेठ
उरुफ माहमद वंदर यास नवे कोलंड नदीचे
काटी वलतोरचे दक्षण तीरी छेत्राच धर्मा
-स सेंधोडकुपम मेजर मौजे पेरी कोमटी
कोले आमले प।। भुवनगिरी सरकार पाळंकोट स्त्रोत्री
ये लिहून दिल्हे यैसेजे मणिमुक्तानदीस उतर
व मौजे सीनदनचे जमीनचे सरहदेस पूर्व व मो।
आरलटीचे जमनी सरहदेस पस्चेम व किलिया-
ल मंजचे देउळाचे सरहदेस दक्षेण या चौक
दाही मधे नजी पुंजी हि।। बेरीज बिल मत्क्ष साली
याजा पंध्रा चो। येक फलम नवे उडयारी स्त्रोत्री
-ये करून दिल्हे असे तरी सदरहू मोहीम मजकूर
ई।। आडीमास लीयेत आजीवरी महसूल अनभोगुन
हमोजीद आगकत चांदी साल व साल सरकारास पोह-
चाऊन रसीद हसील करुन घेत जाणे व रयेताज
वदी लावुने मौजे मजकूर कीर्द अबादानी करुन
फल अनभोगुन धर्म चालवित जाण येणे प्र।। लिहून
दिल्हे स्त्रोत्रिये पठ सहि मोहीम नवे उडयारी चक्रे १७.३ १

।माणे।

ब।। तेरीख छ २७ रबिलावल सु।।११७७ हिजरी
अलफिसी मास १२ तेढी विपुनाम संवसर मो।।सु
द.

।आडव्या ओळीत लिहिलेले वाक्ये।

रु।।व।।सुबाजी नरसिंग
राउ गुमास्ते कानगो प।।जली
वानगिरी वगैरा

र।।ब।।नरसिंगराऊ सिद्रनाथ
गुमास्ते कानगो प।।जली वानगिरी वगैरा

Serial No. 13

Bundle No. Col. 3
Document No. 58

तंजाऊरच्यानी नवाबांस देणे सन १७७१ इसवी

होन	रुपये	
६,००,०००	०	सरकार तुरुपास व कुंपनी तुरुपास व दारुगोली व सरजाम व बैल मजुरी दुकान बाजार खर्च फौजास मुस्तैद केले ते
०	५,१०,००	फौजास इनाम
१२,००,०००	०	सन १७७३ इसवी माहे जुलाई महिन्यापासून सन १७७४ इसवी माहे जनवारी तागाईत वरील तप-रील प्रमाणे फौज खर्च नागपटण वलंदेज वाल्याचे संमध पावेतो फौज खर्च
८,००,०००	०	सरकार फौजास व कुंपनीचे फौजास देऊ केले ते इनाम
५,५०,०००	०	वलंदेवाले याकडे तंजाऊरच्यानी विलाती देउन यैवज घे-तील यास विलाती सोडविली त्या ब।।
५०.०००	०	तेणप्रो।च दिनमार्ग वाल्यास

२,००,०००	०	वलंदेवाले गौणर कौंसलर व दिन मार्ग गौणर कौंसलर यास व त्या त्याचे गुमास्त्यास नवाबाचे गुमास्त्यास नवाबाचे गुमास्त्यास वकीलास खर्च बहुमान देखील
२,००,०००	०	माहाराजानी खासगतीस फरंगीयाकडे कर्ज घेतले हो- -ते ते नवाबानी दिल्हे ते.
१०,००,०००	०	नवाबानी कुंपनीच्यास दऊ केले तेण प्र।।इनाम दिल्हे ते.
०	२४,००,०००	सन १७६९ इसवी पासून सन १७७५ इसवी तागाईत कुंपनीचे उद्योगात अधीक ठेविले पठालम। ३ स पठालम येकास दर सालास येक लक्ष रुपये प्रमाणे
९,००,०००	०	सन १७७४ इसवी पासून सन १७७६ इसवी तागाईत साले तीनीस थोडेस्वार तुरुप पठालम ३ स पठालम येकास दर सालास येक लक्ष होन प्रमाणे
०	२८,००,०००	सन १७७१ इसवी पावेतो बाकी येणे दोनी साल बा। पे- -षकषी देखील सन १७७६ इसवी तागाईत दर सालास पेषकषी रुपये ४,००,००० प्रमाणे साले ७ सातास
५,००,०००	०	दोनीदा फौज मुस्तैद करुन निघातयास मथेस्ती कडोन - न प्रयास केले त्यास खर्च जाहले ते.
१,००,०००	०	त्या त्यानी केले ते उचीत कार्यास व नवाबास आप्त -वथेत्यास बहुमान केले ते
०	२०,००,०००	तंजाऊरचा किला घेते वेळेस हैदरास व मराठयास किला द्यावयास विघात करिनासे असावयास दिल्हे.
५,००,०००	०	तंजाऊरचा किला बांधावयास खर्च होन ३,००,००० आणी त्यात मिळाले किले मरामतीस २,००,००० ----------- हे तीनी वरुशात खर्च जाहले ते ५,००,०००

०	३१,९२,५००	व्याज तोफयाचे फलमा बा। सन १७७१ इसवी पासून
		पेषकषीस व्याजापैकी बाकी सुदपर सदेतीस -सालीकजा प्रमाणे
		बाकी रुपये १,१२,५०० देखील अगोधरीले दंडका-प्रमाणे व्याजा ब।। बेरीज
१२,००,०००	०	फौजाचा खर्च पहिल्यांदा ६,००,०००साहा लक्षास आणि फरंगीयास आणि कार्येकारास दिल्हे.
२७,००,०००	०	येकून आठ लक्षास दर स देतीसहोन प्रमाणे सुद होन सन १७७३ इसवी फौज खर्च आदिं करुन
		खर्च होन ३०,००,०००
		सुद दरसदे दर सालास तीस होन प्रमाणे होन -३०,००,०००

१०५०००००

३११५०००

-------------- १०९०२५०० यास

१३,६१,५०००

दर होनास रुपये ३।।प्रो।होन.

१,३८,५००	०	कुंठी व अणेक ठेवा जाले मराभत करावयास व देव-दाये व ब्रम्हदायेस इनाम व किलेदारास व राज्यास व ।मा। माहाराजाचे मनोवती खर्चास तीनी वरीषांतलागले ते

१,५०,००,०००

या। सनदास आहे .

होन	फलम	रुपये	
८७५१४	३०	०	सन १७७१ इसवी नवंबर मास तेदी १ मेस्तीरीस कास मेजर फरंगीण व मेस्तर पीतर यांचे चिठी बा।

१२८५७१	१८	०	मेस्तर हेजी दिल्हे ते चिठी व।।
	०	४०००००	सन १७७२ इसवीत मेस्तर मजकूराचेमारफतीने रु सन १७७१ इसवी राज्यानी नवाबास देऊ केले ते रुपये

रोज नगद रुपये २७,५०,०००
फौजास। ५,००,०००
पेषकषीस सुद येणे १,१२,५००

३३,६२,५००

सन १७७३ इसवी सेपटेंबर मास
तेदी १२ राज्यानी गौणरास लिही-
ल्या कागदात बाकी देईनासे आहे ते
रुपये १२,६५,०८८

०	०	२०,९७,४१२	नवाबास अदा
०	०	३०,००,०००	सन १७७४ इसवी तंजाऊरचे-विलातीत वसूल रुपये
०	०	५००००००	सन १७७५ इसवीत
०	०	५००००००	सन १७७६ इसवीत
३२४१२५	०	०	मेस्तरीस कारा मेजर व पितर व--मेस्तर हेया वा।होन २१६०८५
			सदर सदेतीस होन प्रो। व्याज
०	०	४८००००	रुपये ४००००० च्यारी लक्ष्यास -च्यारी सालास व्याज
०	०	१८९७६६९	रुपये २०९७४२ स तीनी सालास व्याज
०	०	१८०००००	रुपये ३०००००० तीस लक्ष्यास

०	०	१५०००००	रुपये ५०००००० पन्नास लक्षास -येक सालास व्याज
------------	-----------	------------	
५४०२१०	४८	२११७५०८१	यास
		दर होनास रुपये ३।। प्रमाणे	
६५९०२३३	४८	होन	
जाता बाकी नवाबास देणे		होन	
		८४०९७६६	

Serial No. 14

Bundle No. Col. 18/A
Document No. 55

श्री

श्री प्रताप
सीरवर
यासिंगी

यादी परवानगी हुजूर बँक
छ १२. माहे जिल्हाद सुहूरसन
सबा सबैन मया अलफ
तंजाऊरचा किला व मुलूक
संरक्षणार्थ इंगरेज कुंप-
-णीचे तैनाती लोकास खर्चवेचास
सालीना च्यारी लाख फुलीहोन कबू-
ल करून लार्ट पिकट बाहदर याचे
नावे कागद लिहून दिधल्या व।।
साल मजकूर कार्तीक मास वाई-
-वाचे वीस हजार फुली होन पावले
ते जाता हाली मार्गली मास तीस
तागाईत देण्याचे गडूपैकी सा-

हुकाराकडून हुंडी करुन चेनाप-
-टणास गोरंदोराकडे पाठवाल याबद्दल चकरे
५०,००० ८ पन्नास हजार चकरे
द्यावयास यैवज नेमणुके पैकी
हुजूर महाल पोत्यांत रसद जमा असे.

।मागे।

चकरे
२०,००० ८ सीलीक असे. वीस हजार
चकरे
३०,००० ८ छ मजकूरी मनारगुडी सु-
भ्यापैकी रसद आली. कन-
-कसभापिळया बाबती
---------- तीस हजार चकरे
५०,००० ८
येकून पंनास हजार चकरे
खर्च माहाल पोत्यास देऊन
पोत मजकूरपैकी साहु-
काराकडे ध्यावया हुकूम
केला असे चकरे
२५,००० ८ गु।।भुकणजी कासीदास
दवे ना।। गुमास्ते विठोबा
नाईक व रामा नाईक याकडे
च।रे
२५,००० ८ गु।। भुकरजी दवेना ।।
गुमास्ता आंबाशंकर

५०,००० ८
त्रिवाडीयाकडे चकरे
येकून पनास हजार चकरे
देणे १

प।।हु।।गोविंदराव भोंसले
रसालगी गणपती नाईक
जबानी केरोजी चव्हांणे आफलाद.

Serial No. 15

Bundle No. Col. 4
Document No. 54

छ १२ मोहरम, सन तिसा सबैन-
गोनरानी रो। साहेबांचे नावे
पाठविल्या पत्राचा हिंदवी तर्जुमा

दिगर आम्ही सन १७७७ इसवी डिसेंबर माहे २२ तारिखेस मुताबिक २ माहे जिल्हेजी आपले नावी खत पाठविल्यात तंजावरी असणार पे मेस्तर ज्योनसास जितका- यैवज अगत्य असेल तितका यैवज द्याता म्हणोन आम्ही लिहिले होते. अलिकडे अध्यापी आपण काही यैवज दिल्हा नाही म्हणोन मेस्तर मजकूरानी आम्हास लिहिले आहे. तेथील कुंपणीचे लोक सर्वत्रही बहुत कस्टी आहेत त्याकरिता आम्हास बहूत अश्चर्य वाटला. सांप्रत आपणास लिहिले जात जे देखत आपणाकडे पावतांच पे मस्तर मजकूर आपणास जितके पैके मागतील तितके ...... काही अडकरीनासे त्वरेने देऊन रसीद घेतली पाहिजे. अगत्य तेथील लोकास पैके देवावे. पैके पावनासे गेल्या. आम्हास बहूत नाखुषी होईल. ज्यादा अयाम जमीये व बादगानी बांद.

Serial No. 16 Bundle No. 112
S. B. No. 43

यादी सुभा तेळापत दि।। रामानाई
क।। कनक सभापिळे सु।।समान
सबैन मया आलफ.

१ अथरांपठणचे वर्तकाचे पणे
तांदुल चढउन कोळंबास गेली
होती. येताना घोटी सुपारी चढुन
येते /वे/ळेस कोंडचे वार्यामुळ डोण
डळमुकून येते वेळेस सुभा मजं-
कूरचे लंगाबकने दाहा जणास पाट(उन)
डोणी घेऊन येताना कोटेपटण
रामनाथपूर ताळुकेचे मणेगार
च्यारी पार्याचे घरवाले पाढऊन
पणेतील खलासीस मारुन जो...
करुन पणे घेऊन जाव म्हणून
आला. आम्ही पणे मोडीनासे सेंभु-
माहादेवी पटणात पणे ठेविली
आहे. रामनाथपुर तालुक
कोठेपटणचे घरवालेही आहे
पणेचे खलासीछ धरुन पार्या
घालून घेतले आहेत या खेरीज
रामनाथपुरास लिहून पाठऊन येक
कुंपणी धरदारु गोळं आणि
पणे जोरावरीने घेऊन
जावे म्हणून रामनाथपुरासे लिहून पाठ
विले आहे. त्यानी येऊन कब्जा केलिया
आम्ही करणे काये त्यास आमकी
म्हणून कळावे.

९. अधरांपटणचे वर्तकाचे पणे
कोळंबास जाऊन येताना घोटी सु-
परी चढुन घेऊन आले येते वेळेस
सुभा मजकूरचे लगबकने दाहा मनु-
ष पाठऊन डोणी घेऊन येताना
राजकुमरांबापुर छेत्रचे मणे-
गाराने च्यालीस जाणासे पाटऊन
डोणीतील खलासीस मारून जोरावरी
करून डोणीही उदडून काटासी
आणून कत्रीचे सामान घोटी सु-
पारी उगरऊन जोराबरी केली येसे
का करिता म्हणून छेत्राचे मणेगारा-
चेनावे वला दि।। लिहून हारकार
पाठविल्यासे त्या हारकारे यास
दि।। मारून ताटे लाविले येण प्रो।
जोरावरी केली आहे त्यास ताकीद
होऊन डोणी येऊन पाव जेसे करवणे.

२

येण प्रो। ताकीद होऊन दोनी पणं
येउन पावनागरी पटणात वर्तक
कोणी राहाणार नाही यास ताकीद व्हाती
श्रत होये

Serial No. 17 **Bundle No. Col. 16**
Document No. 20

रोखा दफतर कारकूनानी प।। सीयाली सुहुर सन इह्दिे
संमानैंन मयां अलफ दरवाज बदल श्रोत्रियेम आणि कार-
पार्शि शिक्का जन-यानी।।। धर्मयासी ब।। प।। छ १६ रजब
मशारनिलेनि सीयालीस उत्तरे स-
-मीप कोलडमाचे कांटी सेतु मंगति श्री वेणुगोपाल
स्वामीचे देउक व अघार ब्राम्हणाची बारा घरे कासी
कावडी येणार जाणारास छेत्र व चावडी बांधुन धर्म करुन
त्यास तुळजेंद्रपुर म्हणुन नाव ठेविले असे त्या धर्मास
वृत्ती स्वास्ती काही नाही याज बदल प।। मजकूर त।।
कूतीये पेट माघाण मौ कीळवलमं गावापैकी कुटी-
-यापिळे सेती व फकीर तक्या सर्वमान्याचे जमिनी खेरी-
-ज वरकड गाव समग्र जमीन जुमल्याप्रमाणे धर्मडी
वेलकडी देखील चौदा पाउलाचे काटीने जमीन वेली
३२।।१।।।॰ पैकी वजा परंपोक नत्तम तेरवा ईरप त-
-गैरे देखील जमीन वेली १४।. जातां बाकी जमीन वेली
१७।।२।।॰ पुजी पतकट साडेपाच वेली अडीच माव
१२ ।।।४।॰नंजी पाउणेतेरा वेली सवाच्यारी माव
११।।।३।।।तरप पाउणे बारावेली पाउणेच्यारी माव
१।।।॰ येरयेली वारपत पेरी व घप कावल दरसदे
कावलगारास सव्वाहतरी ककले जातां बाकी
सरकारास येणे तेवीस कलेया व।। सेकडे-
------ ली अर्धा माव
१२।।।४।॰

१८।।१।।।॰

येकून नंजी पुंजी देखील साडे अठरा वेली पाउणे
दोन्ही मावापैकी पुंजी पतकट जमीन बाया. साडे पां-
च वेली अडीच मात यास पतकट नक्षबादा चिलर देखी-
-ल सालाबाद दंडकाप्रमाणे तंजाउरी चकरे २।।३।-
सवा अटावीस फलम्‍ बीस जाता बाकी नंजी जममीन
१२।।।४।. पाउणे तेरा वेली सवाच्यारी माव याच तह
तेरावेली जमीन सदरहु धर्मास श्रोत्रियेम करुन दिथले
असे त्यास सरकारास ध्यावयाचा तह सालीना तंजाउरी
चकरे वेलीस ६ चाह चकरे प्रमाणे चकरे ७८।६अ-
ठ्याहत्तरी चकरे थासी गडुकार पचादुई अलपेसी
त।।मार्गली मास पशान पचातीई तै मास त।। चित्री
मास येणेप्रमाणे साल गु।।सन संभानैन साला पासून
पतकट वगैर देखील मिळून ब्राम्हण मजकूरा-
-कडून वसूल घेत जाणे सदरहू जमीनीत जाहकंलाफल-
भाग ब्राम्हण वगैर यानी पुत्र पौत्र पारंपर्ये अनभउ-
न सुखरुप असणे सरकारचे उळियेम पाळियेम आळं
अमंजी रथाची माणसे चिलर खर्च माफ कैले असे सदरहू
प्रमाणे साल दरसाल चालते करणे दर दर साल ताजे खुद
खताचा उजुरन करणे तालीक लिहून घेऊन असल
ब्राम्हण मजकूरापासी परतुन देणे प।।हु।।र।।म।।
हजरत राजेश्री नरसिंगराव आनंदराव पेशते

मार्तबु सुद — रुजू सूर नवीस

तेरीख १ — माहे शावान

शावान — सुरुसुद

रवदार

पलंगनवीस सुद — *Entered no.51 in the Register of Shrotrium lands at the Collector's Cucherry on the 15th December, 1815.*

कलेकटर सा।।चे कचेरीत श्रोत्रियें जमीनीचे रिजस्तरांत
नंबर ५१ खतावील असे ११/१५ माहे दिसेंबर

Serial No. 18

Bundle No. 943
Document No. 74

तालीक

म।। अनाम कारकूनानी हाल व इस्तक
बाल सुभा त्रीवादी यासी माहाराज राजश्री
तुळजा राजे साहेब ल्याहवया
कारणे सुहुर सन अर्बा संमा-
-बैन मया अलफ दरवाजबदल इनाम
कची वीरराघव दीक्षिताचे पौत्र ब-
गारु दीक्षिताचे पुत्र सिद्धांत वीर-
राघव दीक्षित वैधुल काश्यप गो-
त्र आपस्तंब सूत्रयेनुशा आ-
घ्याईयास राजश्री माहराज साहेब
यांस पिंडा परिहारार्थ नवग्रह जेप
पूर्ती भुमीदान सुभा मजकूर मौजे
त्रिपुंदर्ती पैकी थर्मंडी वेलकडी
देखील चौदा पाउलाचे काटीचे जमी-
-न वेली.

१ ८ नंजी येक वेली
।/३ पुंजी नंजी दर वेलीस ।•पाव
वेली प्रमाणे पाव वेली ।/१
ब्रम्ह वास्तु व गोत्र ३ ३
च्यार भूमि नंजी दर
२ वीरराघव दीक्षित
वेलीस ३ तीनी माव
प्रमाणे तीनी माव --------
।/३

येकूण नंजी पुंजी देखील सवा वेली ती-
न माव जमीन जलतरु पाषाण निधि निक्षेप

अक्षीण आगामी सिध साध्य हाली पटी
व पेस्तर पटी कुलदादा कुलकानु स-
कळ समुदाये सहित धारादत पूर्वक
सर्वमान्य दिधली असे हद महदूद
घालुन जमीन तू काले करणे. पुत्र पौत्र
पारंपर्य चालवणे दर दर साल ताजे खताचा
उजूरन करणे तालीक लिहून घेऊन
असल पत्र ब्राम्हण मजकूरापासी
परतून देणे।। दान पालनयोर्मध्ये दाना
।।तत्रेयानु पालनं। दानास्वर्गम वानप्रोति
पाळनादच्युतं पदं।।१।। स्वदत्ताद्विगु
णं पुण्यं । परदत्तानु पाळनं। परदत्ता पहारे
ण स्वदत्तं निष्फलं भवेतु ।।२।।
तेरीख ९
मोहरम

रो।

गु।।१२ माहे ११रो।सु।।अर्बा

सर्वमांन्ये संमानैन

घो।। सिद्धांत वीरराघव दी-
क्षित यास सुभा त्रिवादी
मौ।। त्रिपंदुर्ती पैकी
चौदा पाउलाचे काटीने
जमीन वेली
१ ८ नंजी
०/३ पुंजी

१/३
या ब।। सनद छ ९ मोहरम १

Serial No. 19

Bundle No. 86
S. B. No.6,

यादी रो। अमरसिंग रो। यानी
च्यालीस कले वरास कम आहे त्या गावास
च्यालीस वर करुन दिल्हीया व।।
तेरीख सुहूरसन तिसा
समानैन कीलक संवछरे
प।। माहे जमादिलौवल छ २७ रो।
सन १७८९ इसवी पेपरवरी
माहे २३ तारीख

२

यादी कुंपणीचे
कोळगीयास सवा आठ सेरी
कोळगीयान व।। कले

अ कुंपणीचे कोळगियाने		यास सवा आठसे-री कोळगियान
दर६१ येक कलमास	६१	६१६=।।
दर येक कलमास	१	१६१।।।=६=
दर दाहा कलमास	१०	११।।० ।।।-।=
दर सेजारी कलमास	१००	११५।।२।=।।।०

सवा आठशेरी कोरतने

कल्ले	१०.	८६।२६=
	१०	११।।०।।।-।=
	५	५।।।-।-।।

Serial No. 20

Bundle No. Col. 20
Document No. 3

माहाराज राजश्री अमरसिंहजी
राजे सलाम

हानरेबिल सर च्यार्लिस वोकली
बाहादर गौनर चेनापटन वगै
रे अफजालहू

0116

अमारत व आयाळत मरतबत बाहामतवम अली कंजीलत आजी
येथील खुषी जाणुन खुद खेयेरीयेत हमेषा कलमी करून दिल अराम केला
पाहीजे दिगर अपण सन १७९० ईसवी डिसंबर माहे २८ तारीखेस अमचे ना
वे पत्र पाठवीलें ते मेस्तर स्वाठ पादरी यांचे विदयमाने प्रविष्ठ होऊन
पत्रार्थ मनास आणीले त्यांत आपण डिसंबर माहे ४ तारीखस पाठविल्या
पत्रांत लिहिलया बाबतीस वाकमूल द्यावया जोगे अमचे सरखेल सिराया
नी पठणास येणे फार अगत्य आहे यैसियास राव मजकुरास पाठविल्या दोनी
तीनी दिवस ठेउन घेऊन पुना सीघ्रच निरोप देऊन पाठवीतो से अपण

लिहिल्या वरून अपले चित्तानुसार राव मजकु
रास येथुन सीघ्रच पाठवावयाचा निश्चये केला आहे वाठेत गनीमाचे स्वा
रांचा हंगामा आहेसे यैकण्यांत येत आहे मार्गी काही उपद्रव नाहीसे
पाहुन राव मजकुरास सीघ्रच रवाना करून पाठवीतो हर येक कार्या वि
षई आम्ही अपले चित्तानुसार वर्तणुक करणार म्हणऊन नीठ सम
जुन अमचे ठाई पुर्ण अभिमान ठेऊन दया करून चालवीत यावे अ
म्ही केव्हा ही अपले आप्त स्नेही तसे समजावे दोस्तीचे ठाई ज्यादा कलमी
करणे काये

रवाना छ ७ माहे जमादिलावल सन १२०७ हिजरी
सन १७९१ ईसवी जेनेवरी माहे १३ तारीख
सन इहिदे तिसैन मया अलफ

Serial No. 21 **Bundle No. Col. 3**
Document No. 66

राजश्री पादरी साहेब यांचे सेवेसी

सेवक दताजीने फार फार सलाम. दिगर आपण दया /करुन/ बुधीवाद

पत्र पाठविले ते येऊनं पावले. लिहि-

-ला बुधीवाद अवगत जाहला. मो/ मोहनाबाई सो/ त्री वा तीहून काळहस्तीस

जाऊन तेथून कंचीस जाऊन

तिकडून येप्रेल तारीख ७ स बंगास येऊन पावले नी/लवे/णी अका व त्याचे

लेक वेंकटसामी अपा व त्यांचे संसार

कंची मथेन राहिले का म्हणाल्या. अकाचे लेकर व त्याचे बाईकोस

ज्वर येऊन उपद्रव जाहला अ-

त्ता अनकूळ आहे. काली अका येऊन पावले. उद्या परवा इतक्यात

वेंकटसामी अपाही येणार आहेत. मो/.

बाई सा// अल्यानंतर लग्नाचे येत्नामधे आहेत. तंज्याउरासही नवर्याचे

बापास लि// पाठविले आहेत. परंतु

हे वेळे पावेतो आमचे रा/ येजमान सो//स कळविले नाहीत. सामान सरंजाम

तो तयार होत आहे. वरकड चालावयाचे

वर्तमान मागुन लिहून पाठवितो. पंधरा हजार कलेथानामुळे

गौनरानी सांगितली गोष्टी

मो/ थोरले बाई सो// नी यैकून फार मनस्ताप पाऊन म्हणाले जे आम्ही

पहिलेच जप्ती सोडीताना धना

-ची बळकटी करावे म्हणून पादरी साहेबास सांगितलो. अताही गौनरा-

कड वाळून घ्यावे की न घ्यावे की आम्ही

तो गेल्यावरुंषी दिल्हयाप्रमाणे घावे म्हणताहेत. आमचे बाबतीस

गौनरमेंटास कागद लि// त्यांचे त्रां-

-सलेट मेस्तर जेरीक साहेबाकडून करऊन हे दोनी क// थैलीमधे घालुन

उदईक गौनरास पाठवितो

तारीख १४ स कुंपणीतून अगाऊ तीनी महिन्यास तीनी हाजार आठसे
-होन पाव
-ला मो। उभयेता बाई सो।चे हमाशाईचे यैवजी उभयेतास पावते केलो
वरकड आपले आज्ञने प्रो।
धर्म चालत येतो याचा विवर इंगरेजीने लि।। पाठवितो-मेस्तर
वासंकेंट म्हणार तिसरा कौंसलेर त्या-
-चे घरास मेस्तर जेकरीक साहेब व अमचे रो। येजेमान सो। तारीख १६
स जाऊन भेटी घेतलो. त्यास त्यानी
ही फार मर्यादा केले. आमचे रो। येजमान सो।इंगरेजीन बोलीले
त्यानी ही आमचे बंगास येतो म्हणून फार
दयेने सांगितले. रो। येजमान सो। इंगरेजी ही वाचिताहेत
हिशोबाही लिहिताहेत. बंगा-
ल्यातून हे वेळी पावेतो आमचे विषयाचा कागद आला नाही.
विलायेतीतूनही काही जाहज आली नाही
येथे तो पाउस नाही. पाण्याचा तुढारा इतःपुर होईलसे दिसते आणीखी
येक महिन्याचे पाणी-
आमचे कुंठयात आहे. राजेश्री यैजमान साहेब प्रती नित्ये दोनी वेळेसही
घोडसांवरी स्वारी करीत
येताहेत. अमरसिंग राज्यानी श्रीरंगास जावे त्रीचेनापलीसही जावे,
नवाबाचे लेक समोर येऊन बलाऊन
घेऊन जावे म्हणून गौनरमेंटास लिहिले त्यास जावयास गौनरमेंटानी
हुकुम दिल्हे वरकडास नवाबास
सांगून पाठविले. त्यास सालजाब अजुणी नाही जा... ल वर्तमान
मागून लि ।। पाठवितो रो। दादाचे दुकान
चे राजोबा काली येऊन पावले. आपण घडी घडी बुधीवाद पत्र
पाठऊन आपले सुख संतोष कळवित
आले पाहिजे. गौनरमेंटास आम्ही द्यावयाचा कागदा... तालीक
लिहून द्या कागदामधे घातले आहेत पाहता कळू
येईल. सन १७९४ इसवी येप्रल मास तेदी २।१।

Serial No. 22

Bundle No. Col. 4
Document No. 59

राजेश्री पादरीसो।।चे सेवेसी,

सेवके दताजीने फार फार सलाम. दिगर येप्रेल २१ स आम्ही येथून पाठविला-
कागद पाहता
आपल्या चितास सकळही कळू असल की गौनरमंटास १४ तारीखेस आम्ही कागद-
लिहून
त्याचा त्रासलेठ मेस्तर जेरीक सो। कडून करऊन जरी थैलीत घालून आमचे हरकारया-
-कडून
गौनरास पाठविलो. त्यास जवाब गौनरांनी मेस्तर जेरीक सो।। चे नावेकाली
-पाठविले, त्यातील
मतलब काये म्हणाल्या. तंज्याऊरचे राजे कैलासवासी माहाराजाचे संसारानी
कागद पाठविले ते पाहून आम्ही आलोचेना करुन निस्छेये केले ते तंज्याऊरचे राज्ये
कुंपणीत जप्ती असताना पंधरा हाजार कलेथान दर सालास दिल्यास त्या थानास मु-
-बदला अडीच हाजार होन वरुषास देतो. कोरट आफ दुरकठरास आम्ही लिहून
जवाब येतो. त्यास त्यानी संमत जाहल्या. आम्ही कुंपणीचे खजान्यास हुकुम देऊन
होन त्यास पावलसे करितो म्हणुन लिहिले होते ते आजी मेस्तर जेरीक साहेब रो।
-आम-
-चे येजमान सो। स वाचून दाखऊन उभयेता मो।बाई सो।स सांगून त्यांचा मनो-
भाव आंम्हास सांगा. आम्ही गौनरास प्रति उत्तर ल्याहावे म्हणुन सांगितले. तेणेप्रमाणे
मो। उभयेताबाई सो। स कळऊन वर्तमानास मेस्तर जेरीक सो।स कळवितो.
मो। थाकटेबाई सो।नी सांगून पाठविले जे रो। आमचे येजमान सो।स रो।केरणा भोसले
याचे लेकीचे लग्न करावे त्यास पादरी सो।स ल्याहावे. मेस्तर जेरीक सो।सही
सांगावे म्हणुन सांगून पाठविले त्यास रो। येजमान सोनी सांगीतले जे आताची वेळ
लग्न राहते करुन पुढे करुये म्हणुन सांगीतल्यास मो। बाई सो।नी सांगून पा-
-ठविले. आम्ही काही जास्ती फलम खर्च करीत नाही. तुम्हासही काही संगत नाही सु-
-ळीभेकडून लग्न करितो म्हणून आपणास लिहून पाठवा म्हणाले. यास प्रती उत्तर

आपण दया केली पाहिजे. नीलवेणी आकाचा लेक वेंकटसामी येऊन पावले. नील-
-वेणी

अकाही काली तंज्याउरास रवाना होऊन गेले असती. लग्नाची सामग्री त्वरीनेच
चालत अस हया महिन्यासत तेनीसानी तारीखेस विलायेतीतून मनेवार दोनी
जाहज आले त्यात थोडे सोलदाज व कितेक भांडे व करनल इस्तुठ हे समग्र आले.
लार्ड आदरेड म्हणणार गौनर जेनरल मेडोस हे उभयेताही सांगून येताहेत.
म्हणुन निस्छेयेकडून सांगून घेताहेत. बंगल्यातून आमचे विषयास
अजुणी काही कागद आला नाही. आम्हास तेथे तंज्याउरी थानाचा खर्च
आहे करिता हजार कला घ्यावे लागते त्यास सिवरायाकडे मनुष्ये पाठवावे की
न पाठवावे ते आपण राजश्री अणाजी पंत आपणाकडे येऊन सांगतील तेव्हा
- आज्ञा दिले

पाहिजे. थानाचे यैवजी कुंपणीतून अडीच हजार होन देताहेत की
त्यास मो।। थोरले बाई सो।। येखादे वेळेस घेईना म्हणुन तकरार केल्या. आम्ही
ते अडीच हजार होन घ्यावे की आथवा न घ्यावे की ते त्वरीने लि।। पाठवावे. घेण-
-च उत्तम म्हणुन मेस्तर जेरीक सो।। वगैरे कितेक म्हणताहेत. कळावे म्हणुन लि।।
असं वरकड वर्तमानास मागून लि।। पाठवितो. आम्ही गौनरमेंठास लिहिल्या-
-कागदाची

त्रांसलेट याची तालीक व गौनरानी मेस्तर जेरीक सो।। चे नावे पाठविल्या कागदाची-
-नकल

मागून पाठवितो. लार्ताचे ।कर्ताचे। दयेने सर्वत्र सुखरूप आहो. आपले सुख
-यैकावयास

इछितो. तारीख २९ येप्रेल मास तिंगली चित्रीमास तेदी २० रमजान छ २८रो।सन १७९४.

Serial No. 22 A

Bundle No. 104
Document No. 1

श्री

माहाराज

राजेश्री बापणा स्वामीचे
सेवेसी
सेवके दताजीने दंडवत विनंती उपरी
येथील क्षेम. कार्तिक मास तेदी २४ तागा
इत जाणुन आपले क्षेम समाचार लिहित
आले पाहिजे. अलिकडे आपणाकडून दोनी
तीनी पत्र येऊन पावले. परंतु आम्ही त्या
-स जाब ल्याहावयास फावले नाही ते क्ष
-मा केली पाहिजे. अपण तेथि तंज्याउरी
सरकारच काम पाहत असतोस. अर्ज
केला तो प्रकार येकंदर श्रीमंत छेत्रपती
साहेबाचे चेरणास श्रुत केलो
त्यास हुजुरुन आज्ञा जाहल्या प्रमाणे लि-
-हितो जे अता आहे तो काही वित्यास कडून
चालत नाही की त्याविनां रो। रावजी करिता
त्याला चालवितो आहे त्यास काहडणे युक्त
नव्हे. राजेश्री पादरी साहेबास न कळता
करिता नये. पहिले रो। पापनासीचे पथक
नीस बापणानी त्या कामास साहेब मजु
-कुरास सांगितल्यास त्यान काये गुना हा
केला त्याला काहाडावयास म्हणून म्हणाले
की त्यास्तव सध्या आहे त्याला काहडीता
नये म्हणाले. आपण पाटविला कागद ही
वाचून पाहिले. आपणावरी प्रीती फार आ-
हे. राजेश्री पादरी साहेबाच ही प्री-
तीस पाहिल्या सकळ ही अनकूल

आहे. सर्वज्ञा प्रती विशेष कार्ये लिहि-
-णे इ। दंडवत आम्ही जितके साधक करा
-वे की तितके केला आणी-
खी पाहतो रो। पादरी सा-
-हेबाचे दया संपादून त्या
कडून योग्ये म्हणून घ्यावे,
कळे पाहिजे.

Serial No. 23 — Bundle No. Col. 4, Document No. 58

नकल श्री

राजश्री पादरी सो।चे सेवेसी

सेवक दताजीने फार फार सलाम. दिगर आपण बंगाल्यास पाठवल्यास पाठविले ते इंग्रजी त्रांसलेट व माहाराष्ट्र जून मास तेदी ७ चा कागद काली येऊन पावले -त्या माहाराष्ट्र कागद रा। येजमान साहेब आपले स्वदस्तुराने सोन्याचे वर्णाचे कागदावरी लिहून तयार केले. उदईक गौनराकडे जरी थैलीत घालून पावते करितो. थनाचे यैवज अडीच हजार होन मेस्तर जेरीक सो। याचे घरी होते ते काली आणुन वाडयात ठे-विलो. इत:पर उभयतां मा। बाई सो। सध्याचे म्हणुन यैस असता काली मो। मोह-नाबाई सो।चे भाऊ मुबोजी इंगळे म्हणुन विपक्षीसी मिळाले की, त्यास सरी-रास फार उपद्रव जाहला म्हणुन कागद आला म्हणतो. कागद मो। बाई सो।नी वाचून पाहताच आपण तंज्याउरास जावे म्हणुन आम्हास न सांगता लोकास मुषाहिरा देऊन थुत्ती भाकरी बांधऊन सेजारी भोयासही यलाऊन पाठविले म्हणुन यैकिलो. त्यानंतर आम्ही रा। येजेमान सो। सर्वत्र जाऊन हे कार्ये तजवीज केला म्हणु-न विचारिल्यास भावास स्वस्त नाही. सामान सरंजाम समग्र येथे ठेऊन त्वरेन जाऊन येतो म्हणाले. त्यांस गौनरास सांगून गौनराचे हुकुम जैसे होईल तैसे वर्तणुक करू म्हणाल्यास ते यैकत नाही. आजी रात्री जाऊ म्हणाले. मेस्तर जेरी-क साहेबांस सागून पाठविलो त्यास. त्यानी कैसही अडिकारा गौनराचे हुकुम जाहल्यानंतर कोणतही पाहू म्हणाले त्यास बाई सा। तो यैकना म्हणाले.

रात्री तो पाच तास जाहले त्यानंतर आम्ही त्यास भोई येऊ देईनासे करुन आल्या-
भोयास बाहेर हाकून दिल्हे करिता रात्री स्वारी राहिली. दुसरे दिवसी पाहाटे
जावे म्हणाले. मेस्तर जेरीकास सांगून गौनराचा हुकुम घेतो म्हणुन मेस्तर जेरीक
साहेबास ध्यास काये. तजवीज म्हणुन विचारिल्यास आजी तो आदित्येवार उदईक
गौनरास जाऊन सांगतो म्हणाले. त्यास सोमवारी दोनी तास वाट पाहून
त्यानंतर आम्ही निघून जातो म्हणुन येकच हाट धरिले आहेत. आम्ची गौष्टी येक-
त माहीत. त्याकडील दाटीक्या व चाकरमाने समग्र जावेच म्हणुन त्यास बोध
-ना करिताहेत. नीलवेणी आकाचा लेक वेंकटसामी आजी बारकाचा
दुभाषी जेगनाथ रायाकडे जाऊन सिवरायाचे भाउ आबास काही सांगून
पाठविला. गौनराचा हुकुम घेतो म्हणुन बाहेर जाऊर त्यांचे सर्वत्राचे मना-
-त कैसही त्या बाई सो।स तंज्याउरास घेऊन जाताहेत. हार कैसही उदईक
निघताहेत. त्यास आपण आम्हास काये आज्ञा ते लिहिले पाहिजे. जून माहे तारीख ८
सन १७९४.

Serial No. 24

Bundle No. Col. 4
Document No. 57

श्रीराम प्रसन्न

राजश्री पादरी सो।चे सेवेसी

सेवक दत्ताजी फार फार सलाम. दिगर येथील वर्तमानास जून महिना
आठवे तारखेस आम्ही लिहून पाठविल्या कागदावरुन आपल्या चित्तास दाखल असलं
की त्यानंतर मो। थाकटे बाई सो। आपले भावास पाहावे म्हणुन तंज्याउरास जावे म्हणु
-न गौनरास न कळता भोयास बलाऊन पाठविल्यास आम्ही भोई कोणी येईना-
-से अडी केलो. दुसरे दिवसी सोमवारी पहाटे मेस्तर जेरीक सो। कडून बंगाळयास
पाठवावयाचा कागद जरी थैली सहीत त्याची दुसरी कापी गौनरास व मेस्तर
जेरीक सो।च येक कागद ही देऊन आणितो. थाकटे बाई सो। नावे म्हणाळया-
-चे वर्तमान सांगून पाठविल्यास गौनरानी फार दये कडून कागद घेतले. त्वरेने-
-च बंगळयास पाठवितो म्हणून सांगितले. मो। थाकटे बाई सो। चे प्रधानास गौ-
नरानी म्हणाले ते काये म्हणाल्या. बागाचे बाहेर देखील जावयास मी हुकू-
-म देता नये. परिछेन जाणे गरज नाही. त्यानी जातो म्हणुन

मोड पण केल्या बागातील अधिकार रा। येजेमान सो।चा करित्ता त्यानी व
तुम्ही उभयेताही गाठचे जमादारास ताकीद करणे पालखी सोडण
गरज नाही म्हणुन भोई वगैरेस आत सोडणे गरज नाही म्हणुन सांगून
पाठविले त्यानंतर मेस्तर जेरीक सो। बाई सो।चे बंकात येऊन
बसून सांगून पाठविले जे गौनर हुकुम होत नाही. तुम्ही तंज्या-
-उरास जाता नये म्हणुन गौनरानी सांगितला. भावे येकंदर विस्तारेकडून
खंडित सांगीतले. त्यास बाई सो। नी आम्हास हुकुम देईना तरी आम्ही जेवि-
-त नाही. आपसी असतो म्हणाले. तैसे करुन का तुम्ही जेऊन समाधाने क-
-डून असणे म्हणुन सांगून मेस्तर जेरीक सो। वेपेरीस गेले.
त्यानंतर मो। बाई सो।नी मला बलाऊन पाठविले मी बंकांकडे जाऊन
काये आज्ञा म्हणून विचारिलो. त्यास त्यानी म्हणाले जे बंकास पालखी
आणा. आम्हास मुठेकार चावडी पावेतो आणुन सोडा. तंवरी तुम्ही जेवणे गर-
ज नाही म्हणून मला अठकाविले. त्यास त्यानी म्हणाले जे बंकास पालखी
आणा. आम्हास मुठेकार चावडी पावेतो आणून सोडा. त्यास मी म्हणालो
जे बागाबाहेर कुल्याचे
काम माझ्याने होईना. आणखी काही चाकरी सांगितल्या करीन म्हणुन
सांगितलो. त्यास आम्ही बाहेर जावया जोग करु सकनासे गेल्या तुम्ही
मेस्तर जेरीकाकडे आम्चा सालजाब करणे गरज नाही. आमचे मनुषा-
कडून करु घेतो. त्या मनुषाष मेस्तर जेरीकाकडे नेऊन रुबरुब
करुन सोडा म्हणाले. तेने प्रमाणे मेस्तर जेरीक सो। कडे जाऊन
उपून दिल्हो. त्यानंतर त्याकडील हरकारे व कारकून ज्यादे हे समग्र जाऊन
घडी घडी येका रोजास तीनी आवर्ती च्यारी आवर्ती जाऊन बेजार केले त्यास
खंडीत गौनरानी सांगीतल्या प्रमाणेच उत्तर दिल्हे. हयामधे वेंकटसामीनी येक
पेटीसेन लिहून कोणासही कळनासे हारकाऱ्याकडून गौनरास पाठविले तो कागद
गौनरानी जेरीकाकडे पाठविले. त्यानंतर मो। बाई सो।नी सांगून पाठविले जे
आम्ही तंज्याउरास जात नाही. येथे ही असत नाही. आणीखी कोणत्या
तरी बंगात असतो म्हणुन येक दिवस जेविनासे होते त्यास रो। येजेमान सो।
-नी जाऊन समाधान करुन ठेविले. वेंकटसामी नीलवेणी अकाचा लेक लेकीचे ल-

-ग्नानिमित्ये तंज्याउरास जाणार विपक्षीयास सांगून गौनरास कागद पाठऊ-
-न तुम्हास तंज्याउरास यावया जोगे करितो म्हणुन सांगून लग्नास दोनी सहेचा।रे
बाई सो। कडून घेऊन तंज्याउरास काली खाना जाहला. कळावे म्हणुन लि।। अस
बंगाळयास कागद आम्ही सोमवारी गौनराकडे दिल्हयास मंगळवारी कौंसलचा
हुकुम जाहला पाठवावयास त्यास मेस्तर इनस दया करुन मंगळवारी रात्रीच
बंगल्यास रवाना केले. म्या कसवेल करनल गूडळूरात काईला होऊन मरुन
गेला. मेस्तर जेरीक सो।चा लेक लेफटनांटउतरेकडून येथे आला होता. त्यो परतुन
आपले गावास समुद्रातूष लाहन डोंगरी चढून जाऊन वीस दिवस जाहले.
तीनी दिवसात जाउये म्हणे. वीस दिवस जाहले. काही वर्तमान कळत नाही मणु-
-न फार षेसन मेस्तर जेरीक सो। करित होते. रा। येजेमान सो।व उभयेता
मो। बाई सो। लार्ताचे दयेने सुखरुप आहेत. लग्नास तंज्याउराहून
आले सोईरे थाईरे रो। सदासिव मोहिते याचे संवसार नौरा नवरी
समग्र आजि खाना जाहले असती. धनाचा यैवज अडीच हाजार होन ही आं-
म्हाकडेच आहे. मो। थाकटे बाई सो।चे जवाब सालामुळे दिल्हे नव्हते. इतःपर
देऊन दिल्हया वर्तमानास लि।। पाठवितो. वि।। कायै लिहिणे हे विनंती. मो। थाकटे
बाई सो। तंज्याउरास जावयाचे प्रयाण राहिले अस कळ पाहिजे खाना-

जून मास तेदी १२ सन १७९४.

Serial No. 25

Bundle No. Col. 16
Document No. 16

श्री

यादी देवस्तान सुभा कुंभ-
कोण पथक पंदानेकूर पैकी
मणमोट माघाण ब।। देवस्तान
बी तपसील

२ सरकार मोईनीची देऊळ

१० मणमोट उकूर देवस्तान
नागनाथे स्वामी पुरा
मोईन सालीना चो।रे २०
-स निमेस साह माहे तह...

१८ विरुथानेकूर वैदेनाथ
स्वामी पूरा मोईन ३६स
स तह निमेस

२८

४ सरकार मोईनी खेरीज देवस्तान

१ कळायेचितबेरस्वर स्वामी

१ पुतमंगळ कृपाळनाथेश्वर
स्वामी

१ फंथानेकूर शेक्ती विनायेक
स्वामी

१ कुर्चो विस्वनाथ स्वामी

--- कल्पक पिळयार

४

६

येकून देवस्तान साहा यास
दोनी देऊळास सरकार मोईन
आहेत. जाता बाकी च्यारी देव-
सतानास सुत्याठा सरकार मोईन
नाही. तनमुळया साह देव-
स्तानासही त्या त्या देऊळास
इपीचा बंग झाड झाडोरा
अधार देवळास घेऊन देवास
पूजा नैवेधे चालत होत.
देवळ षिसवछरी नमसिवाये-
पिळयाचे कमाविसीत पिली-
पाहावयास आले. त्यानी पिली-
खर्चास सांगितल्या ठाई देऊळ
च्यानी दिल्हे नाहीत. तनमुळ
सर्वमान्ये बंग चालत होत ते
अर्धा मान्ये करुन सरकारात हिसोब
दिल्या ते वर्तमान आम्हास कळना
सवच काल कलाप अला त्यानंतर
राक्षेस संवछरी गुंठोबाचे महो-
स्तीत कमाविसी रघोबानी
अर्थेमान्याचा यैवज कूडदलात
मिळून देउळचयास आणुन
पा-यात घालून पोडा पोडी
करुन फार कष्टी केले त्याकरिता
देवाच तीर्वा भरण देऊळची
पात्र अदी ही विकून यैवज
दिल्यो त्या वरुषा पासून वरुषा
वरुषी अर्धामान्याचा कूडदल
करुन यैवज घेत येताती पिलीस
येणार च्यारे किते पाच किते
येणे पिली पाहून त्यास पडी
खर्च नाना प्रकार उपद्रव

।कलणद दुसरा।

करण्यामुळ देवास अर्था-
मान्ये चालत येत की तो यैवज
ही देऊन याचेक करुन देवास
पूजा नैवेद्ये करीत येताती.
येणप्रमाण उपद्रव जाहल्या
करिता देऊळ मजकुरी पूजा
नेवैद्य चालण फार संकट
आहे. यास साहेब मेहरबान होऊन
सिव कार्ये जाहल्या करिता पेसजी
देवास सर्वमान्ये चालत
आल्या प्रमाण हाली सर्वमान्ये
करुन देऊन देवास पूजा
नैवेद्ये नीट करावयास
हुकुम केला पाहिजे.
काल गु।। काळयुक्ती संवछरी वागा
ब।। अर्थामान्ये कुडदल सरकारास
दिल्ह ते ८।।१ यास पिली खर्च
ही पड खर्चही येकास दुगणे
देऊनही खर्च अंठोपत नाही
त्याकरिता याचे कही करुन
देत्याकरिता निच्छे नाही त्या
करिता देवास काही नीट चाल.
-त नाही त्या करिता सर्वमान्ये
करुन घ्यावया हुकुम केला पाहिजे.

Serial No. 26 | Bundle No. Col. 4
Document No. 39

पै।। छ ४ जिल्कादं सन सीत तिसैन वैयासी तेदी २

श्री

यादी श्रीनागेस्वरे श्रीनागनाथस्वामीचे देउळ
च्यानी लिहून दिल्ही यादी यैसीजे सु।। सीत तिसैन
मया अलफ राक्षेस नाम संवछर देउळ व रयेत व गाल देखील
अणकुडी पथकच्यानी मिळऊन घेतल्यास देउळचा
यैवज अणकुडी पथकवाल्याकडे येण चा।रे षि तपसील

२०७ ॥ पेसजी देउळचा पराभृष करणार अंबलवाण पंडार
यान नागसेटीकडे घेतले त्या ब।।स
७६ ॥ देउळच्या जमिनीत राहिल्या

११ ॥ घरास पश्चेमेकडील निवेसेनात झाड झाडो-
रा व वेळी विकून घेऊन गेल्या ब।।
७० ॥ मैकावल वीरन याने देवळास कर्ज घेतली यास
थानईड घातल्या ब।। ३०० कले पाड आले म्ह-
-णून खाउन गेल्यास त्याने कण्काणीके तारुन
घेऊन यैवज दिल्हा.

----

१२७ ॥

८० ॥ यास अणकुडी पथकात देउळ मिळाल्यानंतर
अणकुडीच्याने देउळचे नावे दुवोतरा-
व्यानी खत करून घेऊन हे येकसे पंचेवीस
चकरे त्यास द..... त्यास अन
व्याज

----

२०७ ॥

११० ॥ देउळचे कोष्टी याचे पिटीत दक्षेणेकडील को-

-ष्टी सामान येऊन राहिले होते. त्या पक्षी येकास अण-
कुडीचा कारभारी याच्या भाच्यांनं मारून टाकिला.
त्या कोष्ट यानी मिळून फिरादी केली त्यास अणकुडी
वालयान बदलानी आपल्यावरी येईल म्हणून खर्च
वेच करून मलामत नाहीस करून घेतल्यास कुलच्यास
कार्यासच खर्च झाल म्हणून देउळच्या यैवजी अण-
-कुडी वाला घेऊन गेला अस त्या ब।। चा।रे.

२१२।।१ अणकुडी पंथकात देउळ व गावे मिळून येते-
वेळेस खर्चवेच देवळास गरज नाही म्हणून सांगून
पथकात मिळून घेतला. तेणप्र।। दोनी वरुष खर्च
वेच नाहीस हि... तोब लिहून दिल्हा. हली उढयाळूर
व।। त देउळ व गाव मिळविल्याकरिता खर्चवेच जाह-
-ल आहे म्हणून देउळचे यैवजनी खर्च घालुन यैवजन
घेऊन गेला.

७०।। प्रमादीचे संवछरा ब।। चा।रे

७३।।३ ..... द संवछरा ब।।

५३६ ३ राक्षस संवछरा ब।।

। माळे।

१५८ घोडे खरीदी ब।। म्हणून घेतले.

२१२।।१

१६० ८ कोष्टी वगैरे येक दरानी वरी ठेउन देवळास त्रिपणी
करितो म्हणून ५०८ पनास चकरे देउन त्रिपणी चाली-
-ती केली असता अणुकुडी वालयान त्रिपणी तुम्ही बां-
धण गरज़ नाही. ते त्रिपणीचा धर्म मी करितो म्हणून
आपल्या मनुषास ताकीद करून १६०८ येकसे साटी
चकरे देउन त्रिपणीचा धर्म आपल्या नावे केला अस-
-ता सांप्रत येकसे साटी चकरे देऊळचे यैवजी खर्च
घालून घेऊन गेला अस त्या ब।।

३०८ मध्यार्जुन पंडारमाल त्रिचेनापली कुणीयापिळयास ती-
-स चकरे कर्ज देण होते. त्यास तीस चकरे याची चिटी

उसे पिळयान अणकुडीवाल्याकडे देउन त्रिनागे-
-स्वेरे देवास आभरणे करून घालात म्हणून ते चिटी अ-
-णकुडीवालयाकड देउन व्याज मोदलानिसी यैवज
जाहला तो देवास देण म्हणला. त्यापैकी येक कास
देवळास दिल्हा नाही त्या ब।।.

१२५ ६ देउळ उसे पिळयाचे पा।त मिळाले असते वेळेस
येकसे पंचेवीस चकरे उसे पिळयास देण होते तो
यैवज अणकुडी पां।त मिळाल्यावरी उसे पिळया-
-स यैवज देतो म्हणून कर्जची लि।। घेउन यैवज उ-
-से पिळयास देईनास देउळचे यैवजी खर्च
घालुन घेऊन गेला आहे या ब।।

५ ६ देउळच्या तेलयाकड कर्ज घेतले पाच चकरे

१० ६ अणकुडी वाल्यान चितंबर पिळयास देउळच मणी-
येम देउन ठेविला होता त्यावरी येण यैवजाचे कर चा।रे

६० ६ देउळाचा इपीचा तोप अणकुडीवाल्यान गु।।दि
म्थ होता त्या ब।। येण पंचेवीस आडीमास दर २६४ प्रो।

३३।। ०।।= मैकावल वीरन याजकडे कुरूप व सेकठा ब।। येण

२४ ६ देवळास तेलास म्हणुन इपीची हाली अकरा आडम मैकावल
-वीरन याजकड दिल्ह त्यापश्री येक आडमास तेल आळ जाता
बाद आडम तेल येण अस दर आडमास २६ ४ चोवीस फलम
प्रमाण.

१०५५ ६ १।।=

सदरहू येक हजार पंचाव्हन चकरे दीड फलम बयाळ येण
अस यैवज देउलास घेऊन दिल्हा पाहिजे. या खेरीज
देवास कार्तिक मास उछवा बदल सरकारानूल दोनी
मिहिन्याचे माईनीस परवानगी जाहली त्यास तो यैवज
दिला नाही

।तमिळ लिपीत।

त्योगराजेन
रेहे निशान अरणाचेल
रेहे निशान मुत्तीयेन

Serial No. 27

Bundle No. Col. 16
Document No. 15

यादि अर्ज वेंकटेश्वर शास्त्री व कामेश्वरया वगैरे ब्राम्हणानी सु।। सबा तिसैन
मया अलफ लिहून दिल्ही यादी थैसीजे. राजश्री माहाराज साहेबानी गरीब ब्राम्ह.
-ण मजकुरावरी दया करुन सुभा तिरवादी मेरटनरपत उतकाड सेरवा अमृत
वेली पैकी पावणे सोवळा वेली तरफ वडूर वूरवणि तेनघर पैकी साडे सोवळा वेली
येकून अनादी तरसी नंजी सवा बतीस वेली जमीन साधारण संवछरी श्रो-
त्रियेम करुन दफतर रोखा करु दिल्हे. श्रोत्रियेम करुं द्यावया बदल ब्राम्हण
मजकुरानी पूर्वोत्तरा व्याजास हजार चो।र कर्ज घेऊन सरकारास हजार चकरे
भेटी दिल्हे त्यास प्रमादीचे संवछरी जप्ती सुटतांच सरकारचे हरकारे माहा-
लदार व काटी व कामाटी देऊन अमृतवेली पैकी पावणे सोवळा वेली जमीन
मोजून दिल्हे नधरपैकी जमीन मोजावयास गेल्या ठाई विलेदार वेंकपयाचा
मनुस्ये पेरमाळ यास रयेतीनी बांधुन घेऊन जमीन मोजून देईनास केले. पुन्हा
आनंद संवछरी विलेदार वेंकपयाचा कारभारी मुदुसामी आयेंगारास पाठऊन
सरकारचे हरकारे माहलदार व कामाटी व काटी देऊन गेले कतबा याची जमीन
मोजून कुणब्यास दिल्हे. यारवेरीज दीपांवापूरचे देवळास सर्वमान्येस
आहे म्हणून रयेतीनकी सांगून सवापाच वेली जमीन मोजून दिल्हे तरफ-
व देऊळचे सर्वमान्ये जमीन जाता बाकी जमीन चवदा पाउलाचे काटी-
ने साडे सोवळा वेली जमीन श्रोत्रियास मोजून दिल्हे रयेतीकडून हस्ता-
क्षी घेऊन द्या म्हणाल्यास कुणबी नाही म्हणून मुदुसामी आयेंगारास
सांगितले त्यानंतर आनंद संवछरी कुणब्यानी श्रोत्रियम जमिनीत जाहलास
फलभाग देखील तरफात मिळऊन पिली लिहून सरकारास दिल्हे. सरकार
च्यानी श्रोत्रियेम जमिनीस पाऊशहे कले पिली ढककून वरकड पिली
तरफास घेऊन तरफास व श्रोत्रियम कंडमोदक सकरावयास सरकार
चे हरकारे यास पाठऊन तरपाचे कंडमोदल करुन श्रोत्रियेमचे ब्राम्हणा-
-स टेऊन घेऊन श्रोत्रियेम कंडमोदल करुन ब्राम्हणास थान द्या म्हणून
ताकीद केले. त्यास कंडमोदल करित्या ठाई ब्राम्हणास घेऊन देईनास

कंडमोदल करुन णऊशहे कलीपिलीस तीनी शेहे तीस कले देखील म्हणून हरकारे यानी सांगितले. ते धान ही कुणब्यानी घेऊन गेले. विलेदार वरीच्या जालमास फार कस्टी करितात. साहेब मेहरबान होऊन ब्राम्हण मजकुरावरी दया करुन पापनासी सुभ्याचे विलेतारास बलाऊन नगरच्या कुणब्यास ताकीद करुन वरीचे फलम संध्यानयास हुकुम करुन ब्राम्हण सौरक्षण करावया हुकुम केला पाहिजे.

Serial No. 28 **Bundle No. Col. 9**
Document No. 51

मोहीबान-पनाहा गोखलीखान दस्त गाहा गेस्तर ज्यार्जी अद्राम रिजडींट तंज्या वर यासी माहराज राजश्री अमरसिंहजी राजे सलाम. दिगर आपण येप्रल माहे १९ तारीखेस आमचे नावे लिहून दिल्हे पत्र पाहून नीट मनास आणिले. त्यांत अम्हास लिहिल्या संतोष वर्तमानास आम्ही अपणास वंदन करितो.
हानरेबिल कोर्टडीरक्टर यांनी आम्हावरी दया करुन आमचे कार्यार्थी न्याये प्रकारे चालविले ते आम्हास नीट जाहेरच आहे. आमचे मुलुकास तहसीलदार ठेवण्यानिमित्य निरोप द्यावासे आपण लिहिले होते की त्रिटीत तात्काली तहसीलदार ठेवण्यास अस्पद नाही त्या करिता आम्ही त्या कार्यास परिसिन्न संमत होणार नाही. हानरेबिल कुंपणीचे तरफेने हिसोब पाहाणारास ठेउन घेऊन वसुलातीचा हिसोब त्यांस दाखविल्यां आपण लिहिल्याप्रमाणे आमचे ठाई कुंपणीचे साहेब लोकांस काही संदेह वाटनासे निवर्ती होईल ते वर्तमान आपणासही नीर टाउके आहे की स्वल्प आहे ते ताकी वसूल करुन त्रीटी प्रमाणे वाटे केल्या हानरेबिल कुंपणीस स्वल्प पैके पावते होतील म्हणून आपणास नीट कळेल की हानरेबिल कुंपणी वाल्यांनी आपले स्नेहीतांकडून प्रबळ कुमक पाहिजे म्हणउन अपेक्षा व याचे सगई आम्हाकडून थोडके पैके पावलेसे दिसू याते याजोगे करण्यास आम्हास संमत नाही त्या करिता त्रीटीत लिहिल्यापेक्षा जास्ती पैके कुंपणीस पावावयाजोगे हानरेबिल गौनर यांस उत्तममार्ग निष्कर्ष करुन आम्ही लिहिले आहे त्याकडून

उत्तर यावयाची वाट पाहातो.
हानरेबिल गौनर यांचे पत्रास आम्हाकडील उत्तर लिहून या पत्राबराबरी अ-
-पणकडे पाठविले आहे. ते त्याकडे जलदिने पावलेसे पाठवाल म्हणउन अपेक्षितो.
दोस्तीचे टाई ज्यादा कलमी करणे कारे 'श्रीरामप्रताप' ।स्वाक्षर।

Serial No. 29

Bundle No. Col. 3
Document No. 13

महाराज

यादी दास्त सन १७९९ इसवीत जाहल्या त्रीटी प्रमाणे तंजाऊरास स्थान हानरबिल कुंपणीस उपिताना त्यांचे स्वाधीनात उपिनासे हिसहैनेस श्रीमंत राजश्री छत्रपती साहेब यांचे स्वाधीनात आणि अधिकारातही ठेऊन घेतिली आहेत. ते गावे व जमीन याबाबती इजमाइली दस्त

		फुली होन
१	किल्ले आणि किल्या भोवतालील ठाव देखील	
२	दिवाणवाडे व बागायेत आणि सरकारच्याकडून अथवा सौ। मा।. बाई सा।. याही अनुभवीत आहेत ते मोकासे गाव या बाबती	२६,५००
३	सत्रे यासी मिळाली गावे आणि बाग या बग	२६,०००
४	किल्यात आणि इतर स्थलीही आहेत त्या देवस्थानासी मिळाली गाव व बाग देखील	१४६८ ।।।
५	भागवतमेळ श्रोत्रीयम् मिरासी गाव कलणी कुडी देखील पांचल्या दिशांत आढा पडत्या बाबती	३३ ।

		५४,३००

सूरनवीस रामचेंद्र येकनाथ ।सही।

सरखेल राजेश्री रामोजी सर्जेराव घाटके ।सही।

Serial No. 30

Bundle No. Col. 3
Document No. 16

यादि दास्त सन १७९९ इसवीत त्रीटी जाहल्यानंतरे हानरबिल गौनर-
मेंटचे देण्याने आणि क्रयादीकानेही हिसहैनेस श्रीमंत छत्र
पती साहेब यांचे अनुभवांत मिळाली गावे आणि जमीन या
बा। इजफुमाइली दस्त होन फुली

१. मुक्तामापूर अनसत्र आणि यासी मिळाला दिवाणवाडा, देऊळ
वाग,कुंटी बाजार जेन वसती गावे वगैरे देखील यासी ५१८१
सन १८०६ इसवीत हनरबिल्ल गौनरमेंटच्यानी दिली गावे
१. तेनमनाड १ कणदंगुडी
१. पुतूर १ तनिपट यासी १३२५

सन १८०४ इसवी सत्र दाखल जाहले ते मोकासा गांव
उमायापूरा व।। ३५९९
सन १८११ हसवीती सत्र दाखल कुनंजेरी गाव कितेक
बाग दे।। .७६३

५७८१

१. सन १८११ इसवीत समुद्र तीरी सरकारचे डोण्या वगैरे ठेवणेस
ख।। केले शालव न।। पटण मणावे याचे थोडया जागया व।। ५०

१. बाग मनेकोले वगैरे नवी खा।। व।। २१२

६०४९

सुरनवीस रामचंद्र येकनाथ ।सही।

सरखेल राजश्री रामोजी स-
जेराव घाटके. ।सही।

कठीण शब्दार्थ

अखंडीत लक्ष्मी अलंकृत - अपार संपत्तीचे युक्त

अजरक्षखाने /अजरख्त खाने / - यांच्याकडून, यांच्या कचेरीतून

अडमान -कर्जासाठी, एखादी वस्तु ठेऊन पैसे घेणे

अणेक -/आणेक/ -टोमणा

अत -पासून, यामुळे, या कारणास्तव

अदंबरपत - ? /अहंकारपत/

अदाल /अदालत/ -न्यायकचेरी, न्यायसभा

अफजाल -?

अफलाद -Descendents of an adopted son

अमारत /अमानत/-सरकारजमा, निधि

अगालत -?

अली कंजिलत -?

अस्पद /अस्मद/ - आम्ही

अळतंव /अळवंत/ -बाळंत स्त्रीचे भूत

आगामी -पुढील, येणारे, भविष्यकाळी

आकटींग रिसीडेंट - Acting Resident

आपस्तंब - कृष्णयजुर्वेदाच्या तैतिरीय शाखेच्या सूत्रांपैकी एक सूत्र

आपस्तंब सुत्रयेनुशा - आपस्तंब सूत्राचे अनुयायी ब्राम्हण.

आपिसर - Officer

आलंकृत /अलंकृत/ - सुशोभित, सजलेले

आळ अमंजी/तमिळ/ - जोड शब्द

इजमाइली /इजमायली/ -कच्चा, जुजवी काम चालाऊ, हंगामी.

उजूर - आक्षेप

उतुरन - /उजुरन/

उपू - संमत

उलफे - /उलपा/ उलूफा - शिधा, रोजमुरा

उळियेम पाळियेम - सेवा करणे
कज्या ।कज्जा। - Quarrel
कतबा ।कताबत-ती। - करार पत्र
कबतुल - ?
कमिषनर - Commissioner
करनल - Colonel
कर्ज - खर्चासाठी परत देण्याच्या बोलीने काढलेली रक्कम
कलकटर - Collector
कलेथान - व्याज
कारकून - लिहिण्याचे काम करणारा
कारपंचादुई - ?
कावलगार - पहरा करणार
कुंठी - लहान कुळव
कुंपणी - Company
कुमक - मदत, उपराळा, सहाय्य इ.
कोर्ट कमिटी - Court Committee
कोंड - A Circle described around a person
कोंदघे - Lease
कोर्ट आफ डिरक्टर, कोरट आफ दुरकठर
क्रये - विकत घेणे
खतवसील,खतवसूल - दस्तैवज, शेतात घालावयाचे केर कचरास
खयेरियेत, ।खैरियत,खैर्यत। -क्षेम : खुशाली, सुख
खवंदसे, खवंद -व्रण, क्षत
खासखेल - सेनाखासखेल, सेनापती
खुद ।खुद्द। -स्वतःचा, खासगी, मालकीचा
खुर्दखत , खुर्द - अधिक लहान, बुद्रुक
गनीम, ।गलीम -शत्रु, दुष्मन, वैरी
गवरनर जेनरल - Governor General
गाट ।गार्ड। - Guard

गुजारती ।गुजारत, गुज्रत। -मार्फत, द्वारभूतता, मध्यस्थी

गुजारतीने - सक्षिने

गुदस्ता - Past

गुळी, गुळया - A Land measurement

गुमास्ता, - मुनीम, मुखत्यार, कारभारी

गोरणदोर - Governor

गौनर- Governor

गौनरकौंसल - Governor Council

गौनरमेंट- Government

घोटी - घोटणे,

चाकरमाने - चाकरमाणूस, आश्रित

जालम - तीक्षण, कडक, जोरदार

जुळूम - जबरदस्ती, बलात्कार

डिस्त्रीक्ट - District

तक्या -डोणी - नाव, डोण डोंगा

तकसीला ।तकशीर। - अपराध

तकस - जख्म, त्रासस

तख्तवार ।तक्त, तख्त,तखत। - सिंहासन, नृपासन

तनघर -गवताची झोंपडी

तबलक - कागद पत्राचे पुडके

तरफ ।तरप। पक्ष, बाजू, अंमल, देशाचा एक लहान भाग,

तरपांत ।तर्फात , तरफात। - अफरातफर

तरसी ।तमिळ। - पीक नसलेली जमीन

तर्कवणे ।तर्कणे। - अनुमानाने समजणे ।समजावणे।

ताकीद, ।ताकीत। - सक्तीचा हुकूम, सूचना

तालीक ।नकल। -कागदपत्राची नकल, प्रतिपत्र.

तिंगली ।तमिळ। - महिना, मास

तीर्वा ।तमिळ। -कर

त्रांसलेट - Translate

त्रीटी - *Treaty*

तुरुप - घोडेस्वार (*Troop*)

तुर्त - ताबडतोब

तोप - वन

तोफा - उत्कृष्ट : फर्मास /हुकमी/

दफतर - लेख संग्रह

दरस - *Waste land*

दस्तैवज / दस्त ऐवज/ - अक्षरे, अंक किंवा खुणा या साधनानी पुरावा म्हणून उपयोग व्हावा या इरादाने काही गोष्ट व्यक्त केली आहे असा लेख.

दाईज - हिस्सेदार, दायाद, भाऊबंद

दाईम दौलत - दाईम - नेहमीचा, कायमचा: दौलत - संपत्ती, पैसा.

दाटीव्या/दाटी/ -गर्दी

दामाशाई/ही/ - बरोबर हिस्सेरशी, प्रमाणशीर वाटणी

दास्त, दस्त - काळजीपूर्वक रक्षण

दाहज सलाम - ?

दिगर - तसेच, आणखी, शिवाय

दोरबंदर - बंदर - जहाज थांबविण्यासाठी केलेले समुद्र किनार्यावरील ठिकाण

नंजी - बागाईत जमीन

नेटीव - *Native*

नलगे - नको, लागत नाही,आवश्यकता नाही

नक्षबादा - छाप, वजन

निक्षेप - ठेवणे, जवळराखणे

पठण - शहर

पठालमू - फौज

पणे - *A bet or wager*

पतकट जमीन - *Pathakattu Land*

पबलीक - *Public*

परिसिन्न /परिछिन्न परिच्छिन्न/ - अलग केलेला, निराळा
पलंगनवीस - पलङग -उच्च प्रतिची चार-पाई
पादरी - *Father, Christian Priest*
पुंजी - जिराईत जमीन
पेटीसेन - *Petition*
पेस्तर पटी - पेस्तर -पुढील काळचा, पुढील कर
पेषकस/पेशकश, पेशकसी-शी/ - नजर, देणगी, मानपान, वंशपरंपरागत हक्क इ.
पोरंपोक जमीन - *Waste land belonging to Govt.*
पोलघं - ?
पोलघंसेरवा - ?
प्रैवेट- *Private*
प्यादे - पायदळातील शिपाई
फरंगी, फिरंगी - परदेशी, विलायती
फर्माये /फरमा, फर्मा/ - नमुना, प्रत, फर्मान - राजाचा हुकूम, आज्ञा
फलम - सोन्याचे एक लहान नाणे
फिरादी फिर्याद/ - अपराध, निवेदन, तक्रार
फेमली - *Family*
फैज बकस - फैज -कृपा: बकष -द्वेश, द्रोह
फैज रसान -फैज -कृपा: रसान-चिठठीने दिलेली परवानगी
बटीकी /तंजा/ - विकत घेतलेली बायको, काम करणारी बायको
बतातीष - इकडून
बहागत बम - ?
बहादर -शूर, निष्णात
बिदानंद - जाणोत, जाणावे की, आज्ञा की
बुत्ती /भाकरी/ - खेडेगावातील सासुरवाशीण अगर माहेरवाशीण गावास जाताना तिच्याबरोबर दिलेले खाद्यपदार्थ
बोर्डास /बोर्ड/ - *To Board*
ब्रिटीष - *British*
ब्रिटीस इंदिया - *British India*
भागवत मेळ /भागवत मंडळी/ पौराणिक नृत्य-नाटक करणारी मंडळी

।भोयास। -भोय-ये - भूई, जमीन, भूमि

मनेकोले।तमिळ। - घर बांधावयाची जागा

मणणारानी - म्हणणार्यांनी

मणेगार ।तमिळ। - पाटील

मरतबत ।अर.मर्तब-मरतबा। - दर्जा, पदवी, योग्यता

मशरूल अनाम ।मश्रुल, मसुरुल। -प्रसिद्ध: अनाम-लोक

मशार्निले।मशारनिल्हे।मशार्निले। -उपरोक्त, वरसांगितलेला

महदूद ।हदद महदूद। : निश्चित मर्यादितील

महासल - अनाम -मशरूल अनाम

मारीफत ।मार्फत। - मुखत्यारी, एखाद्या मनुष्याची गुजारत

मास - महिना

मिनुट -*Minute*

मुधाबला ।मुकाबला, मोकाबला। - गांठ, सामना, लढाई

मुदल ।मुददल। -भांडवल, कर्जाऊ दिलेली रक्कम, मूळ रक्कम

मुबदला ।मोबदला।- *Exchanging, In charge of, in lieu of*

मुस्तैद ।मुस्तेद। - सिद्ध, तयार, सज्ज

मुशेदी ।मुस्तेदी। - तयारी, मजबुती

मुषफक ।मुश्फक, मुश्फीक। - कृपाळू, मेहेरबान

मुषाहिरा ।मुशाहिरा। - मासिक वेतन, रोजमुरा, वर्षासन

मेजर जेनरल - *Major General*

मेस्तर - *Mister*

मेस्तीरी ।मेस्त्री। - कामगारांवर देखरेख करणारा कामगार
मुख्या लोहार, सुतार इ.

मेहरबान ।मेहेरबान, मेहेर्बान। -सुप्रसन्न, कृपावन्त, दयाळू

मोईन, ।मोइन। -वर्षाची नेमणूक, ठराव,

मोकरर -नेमणूक, स्थिरस, निश्चित

मोकासा - लष्करातील नोकरीची अट घालून त्यासंबंधाने
किंवा इनाम म्हणून दिलेली गावे, जमिनी वगैरे

मोखलीसान ।मोख्लीसान। -स्नेही

मोर्तब सुद /मोरतब/ /अर. मुरत्तब -तयार/ -मुद्रा केली
मोहीबान -पनाहा /मोहीबान-पन्हा/ स्नेहयांचा आश्रयदाता
यस्खुयेर- Esquire
यैवज -संपत, Property
रख्तखाना /फा. रख्त/ -मालमत्ता, कार्यालय
रवाना -चालू, प्रेषित
रिकाडरड - Recorded
रिजस्तर - Register
रिपेर - Repair
रिपोर्ट - Report
रिविनीयु बोरड - Revenue Board
रिसिडेंट - Resident
रुबरुब /रुबरु/ समोर, समक्ष, प्रत्यक्ष
रोख्वा -दस्तऐवज, कर्जखत, करारनामा
लस्कर /लशकर, लष्कर/ - सैन्य, फौज
लारड - Lord
लार्तांचे /लार्डांचे/-Lord's
लिमीट - Limit
लेफटनांट - Lieutenant
वकील - न्यायसभेत एका पक्षाचे म्हणणे पुढे मांडणारा
वजारतमाब /वजारत मआब / - श्रेष्ट वजीर
वजीर नवाब - मुख्य प्रधान
वर्तक - An officer of a Town or Village
वलंदेजवाला - डच व हालंड देशातील लोक
वक्षमाण /वक्ष्यमाण/ बोलले जाणारे
वाकदत्त /तंजा/ - गोष्टी देणे, भरवसा
वाकमूल /तमिळ/ -A Statement
विघात -Demolishing, Destroying
विलाती - प्रदेश
विले-लावणे - निकालास लावणे, व्यवस्थित मांडणे

व्याज मुदल - व्याज व मूळ रक्कम

शादमानी - कुशलवृत्त, खुशाली, आनंदस

श्रीवीरकरवासिनी - कोल्हापूरची देवी, महालक्ष्मी

श्रोत्रियम् : श्रोत्रिय - यज्ञ कारणारा, वैदिक ब्राम्हण

सत्र - अन्नछत्र, अन्नदान करण्याची जागा

सदरहू - कलमा बरहुकूम, प्रत्येक कलमा प्रमाणे

सनद - राजपत्र, आधिकार पत्र, प्रमाण पत्र

सरखेल - सेनापती, रिसाल्यावरील अमलदार

सरंजाम - साधन सामुग्री, इनामी जमीन

सलमुलाहुताला /सलमलाहु तआला/ - /सलिमक्लाहुत आला/
ईश्वर संरक्षण करो.

सलाम /सलाम् अलय कुम/ तुळास शांति असो.

साउकार, /सावकार/ - ज्यापासून लोक पैसे कर्जाऊ घेतात
असा श्रीमंत माणुस, पेढीवाला

सागबडी /तंजा./ - पिकाचि वेगमी

सालाबांद - दरवर्षी

सिक्रट कमिटी - Secret Committee

सिफारस /शिफारस/ तारीफ, हिमाईत, भलावण पत्र

सिविल आणि क्रृमिन्याल - Civil and Criminal

सुळया /सुळी. तंजा./ - देवदासी, कलावंतीण, नायकीण

सूरनवीस /सूरनीस, सुर्नीस/ - सरकारी सनद, वरात, कौल
इ.वर 'सुरु, सुद, बार' हे तीन शब्द
लिहिणारा एक सरकारी कामगार

सेकीन - ?

स्वदस्तुर - स्वतःची सही, स्वतः लिहिलेला मजकूर

स्वातन्य -?

हंगामा - गडबड, धुमाकूळ, दंगा

हजरत - स्वामी, श्रेष्ट व वन्द्य पुरषास या शब्दाने
संबोधितात

हमाजाती -?

हमेशा, हमेषा /हमिश-शा/ -नेहमी, सतत

हरकारे /हरकारा/ - दूत, निरोप्या

हानरबिल - *Honourable*

हाल व इस्तकबील - सध्याचे व पूर्वीचे

हालीपटी - सध्याचा कर

हिसहैनेस - *His Highness*

हुद्दाजानेंदा : हुद्दा - अधिकार, नेमणूक, काम

होन - सोन्याचे साधारण ३।।रु किंमतीचे एक नाणे

SECTION III

MODI DOCUMENTS IN THE T.M.S.S.M.LIBRARY

Volume I

தமிழ் மொழியாக்கம்

வரிசை எண்: 1

தொகுப்புக் கட்டு எண்: 18.
ஆவண எண்: 48
நாள்: 7—10—1739
ஞாயிற்றுக் கிழமை

ஸ்ரீவீரக
ரவாசினி

நகல்.

மகாராஜா ராஜஸ்ரீ பிரதாப்சிங் ராஜே அவர்களிடமிருந்து — எப்போதும் செல்வ வளத்துடன் திகழும் துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் கவர்னர் முசேதிமா அவர்களுக்கு, சுஹூர் ஆண்டு 1140இல் அளிக்கப்பட்ட ஆணை. உங்களிடமிருந்து அரசுக்கு வட்டியில்லாமல் கடன் பெறுவதற்கான ஒப்பந்தத்தின்படி, முன்பு ஒருலட்சம் தஞ்சாவூர் சக்கரத்தினைப் பெற்றோம். பின்னர் அதிகமாக நாற்பதாயிரம் தஞ்சாவூர் சக்கரத்தினைப் பெற்றோம். அறுபதினாயிரம் தஞ்சாவூர் சக்கரத்தினைக் கடனாகப் பெற்றதற்காக அடமானம் கொடுக்கப்பட்டது. அவற்றின் விவரமாவது: திருநள்ளார் மாகாணத்திலுள்ள மொத்தம் 25 ஊர்களில், முன்பு நாற்பதாயிரம் சக்கரத்திற்காக அடமானம் கொடுக்கப்பட்ட ஊர்களில் இரண்டும் உள்ளிட்டு எழுதிக் கொடுத்த ஊர்களின் விவரம் :

பார்சி
முத்திரை

1.கஸ்பா திருநள்ளார்	1. கிராமம் குமலியாமங்கலம்
1.கிராமம் தேனூர்	1. கிராமம் வளதாமங்கலம்
1.கிராமம் மேலப்பாவூர்	1. கிராமம் நைவாச்சேரி
1.கிராமம் கீழப்பாவூர்	1.கிராமம் அத்திப்படுகை
1.கிராமம் உத்திரைங்குடி	1.கிராமம் பெட்டி
1.கிராமம் முத்துமங்கலம்	1.கிராமம் கீழ்மலை
1.கிராமம் பச்சைப்பெருமாநல்லூர்	1.கிராமம் காக்கமோலி

1.கிராமம் நைவாச்சேரி அக்ரஹாரம்
1.கிராமம் விளத்தியூர்
1.கிராமம் சேளுர்
1.கிராமம் தென்னங்குடி (திருநீலக்குடி)
1.கிராமம் முப்பயத்தாங்குடி
1.கிராமம் மாத்தியூர்
1.கிராமம் சேத்தூர்

1.கிராமம் தக்களுர்	1.கிராமம் புதுவன்மோலே
1.கிராமம் நல்லபாலம்	1.கிராமம் மானாமுட்டி
1.நல்லபாலம் உக்கடை	1.கிராமம் குமரகோவில் பத்து
1.கிராமம் மேல் எளம்பூர்	1.கிராமம் இளையாங்குடி

1.கிராமம் சேத்தூர் கோயில்
1.கிராமம் சாத்தங்குடி
1.கிராமம் புதுக்கடை
1.கிராமம் கரகங்குடி

மொத்தம் 33 முப்பத்து மூன்று ஊர்கள் அடமானமாகக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இவ்வூர்களின் விளைச்சலிலிருந்து மஹால், தேவஸ்தானம் மற்றும் இனாம் கொடுக்க வேண்டியவற்றிற்குச் செலவு செய்து எஞ்சியவற்றை மணியக்காரர் கணக்கு வைத்து, தற்போதைய கடனைக் கொடுத்து ஆண்டுக்கணக்கினைச் சரிசெய்யவேண்டும். ஊர்ப்பாதுகாப்பின் காரணமாகக் கடந்த மூன்று ஆண்டுகளுக்கான கணக்கு சரி செய்யப்படாமல் சில கணக்குகள் பாக்கியுள்ளன. அக்கணக்கினை நான்காம் ஆண்டு முதல் –மாதவாரியாக முந்தைய வட்டியுடன் முதலையும் சேர்த்துக் கணக்கினைச் சரிசெய்து கொடுத்து எங்களுடைய ஊர்களை நாங்கள் திரும்பப் பெறுவோம். இசைவாணை அரசருடையது. அனுப்புவது மேன்மைமிகு இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே – முத்திரையிடப்பட்டது.

பார்சி முத்திரை	இசைவு ஹுஜூர்நவீஸ்	சாட்சி சூர்நவீஸ்	இசைவு பலங்கநவீஸ்

(பின்புறம்)

நாள் 14 மாதம் ரஜப்

ரஜப்

ரபிலாகர் ஹுஜூர்நவீஸ் முத்திரை

பலங்கநவீஸ் முத்திரை

(உறையின் மீது)

ஸ்ரீ எண்

2

இக்கட்டில் புதுச்சேரிக்காரருக்குக் கடன் பேரில் அடமானம் கொடுத்ததற்கான அரசாணை சுஹூர் ஆண்டு 1140

1. மகாலுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட அரசாணை 1

1. புதுச்சேரிக்காரருக்குக் கொடுக்கப்பட்ட அரசாணை 1

–

2

–

நாள் 14 ரஜப். அறுபதாயிரத்துக்கு அடமானம் கொடுத்தது தொடர்பாக இரண்டு அரசாணைகள்.

வரிசை எண்: 2



தொகுப்புக் கட்டு எண்:18
ஆவண எண்:40
நாள்:8—10—1739
திங்கட் கிழமை
நகல்

மகாராஜா இராஜஸ்ரீ பிரதாபசிங் ராஜே அவர்களிடமிருந்து — எப்போதும் செல்வ வளத்துடன் திகழும் துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் கவர்னராகிய முசேதிமா அவர்களுக்கு சுஹூர் ஆண்டு



1140இல் அளிக்கப்பட்ட ஆணை. நீங்கள் அரசுக்கு வட்டியில்லாமல் கடன் கொடுப்பதற்காக, ஏற்பட்ட உடன்படிக்கையின் படி , ஒரு இலட்சம் தஞ்சாவூர் சக்கரத்திற்காக எட்டு ஊர்களை அடமானமாகக் கொடுக்க ஸ்ரீனிவாச பந்தை அனுப்பினோம். தஞ்சாவூர் சக்கரம் 40,000/—நாற்பதாயிரத்தை உங்களுடைய வக்கீல் கிருஷ்ணாஜி பந்த் அவர்களின் மூலமாகப் பெற்றுக் கொண்டோம். இசைவு அரசனுடையது. அனுப்புவது மேன்மைமிகு இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே. முத்திரையிடப்பட்டது.

இசைவு



ஹூஜர் நவீஸ்

சாட்சி — இசைவு

தூர்நவீஸ் — பலங்கநவீஸ்

நாள் 15 ரஜப் மாதம்

ரஜப் — ஹூஜர் நவீஸ்
முத்திரை

பலங்கநவீஸ்
முத்திரை

(உறையின் மீது)

இக்கட்டில் புதுச்சேரி கவர்னர் முசிதிமா அவர்களிடமிருந்து நாற்பதினாயிரம் சக்கரத்தினை கடனாகப் பெற்றுக் கொண்டு அதற்குப் பதிலாக எட்டு ஊர்களை அடமானமாகக் கொடுத்த விவரம் உள்ளது. சுஹூர் ஆண்டு 1140 .வித்யார்த்திநாம சம்வத்சரம்.

வரிசை எண்: 3

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 18
ஆவண எண்: 47
நாள்: 18.10.1739
வியாழக்கிழமை
நகல்

எப்போதும் நிலைபெற்றிருக்கும் காரைக்கால் அரசின் மதிப்புமிகு அரசவை எழுத்தருக்கு, மகாராஜா இராஜஸ்ரீ பிரதாபசிங் ராஜே அவர்கள், சுஹூர் ஆண்டு 1739 இல் எழுதுவதாவது: துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் கவர்னர் முசேதிமா அவர்களிடமிருந்து அரசுக்கு வட்டியில்லாமல் கடன் வாங்கியது 40,000 (நாற்பதினாயிரம்) தஞ்சாவூர்ச் சக்கரங்களாகும். இதற்காக அடமானமாகக் கொடுத்த எட்டு ஊர்களின் விவரம்:

அரசிடமிருந்து	காரைக்கால் அரசிடமிருந்து
திருமரு(கல்)கை மாகாணத்திலிருந்து	1. உளியபத்து
3 தாலுக்காக்கள்	1. மரத்தகுடி
1. கொந்தகை	1. போலகம்நைனிகட்டளை
1. வாஞ்சியூர்	—
1. அரமுலி	3
—	

திருநள்ளார் மாகாணத்திலிருந்து
2 தாலுக்காக்கள்
1. நெரவி
1. தர்மபுர்

மொத்தம் எட்டு ஊர்கள். இவ்வூர்களின் விளைச்சலிலிருந்து மஹாலும் அது சார்ந்தவைகளும், தேவஸ்தானமும், இனாம் கொடுக்க வேண்டியவைகளும் போக எஞ்சிய செலவுக்கு முழுவதும் கொடுப்பதற்காக மேற்கூறிய எட்டு ஊர்களையும் அடமானம் வைத்து அதில் நடத்தி வருவதற்கு ஆண்டுதோறும் புதிய ஆவணத்தினைத் தயாரித்து அடமானக்காரரிடம் கொடுத்து வரவேண்டும். ஆணை அரசனுடையது. அரச மதிப்பிற்குரிய இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வேயால் முத்திரையிடப்பட்டது.

ஸ்ரீவீரக
ரவாசினி

	இசைவு	சாட்சி	இசைவு
	ஹுஜூர்நவீஸ்	சூர்நவீஸ்	பலங்கநவீஸ்
நாள்	25	மாதம்	ரஜப்

ரஜப்
ரபிலாகர்
பலங்கநவீஸ்
இசைவு

ஹுஜூர்நவீஸ்
இசைவு

(உறையின் மீது)

இக்கட்டில் புதுச்சேரியிலுள்ள வெளிநாட்டவரிடம் ஒரு லட்சம் கடனாகப் பெறுவது தொடர்பான உடன்படிக்கையில் நாற்பதினாயிரம் சக்கரத்திற்கு எட்டு ஊர்களை அடமானம் கொடுத்ததற்கான ஒப்பந்தம் 1 நாள் 25 ஜமாதிலாவல். இது தவிர மகாலுக்கு எழுதிய ஒப்பந்தம் 1 நாற்பதினாயிரம் சக்கரத்தினைப் பெற்றுக் கொண்டதற்கான இரசீது 1 ஆக 3.

வரிசை எண்: 4

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 18
ஆவண எண்: 41
நாள்: 18.10.1739
வியாழக்கிழமை
நகல்

ஸ்ரீவீரக
ரவாசினி

மகாராஜா இராஜஸ்ரீ பிரதாப்சிங் ராஜா அவர்களிடமிருந்து எப்போதும் செல்வவளத்துடன் திகழும் துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் கவர்னர் முசேதிமா அவர்களுக்கு சுஹூர் ஆண்டு 1140 இல் அளிக்கப்பட்ட ஆணை. நீங்கள் அரசுக்கு வட்டியில்லாமல் கடன் கொடுப்பதற்காகச் செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தத்தின்படி, தஞ்சாவூர் சக்கரம் ஒரு இலட்சத்திற்காக முன்பு எட்டு ஊர்களை அடமானமாகக் கொடுத்தோம். அதில் நாற்பதினாயிரம் போக மீதமுள்ள அறுபதினாயிரத்திற்காக முறையே திருநள்ளார் மாகாணம் அடமானத்திற்குக் கொடுக்கப்பட்டது. தொகையினை உங்களுடைய வக்கீல் கிருஷ்ணாஜிபந்த் அவர்களின் மூலமாகப் பெற்றுக்கொண்டோம். இசைவு அரசனுடையது. அனுப்புவது மேன்மைமிகு இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே. முத்திரையிடப்பட்டது.

பார்சி
முத்திரை

பார்சி
முத்திரை

இசைவு
ஹூஜூர்நவீஸ்

சாட்சி
சூர்நவீஸ்

இசைவு
பலங்கனவீஸ்

(பின்புறம்)

நாள் 25 ரஜப்மாதம்

ரஜப்

ஹூஜூர்நவீஸ்
முத்திரை.

ரபிலாகர்

பலங்கநவீஸ்
முத்திரை

(உறையின் மீது)

இவ்வாவணக்கட்டில் பெரிய துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் வெளிநாட்டுக் கவர்னர் முசேதிமா அவர்களிடமிருந்து அறுபதினாயிரம் சக்கரத்தினைக் கடனாகப் பெற்றுக்கொண்டு அதற்குப் பதிலாகத் திருநள்ளார் மாகாணத்திலுள்ள முப்பத்து மூன்று ஊர்களை அடமானமாகக் கொடுத்த விவரம் உள்ளது. சுஹூர் ஆண்டு 1140 ரஜப் 14

வரிசை எண்: 5

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 18
ஆவண எண்: 45
நாள்: 25.12.1739
செவ்வாய்க்கிழமை
நகல்

ஸ்ரீவீரக
ரவாசினி

மஹாராஜா இராஜஸ்ரீ பிரதாபசிங் ராஜே அவர்களிடமிருந்து எப்போதும் செல்வ வளத்துடன் திகழும் துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் கவர்னராகிய முசேதிமா அவர்களுக்கு சுஹூர் ஆண்டு 1140இல் அளிக்கப்பட்ட ஆணை. நீங்கள் அரசுக்கு வட்டியில்லாமல் கடன் கொடுப்பதற்காகச் செய்து கொண்ட உடன்படிக்கையின்படி, ஒரு லட்சம் தஞ்சாவூர்ச் சக்கரத்தினை உடனே பெற்றுக்கொண்டோம். நாற்பதினாயிரம் சக்கரத்திற்கான அடமானத்தினை அளந்து உங்களுடைய பெயரில் பத்திரம் எழுதிக் கொடுத்தோம். அவற்றில், நியாய சபையின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்ட ஊர்களில் திருமருகை மாகாணத்தில் உள்ள மூன்று ஊர்களில் அரமலிமங்கலம் ஊரை எழுதிக் கொடுத்தோம். அதற்காகப் போராடவேண்டிய அவசியமில்லை. தற்போதுள்ள மாகாணங்களில், தென் குத்தாலம் ஊரை அடமானமாகக் கொடுத்தோம். அதுதவிர, இதற்கு முன்பு எழுதிக் கொடுத்த ஒப்பந்தப்படியும் அடமானத்தை நிர்வகிப்போம். இசைவு அரசருடையது. அனுப்புவது மேன்மைமிகு இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே. முத்திரையிடப்பட்டது.

பார்சி முத்திரை

இசைவு	சாட்சி
ஹுஜூர்நவீஸ்	சுர்நவீஸ்

நாள்	5	சௌவால் மாதம்	இசைவு காஸ்கேல்	இசைவு பலங்கநவீஸ்

சௌவால்	காஸ்கேல் முத்திரை	ஹுஜூர்நவீஸ் முத்திரை

ரபிலாகர்
பலங்கநவீஸ்
முத்திரை.

(உறையின் மீது)

இக்கட்டில் சுஹூர் ஆண்டு 1140இல் புதுச்சேரி வெளிநாட்டவருக்கு எட்டு ஊர்களை அடமானமாகக் கொடுத்த வகையில் அரமலிமங்கலம் ஊர் தொடர்பாக அரசுக்குத் தெரிவித்து அதற்குப் பதிலாகத் தென் குத்தாலம் ஊரை அடமானமாகக் கொடுத்த விவரம்.

வரிசை எண்: 6

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 18
ஆவண எண்: 46
நாள்: 31. 7.1740
வியாழக்கிழமை

ஸ்ரீவீரக
ரவாசினி

நகல்

மஹாராஜா பிரதாபசிங் ராஜே சாகேப் அவர்களிடமிருந்து எப்போதும் செல்வ வளத்துடன் திகழும் துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் கவர்னர் முசேதிமா அவர்களுக்கு சுஹூர் ஆண்டு 1141இல் அளிக்கப்பட்ட ஆணை – நீங்கள் அரசுக்கு வட்டியில்லாமல் கடன் கொடுப்பதற்காகச் செய்து கொள்ளப்பட்ட உடன்படிக்கையின்படி, நீங்கள் எட்டு ஊர்களை அடமானமாகப் பெற்றுக் கொண்டு ஒரு லட்சம் தஞ்சாவூர் சக்கரத்தினைக் கொடுத்தீர்கள். பிறகு அதிகமாக நாற்பதினாயிரம் சக்கரமும், திருநள்ளார் மாகாணத்தினை அடமானமாக எடுத்துக்கொண்டு அறுபதினாயிரம் தஞ்சாவூர் சக்கரமும் உங்களிடமிருக்கும் முத்துக் காடவராயர் மூலமாக எங்களுக்குக் கிடைத்தது. இசைவு அரசருடையது. அனுப்புவது மேன்மைக்கு இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே முத்திரையிடப்பட்டது.

இசைவு ஹூஜூர்நவீஸ்	சாட்சி சூர்நவீஸ்	இசைவு பலங்கநவீஸ்	பார்சி முத்திரை

(பின்புறம்) இசைவு
காஸ்கேல்

நாள் 17 ஜமாதிலாவல்	மாதம் காஸ்கேஸ் முத்திரை	ஜமாதிலாவல் ஹூஜூர்நவீஸ் முத்திரை

பலங்கநவீஸ்
முத்திரை

வரிசை எண்: **7**

தொகுப்புக் கட்டு எண்: 18
ஆவண எண்: 51
நாள்: 28.8.1740
வியாழக்கிழமை
நகல்

(ஸ்ரீவீரக
ரவாசினி)

மஹாராஜா பிரதாபசிங் ராஜே சாஹேப் அவர்களிடமிருந்து எப்போதும் செல்வ வளத்துடன் திகழும் துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் கவர்னர் முசேதிமா அவர்களுக்கு சுஹூர் ஆண்டு 1141 இல் அளிக்கப்பட்ட ஆணை— அரசு உங்களுக்கு பர்கணே, அதால் ஆகியவற்றிலிருந்து ஐந்து ஊர்களும், காரைக்காலிலிருந்து மூன்று ஊர்களுமாக மொத்தம் எட்டு ஊர்கள் முன்பே கிரயம் செய்து கொடுத்துள்ளது. உண்மையான கிரயசாசனம் அறுபதாயிரம் சக்கரத்தில் முன்பு எட்டு ஊர்களை அடமானம் கொடுத்துக் கடன் வாங்கியிருந்தோம். அதிகப்படியான நாற்பதினாயிரம் சக்கரத்தில் இருபதினாயிரம் சக்கரத்தினைத் தற்போது முத்துக் காடவராயர் மூலம் பெற்றுக் கொண்டோம். இசைவு அரசனுடையது. செய்தி அனுப்புவது மேன்மைமிகு இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே. முத்திரையிடப்பட்டது.

(பார்சி முத்திரை)	இசைவு ஹூஜூர்நவீஸ்	இசைவு காஸ்கேஸ்	சாட்சி சூர்நவீஸ்	இசைவு பலங்கநவீஸ்

நாள் 16 மாதம் ஜமாதிலாகர்

ஜமாதிலாகர்	காஸ்கேல் முத்திரை	ஹூஜூர்நவீஸ் முத்திரை

இரபிலாகர்
பலங்கநவீஸ்
முத்திரை

(உறையின் மீது)

எண்	சகம்
3	1662

புதுச்சேரிக்காரருக்கு 20,000 சக்கரங்கள் கொடுத்தது கிடைத்ததற்கான அரசாணை 1
மேற்படி ஆண்டு, மேற்படி விஷயத்திற்காக அறுபதாயிரம் சக்கரங்கள் கிடைத்ததற்கான அரசாணை 1.
ஆக 2.

பர்கணே: நாட்டின் ஒரு பகுதி
அதால் : நியாயசபை (நீதிமன்றம்)

வரிசை எண்: 8

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 18
ஆவண எண்: 43
நாள்: 15.11.1741
ஞாயிற்றுக்கிழமை
நகல்

ஸ்ரீவீரக ரவாசினி

மஹாராஜா பிரதாப்சிங்ஜி ராஜேசாஹேப் அவர்களிடமிருந்து எப்போதும் செல்வ வளத்துடன் திகழும் துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் கவர்னர் முசேதிமா அவர்களுக்கு – சுஹூர் ஆண்டு 1142 இல் அளிக்கப்பட்ட ஆணை – அரசுக்கு உங்களிடமிருந்து வட்டியில்லாமல் பெற்ற கடனான நாற்பதினாயிரம் தஞ்சாவூர் சக்கரத்தின் கணக்கிற்காக அரசு அஹங்கார் பத்தில் பொலகம் சேர்வா முழுவதையும் அடமானம் கொடுத்த ஊர் முதலிய விவரம்:

பார்சி முத்திரை

1 கஸ்பா போலகம்
1 கிராமம் ஆலந்தூர்
1 கிராமம் விஸ்வநாதபுரம்
1 கிராமம் குருவாடி
1 கிராமம் பனைக்காட்டூர்
1 கிராமம் சன்யாச பனகுடி
1 கிராமம் அரமுலிதேவன் (அருண்மொழித்தேவன்)
1 கிராமம் கொந்தகை
1 கிராமம் எடயாத்தங்குடி
1 கிராமம் சேஷமூலே
1 கிராமம் பரமநலூர்
1 கிராமம் கணபதிபுரம்
1 கிராமம் கிடாமங்கலம்
1 கிராமம் கொரநாடு
1 கிராமம் சித்தபலன் (சிதம்பலம்)

மொத்தம் பதினைந்து ஊர்கள் அடமானம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இவ்வூர்களின் விளைச்சலிலிருந்து மஹால், தேவஸ்தானம், கட்டிடச் செலவு ஆகியவற்றிற்கு ஆண்டிற்குத் தக்கவாறு அதிகமான பொருளைக் கொடுத்து, எங்களது மணியக்காரர் மூலம் தற்போதைய கடனுக்காகக் கொடுத்து, முதலோடு முதலாக அனைத்தையும் சீர்செய்து எங்களது பகுதிகளை நாங்கள் எடுத்துக் கொள்வோம். இசைவு அரசனுடையது. அனுப்புவது மேன்மைமிகு இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே முத்திரையிடப்பட்டது.

பார்சி முத்திரை

இசைவு	இசைவு	சாட்சி
ஹுஜூர்நவீஸ்	காஸ்கேல்	சூர்னவீஸ்

நாள் 17	மாதம்	ரம்ஜான்
ரம்ஜான்	காஸ்கேல்	ஹுஜூர்நவீஸ்
	முத்திரை	முத்திரை

ரபிலாகர்
பலங்கநவீஸ்
முத்திரை

(உறையின் மீது)

இக்கட்டில் புதுச்சேரி துறைமுகம் கவர்னர் முசேதிமா அவர்கள் சுஹூர் ஆண்டு 1142, ரம்ஜான் 17இல் அஹங்கார்பத்தில் பொலகம் பகுதியை அடமானத்திற்கு எடுத்துக் கொண்டு கடன் பெற்றது நாற்பதினாயிரம் சக்கரம். செலவுக்கான சனது மற்றும் வசூலான சீட்டு வட்டியில்லாமல் கவர்னரிடமிருந்து பெற்ற கடன் சீட்டு 1. மஹாலின் சனது 1. வசூலிக்கப்பட்ட தொகைக்கான சீட்டு – நாற்பதினாயிரம் ரூபாய்க்கான கணக்கு.

வரிசை எண்: 9

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 18
ஆவண எண்: 44
நாள்: 15.11.1741
ஞாயிற்றுக்கிழமை

நகல்

என்றும் நிலைபெற்றிருக்கின்ற அஹங்காரப்பத்து மாகாண சர்க்காரின் எழுத்தராகிய நான் மஹாராஜா இராஜஸ்ரீ பிரதாபசிம்ம ராஜேசாஹேப் அவர்களுக்கு சுஹூர் ஆண்டு 1142 இல் எழுதுவது. புதுச்சேரித்துறைமுகத்தின் கவர்னராகிய முசேதிமா அவர்களிடமிருந்து வட்டியில்லாமல் அரசுக்குக் கடன் பெற்றது நாற்பதினாயிரம் சக்கரங்களாகும். இதற்கு அடமானமாகக் கொடுக்க ஒப்புக்கொண்ட ஊர்கள் பொலந்தரம் சுபா முழுவதும் உள்ளவையாகும்.

1 கஸ்பா பொல(கம்) 1 கிராமம் சன்யாஸ் பனயக்குடி
1 கிராமம் ஆலத்தூர் 1 கிராமம் ஆரமுலித்தேவன் (அருள்மொழித்தேவன்)
1 கிராமம் விஸ்வநாதபுரம் 1 கிராமம் கொந்தகை
1 கிராமம் குருவாடி 1 கிராமம் எடையத்தாங்குடி
1 கிராமம் பனைக்காட்டூர் 1கிராமம் சேஷமூலே
1 கிராமம் பரமநலூர்
1 கிராமம் கணபதிபுரம்
1 கிராமம் கடாமங்கலம்
1 கிராமம் கோர்ப்பாடு (கொரநாடு)
1 கிராமம் சிதம்பலம்

மொத்த ஊர்கள் பதினைந்து. இவ்வூர்களின் மகசூலிலிருந்து மஹால், தேவஸ்தானம், இனாம் ஆகியவற்றின் செலவிற்காக அதிகமான பொருளைக் கொடுத்து ஆண்டொன்றிற்குத் தேவையான செலவினை எங்களது மணியக்காரரின் மூலம் தற்போதைய கடனுக்காக முதலோடு அனைத்தையும் சீர் செய்து கொடுக்கும் வரை இந்த ஊர்கள் அவரிடம் அடமானத்தில் இருக்கும். இதற்காக ஆண்டுதோறும் புதிய பத்திரம் எழுதிக் கொண்டு அசல் பத்திரத்தை ஊரில் கொடுத்துவிடுவது. இசைவு அரசனுடையது. அனுப்புவது மேன்மைமிகு இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே முத்திரையிடப்பட்டது.

இசைவு இசைவு
காஸ்கேல் ஹூஜூர்நவீஸ்

ஸ்ரீவீரக ரவாசினி

(பின்புறம்)

நாள் 17 மாதம் ரம்ஜான்
ரம்ஜான் காஸ்கேல் முத்திரை ஹூஜூர்நவீஸ் முத்திரை.

பலங்கநவீஸ்
முத்திரை

(உறையின் மீது)

ஸ்ரீ.

இக்கட்டில் காரைக்காலிலுள்ள வெளிநாட்டினரான புதுச்சேரித் துறைமுகத்தின் கவர்னர் முசேதிமா அவர்களிடமிருந்து பெற்ற கடன் நாற்பதினாயிரம் தஞ்சாவூர் சக்கரத்தினைப் பொலகம் பகுதியை அடமானமாகக் கொடுத்துப் பெற்றதாகும். இதற்கான ஒப்பந்தம் எழுதப்பட்ட நாள் ரம்ஜான் 17 சுஹூர் ஆண்டு 1142.

வரிசை எண்: **10**

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 18
ஆவண எண்: 52
நாள்: 15.11.1741
ஞாயிற்றுக்கிழமை

ஸ்ரீவீரக ரவாசினி

நகல்

மஹாராஜா பிரதாப்சிங்ஜி ராஜே சாஹேப் அவர்களிடமிருந்து எப்போதும் செல்வ வளத்துடன் திகழும் துறைமுகமாகிய புதுச்சேரியின் கவர்னர் முசேதிமா அவர்களுக்கு – சுஹூர் ஆண்டு 1142 இல் அளிக்கப்பட்ட ஆணை. சர்க்கார் உங்களுக்கு அஹங்காரபத்தில் பொலகம் முழுவதையும் அடமானம் கொடுத்து வட்டியில்லாமல் கடன் பெற்றது தஞ்சாவூர் சக்கரம் நாற்பதினாயிரம் ஆகும். இந்த நாற்பதினாயிரம் சக்கரமும் முத்துக் காடவராயரின் மூலமாகக் கிடைக்கப் பெற்றது. இசைவு அரசருடையது. அனுப்புவது மேன்மைமிகு இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே. முத்திரையிடப்பட்டது.

பார்சி முத்திரை

இசைவு
ஹுஜூர் நவீஸ்

இசைவு காஸ்கேல்	சாட்சி சூர்நவீஸ்

நாள்	17	மாதம்	ரம்ஜான்
ரம்ஜான்			
ரபிலாகர்		காஸ்கேல் முத்திரை	ஹுஜூர் நவீஸ் முத்திரை

வரிசை எண்: **11**

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 18
ஆவண எண்: 42
நாள்:9.9.1743
வெள்ளிக்கிழமை
நகல்

மதிப்பிற்குரிய புதுச்சேரி சாவுகார் ஆனந்தரங்கம் பிள்ளை அவர்களுக்கு, மஹாராஜா இராஜஸ்ரீ பிரதாப்சிங்ராஜே அவர்கள் சுஹூர் ஆண்டு 1144 இல் எழுதுவது. உங்களிடமிருந்து சொந்தக் காரியத்திற்காகக் கடனாகப் பெற்ற ரூபாய் 4,50,000 சக்கரத் (நான்கு லட்சத்து ஐம்பதினாயிரம்) திற்கு ஒவ்வொரு மாத வட்டியும் தாங்கள் எழுதிய பதிலின்படி அதற்கான காலக்கெடு வரைக்குமான வட்டியை முதலோடு சேர்த்துக் கொடுத்து விடுவோம். இசைவாணை அரசனுடையது. மதிப்பிற்குரிய இராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் அனந்தராவ் பேஷ்வே அவர்களால் முத்திரையிடப்பட்டு அனுப்பப்படுகிறது.

ஸ்ரீவீரக
ரவாசினி!

சாட்சி	இசைவு	இசைவு
சூர்நவீஸ்	காஸ்கேல்	ஹூஜூர் நவீஸ்
நாள் 1	மாதம்	சாபான்

சாபான்

காஸ்கேல் முத்திரை	ஹூஜூர் நவீஸ் முத்திரை	சுருசுத்

பலங்கநவீஸ்
முத்திரை

(உறையின் மீது)

இக்கட்டில் புதுச்சேரி சுபாவைச் சேர்ந்த சாவுகார் ஆனந்தரங்கம் பிள்ளை அவர்களிடமிருந்து பெற்ற ரூபாய் 4,50,000 நாலரை லட்சம் ரூபாய்க்கான அரசனின் கடன் உறுதிப்பத்திரம்.

வரிசை எண்: **12**

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 16
ஆவண எண்: 21
நாள்: 24.10.1761
சனிக்கிழமை

ஸ்ரீஇராமச்சந்திர பிரசன்ன

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ விஜியாபூதயே சாலிவாகன ஆண்டு 1683, கலியுகம் 4862, பிரபவாதி ஆண்டு 14 நிகழும் விசுநாம சம்வத்சரம், அஸ்விஜ(னி) வத்ய துவாதசி சனிக்கிழமை நன்னாளில் சிதம்பரம் பர்கணாவைச் சேர்ந்த சாம்ஜி ஆனந்த சுபேதார் மற்றும் திருவாதி பச்சை மகாலைச் சேர்ந்தவர், பரங்கிப்பேட்டை (எ) மகமத் பந்தரிலிருக்கும் ஜனார்த்தன் வெங்காஜி மற்றும் மார்ச்சாமி ஆகியோருக்கு புதிய கொள்ளிட நதிக்கரையிலுள்ள, வழுத்தூருக்குத் தென்கரையில் சத்திர தர்மத்திற்காக பாளங்கோட்டை சர்க்கார், புவனகிரி பர்கணாவின் கீழுள்ள மேஜர் கிராமமான பெரிய கோமுட்டிக் கொல்லையின் செங்கோடு குப்பத்தில் எழுதிக் கொடுத்த சுரோத்திரியமாவது: மணிமுத்தா நதிக்கு வடக்கே, சீனதன் இராமச்சரகத்தின் கிழக்கே, ஆரலடிநிலச் சரகத்திற்கு மேற்கே, கிளியால் மஞ்சுவின் கோவில் சரகத்தின் தெற்கே ஆக இந்நான்கெல்லையில் நஞ்சை புஞ்சை ஆகியவற்றிலிருந்து ஆண்டுக்கு பதினைந்து சக்கரம் ஒரு பலம் வீதம் புதிய உடையாரி சுரோத்திரியம் செய்து கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. என்றாலும், தற்போது ஆடிமாதம் முதல் இன்று வரை கிடைத்த மகசூலை அனுபவித்து கட்டவேண்டியதை ஆண்டாண்டுக்கு அரசுக்குச் செலுத்தி அதற்கான ரசீதினையும் பெற்று வரவேண்டும். கிரயத்தினைப் பேணி கிராமங்களைப் பொறுப்பிலெடுத்துக் கொண்டு அவற்றின் பலனை அனுபவித்து தர்மத்தினை நடத்தி வரவேண்டும் என எழுதிக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. சுரோத்திரியப் பட்டயம் கையொப்பமிட்டது புதிய உடையாரி 1571.

பார்சி முத்திரை

(பின்புறம்)

நாள் ரபிலாவல் 25, 1175 ஹிஜரி ஆண்டு

ஐப்பசி மாதம் 12 ஆம் தேதி, விசுநாம சம்வத்சரம் முத்திரையிடப்பட்டது.

(குறுக்காக எழுதப்பட்ட தொடர்கள்)

சாட்சி : சுபாஜி நரசிங்ராவ் குமாஸ்தே கான்கோ

சாட்சி : நரசிங்கராவ் சிதர்நாத் குமாஸ்தே கான்கோ

வரிசை எண்: 13

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 3
ஆவண எண்: 58
நாள் : 12.9.1773
ஞாயிற்றுக்கிழமை

தஞ்சாவூர்க்காரர் நவாபுக்குக் (ஆர்க்காடு) கொடுக்க வேண்டியது கி.பி.1771 ஆம் ஆண்டு

ஹோன்	ரூ.	
6,00,000	0	அரசின் படைக்கும் கும்பெனியின் படைக்கும் மற்றும் பீரங்கி,துப்பாக்கி குண்டுகளுக்கும் இதர பொருட்களுக்கும் காளைகள், கூலியாள், கடை கண்ணிக்கான செலவுகள், படைகளுக்குத் தயாராக வைத்திருந்ததிலிருந்து கொடுக்கப்பட்டது.
0	5,10,000	படைக்கு இனாம்
12,00,000	0	கி.பி. 1773ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் முதல் 1774ஆம் ஆண்டு ஜனவரி முடிய மேலே கண்ட விவரப்படி, படைச்செலவு--நாகப்பட்டினம் டச்சுக்காரர்கள் இசைவளிக்கும்வரை படைச் செலவு
8,00,000	0	அரசின் படைகளுக்கும் கும்பெனியின் படைகளுக்கும் கொடுக்கப்பட்ட இனாம்.
5,50,000	0	டச்சுக்காரர்களிடம் தஞ்சாவூர்க்காரர்கள் நாட்டின் ஒருபகுதியைக் கொடுத்து தொகையினைப் பெறுவார்கள். அவர்கள் நாட்டின் பகுதியை (பிரதேசம்) விடுவித்தது தொடர்பாக.
50,000	0	அவ்வாறே பகல் வழிப்போக்கர்களுக்கு
2,00,000	0	டச்சுக் கவர்னர் கௌன்சிலர் மற்றும் பகல் வழிக் கவர்னர் கௌன்சிலர் ஆகியோர்களுக்கும் மற்றும் அவரவர்க்கான எழுத்தர்களுக்கும் நவாப்பின் எழுத்தர்களுக்கும் வக்கீல்களுக்குமான செலவினங்களுக்கு
2,00,000	0	மகாராஜாவானவர் சொந்தத்திற்காக வெளிநாட்டினரிடம் வாங்கிய கடனை நவாப் கொடுத்தது
10,00,000	0	நவாப்பானவர் கும்பெனிக்குக் கொடுத்தது -- அவ்வாறே இனாம் கொடுத்தது.
0	24,00,000	கி.பி. 1769ஆம் ஆண்டு முதல் 1775 வரை கும்பெனி உத்தியோகத்தில் அதிகமாக வைத்திருந்த பட்டாளம் 3 க்கு பட்டாளம் ஒன்றுக்கு ஆண்டுக்கு ஒருலட்சம் ரூபாய் வீதம்.
9,00,000	0	கி.பி. 1774ஆம் ஆண்டு முதல் 1776 ஆம் ஆண்டுவரை மூன்றாண்டுகளுக்கு குதிரைப் பட்டாளம் 3 க்கு பட்டாளம் ஒன்றுக்கு ஆண்டுக்கு ஒருலட்சம் ஹோன் வீதம்.

0	28,00,000	கி.பி.1771ஆம் ஆண்டுவரை பாக்கி வரவேண்டியது — இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு நன்கொடை — 1776 ஆம் ஆண்டுவரை ஆண்டுக்கு நன்கொடை ரூபாய் 4,00,000 வீதம் ஏழு ஆண்டுகளுக்கு
5,00,000	0	இருமுறை படையைத் தயார் செய்து புறப்படுவதற்கு மத்தியஸ்தர்களால் முயற்சி செய்யப்பட்டது. அதற்கான செலவு.
1,00,000	0	அவரவர் செய்த சரியான காரியத்திற்கும், நவாபிற்கு நெருங்கிய உறவினருக்கும் மரியாதை செய்தது.
0	20,00,000	தஞ்சாவூரின் கோட்டையைப் பிடிக்கும்போது ஹைதருக்கும் மராட்டியருக்கும் கோட்டையைப் பிடித்து அழிக்காமலிருப்பதற்காகக் கொடுத்தது.
5,00,000	0	தஞ்சாவூர்க் கோட்டையைக் கட்டுவதற்கான செலவு 3,00,000 ஹோன். அதில் கோட்டை மராமத்திற்குக் கிடைத்தது 2,00,000. இம்மூன்றாண்டுகளில் செலவான தொகை 5,00,000
	31,92,500	சிறந்த தங்க நாணயத்திற்கான வட்டி — கி.பி.1771 முதல் நன்கொடைக்கான வட்டியில் முப்பத்துமூன்று வீதம் மீதி ரூபாய் 1,12,500 இல் முந்தைய விகிதப்படி வட்டிக்கணக்கு.
12,00,000	0	படைச் செலவு முதல் 6 இலட்சத்தில் வெளிநாட்டினருக்கும் நிர்வாகிகளுக்கும் கொடுக்கப்பட்டது.
27,00,000	0	மொத்தம் எட்டு லட்சத்தில் முப்பத்தேழு ஹோன் வீதம் சுத்த ஹோன் கி.பி.1773 ஆம் ஆண்டு படைச் செலவு 30 இலட்சம் ஹோன். ஒவ்வொரு ஆண்டும் சுத்த ஹோன் முப்பது வீதம்.
1,05,00,000		
31,15,000		

1,36,15,000		1,09,02,500 இதற்கு ஒரு ஹோனுக்கு 3 1/2 ரூபாய் வீதம்.
1,38,500	0	உண்டியல் மற்றும் பல வைப்பு இருந்தது. மராமத்துச் செய்வதற்காகவும், தேவதாயம், பிரம்மதாயம், இனாம், கோட்டைத் தலைவர், அரசாங்கத்தில் மன்னனின் செலவுக்கும் மூன்றாண்டுகளுக்குத் தேவைப்படுவது.

1,50,00,000		

பட்டியல் சனதுடன் உள்ளது.

ஹோன்	பலம்	ரூபாய்	
87,514	30	0	கி.பி.1771ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் முதல் தேதி மேஸ்திரிக்கும் காஸ்மேஜர் பரங்கியருக்கும் மேஸ்தர் பிதர் அவர்களின் கடிதம் தொடர்பாகவும்.
1,28,571	18	0	மேஸ்தர் ஹோஜி கொடுத்த கடிதம் தொடர்பாக.
	0	4,00,000	கி.பி.1772 ஆம் ஆண்டு மேஸ்தரின் செய்தியின்படி ரூபாய் கி.பி. 1771 ஆம் ஆண்டு அரசு நவாப்புக்குக் கொடுத்தது ரூபாய்
			தினசரி தொகை ரூ 27,50,000
			படைக்கு 5,00,000
			நன்கொடையாக 1,12,500
			—————
			33,62,500
			கி.பி. 1773 ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 12 ஆம் நாள் அரசு கவர்னருக்கு எழுதிய கடிதத்தின்படி மீதம் கொடுக்க வேண்டிய ரூபாய் 12,65,088.
0	0	20,97,412	நவாபிற்கு வருவாய்
0	0	30,00,000	கி.பி. 1774 ஆம் ஆண்டு தஞ்சாவூருக்கு வெளியே வசூலான ரூபாய்
0	0	50,00,000	கி.பி.1775 ஆம் ஆண்டு
0	0	50,00,000	கி.பி.1776 ஆம் ஆண்டு
3,24,125	0	0	மேஸ்தருக்கும் காஸ்மேஜர் பிதர் மற்றும் மேஸ்தர் ஹோயா ஆகியோருக்கும் ஹோன் 2,16,085 தற்போது முப்பத்தேழு ஹோன் வீதம் வட்டி.
0	0	4,80,000	ரூபாய் 4,00,000 நான்கு லட்சத்திற்கு நான்கு ஆண்டுகளுக்கு வட்டி.
0	0	18,17,669	ரூபாய் 20,97,412க்கு மூன்று ஆண்டுகளுக்கு வட்டி.
0	0	18,00,000	ரூபாய் 30,00,000(முப்பது) இலட்சத்திற்கு
0	0	15,00,000	ரூபாய் 50,00,000(ஐம்பது) இலட்சத்திற்கு ஓர் ஆண்டிற்கு வட்டி
6,40,210	48	2,11,75,081	இதற்கு ஒவ்வொரு ஹோனுக்கும் 3 1/2 ரூபாய் வீதம்
66,90,233	48		ஹோன் அதிகப்படியான மீதம் நவாபுக்குக் கொடுக்க வேண்டிய ஹோன் 84,09,766

வரிசை எண்: **14**

ஸ்ரீபிரதாப வீரகர வாசினி

தொகுப்பு கட்டு எண்: 18 அ
ஆவண எண்: 55
நாள்: 24.12.1776
செவ்வாய்க்கிழமை

பட்டியல் இசைவாணை அரசுக்கொட்டில்— நாள் 12 ஜில்ஹாத் திங்கள் சுஹூர் ஆண்டு 1177 தஞ்சாவூர் கோட்டை மற்றும் பகுதி ஆகியவற்றின் பாதுகாப்பிற்காகக் கும்பெனிப் படைப்பிரிவுகளுக்கான செலவு— ஆண்டுக்கு நான்கு லட்சம் ∴புலிஹோன் ஒப்புக்கொண்டு லார்டு பிகட் பகதூர் அவர்களின் பெயரில் ஒப்பந்தம் எழுதிக் கொடுத்தவகையில் ஆண்டும் செய்தியும் — கார்த்திகை மாதம் வாய்தாவின் இருபதாயிரம் ∴புலிஹோன் கிடைத்தது. அதில் மீதத்தை மார்கழி மாதம் 30ஆம் தேதி கொடுப்பதற்கான கெடுவின்படி, சாவகாரிடமிருந்து அதற்கான உண்டியைப் பெற்று சென்னப்பட்டனம் கவர்னரிடம் அனுப்புவதற்காக ஐம்பதாயிரம் சக்கரம் கொடுக்க நியமிக்கப்பட்டு ஹுஜூர் மகால் ஆவணக்கட்டில் அதன் இரசீது வைக்கப்பட்டுள்ளது.

(பின்புறம்)

சக்கரம்

20,000	இருபதினாயிரம் சக்கரம்
30,000	செய்தி — மன்னார்குடி சுபாவிலிருந்து இரசீது வந்தது. கனகசபைப் பிள்ளைக்கு முப்பதாயிரம் சக்கரம்
— — —	
50,000	மொத்தம் ஐம்பதினாயிரம் சக்கரம் செலவு போத்தே மகாலில் கொடுத்து, செய்தியின்படி சாவுகாரிடம் கொடுக்க ஆணை பிறப்பிக்கப்பட்டது— அதன்படி சக்கரம்
25,000	மீதப்பணம் — புகன்ஜி காசிதாஸ் தவே நாயிக், குமாஸ்தா விடோபா நாயிக் மற்றும் ராமாநாயிக் ஆகியவர்களுக்குச் சக்கரம்.
25,000	மீதப்பணம் — புகன்ஜி தவே நாயிக் குமாஸ்தா அம்பாசங்கர் திருவாடி அவர்களிடம் சக்கரம்
— — —	
50,000	மொத்தம் ஐம்பதினாயிரம் சக்கரம் கொடுத்தது ।

இசைவு அரசருடையது — கோவிந்தராவ் போஸலே, ரஸான்கி கணபதி நாயிக், ஐபானி கேரோஜி சவாண் — வழித்தோன்றல்கள்.

வரிசை எண்: **15**

தொகுப்புக் கட்டு எண்: 4
ஆவண எண்: 54
நாள்: 22.12.1777
திங்கட்கிழமை

கடிதம் கிடைத்தநாள் : 1179, மொகரம் 12 (10.2.1778)

கவர்னர் அவர்கள் ராஜாஸ்ரீ சாகேப் அவர்களின் பெயருக்கு எழுதிய கடிதத்தின் ஹிந்தவி மொழிபெயர்ப்பு.

நாங்கள் கிபி. 1777 ஆம் ஆண்டு திசம்பர் மாதம் 22ஆம் நாள் ஜில்ஹேஜ் 2ஆம் நாள் தங்களுடைய பெயருக்கு எழுதி அனுப்பிய கடிதத்தில், முதலில் தஞ்சாவூரிலுள்ள மேஸ்தர் ஜோன்ஸ் வசம் தங்களிடம் எவ்வளவு பொருள் உள்ளதோ அவ்வளவு பொருளைக் கொடுக்குமாறு எழுதியிருந்தோம். ஆனால், தாங்கள் பொருள் எதுவும் கொடுக்கவில்லை என்று சமீபத்தில் எங்களுக்கு எழுதியிருக்கிறார்கள். அங்குள்ள கும்பெனி ஆட்கள் எல்லாவகையிலும் மிகுந்த கஷ்டத்திலுள்ளனர் என்பது எங்களுக்கு மிகுந்த ஆச்சரியத்தைக் கொடுக்கிறது. தற்போது தங்களுக்கு எழுதியனுப்பும் கடிதம் கிடைத்ததும் தங்களிடம் எவ்வளவு பணம் கேட்டிருந்தனரோ அவ்வளவு பணத்தினை எத்தகைய மறுப்புமின்றி உடனே கொடுத்து அதற்கான ரசீதினைப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும். முன்பே அங்குள்ளவர்களிடம் பணம் கொடுக்கவும். பணம் கொடுக்காவிட்டால் எங்களுக்கு மிகுந்த மனவருத்தம் ஏற்படும். இதற்குமேல் என்ன எழுதுவது.

வரிசை எண்: **16**

கட்டு எண்: 112
பிரிவுக் கட்டு எண்: 43
ஆண்டு கிபி. 1777

பட்டியல் – சுபா வேளாபத்து – திம்மதி இராமாநாயுடு – கஸ்பா – கனகசபா பிள்ளை – சுஹூர் ஆண்டு 1178,

1. அதிராம்பட்டினம் நகர அதிகாரியின் தோணி அரிசியினை ஏற்றிக் கொண்டு கொழும்புக்குச் சென்றது. திரும்பி வரும்போது தூள்பாக்கினை ஏற்றிக்கொண்டுவந்தது. சுழல் காற்று வீசவே தோணி கடலில் தத்தளித்தது. சுபாவின் செய்தியின்படி, பத்துப்பேரினை அனுப்பித் தோணியைக் கொண்டுவரும் போது இராமநாதபுரம் தாலுக்காவிலுள்ள கோட்டைப்பட்டணத்தின் மணியக்காரர் நான்கு பாராவீட்டுக்காரர்களை அனுப்பி படகோட்டிகளை அடித்து பணயத்தை மீட்டுச் செல்ல வந்தனர். நாங்கள் பணயம் சேதமாகாமல் அதனை சம்புமகாதேவிப்பட்டணத்தில் வைத்திருக்கிறோம். இராமநாதபுரம் தாலுகா கோட்டைப் பட்டணத்தின் பாராக்காரர்கள் படகோட்டிகளைப் பிடித்துக் காவலில் வைத்திருப்பதோடு இராமநாதபுரத்திற்கு எழுதிக் கும்பனியை அனுப்பிப் பணயத்தினை விரைவில் எடுத்துச் செல்லுமாறும் எழுதியுள்ளனர். அவர்கள் வந்து சண்டையிட்டால் நாங்கள் என்ன செய்வது என்பதை எங்களுக்குத் தெரிவிக்கவும்.

1. அதிராம்பட்டினம் நகர அதிகாரியின் சரக்கு கொழும்புக்குச் சென்று வரும்போது தூள்பாக்கினை ஏற்றிக் கொண்டு வந்தது. வரும்போது சுபா செய்தியின் படி, உடனே பத்துப்பேரை அனுப்பி தோணியைக் கொண்டு வரும்போது ராஜகுமராம்பாச் சத்திரத்தின் மணியக்காரர் நாற்பது பேர்களை அனுப்பித் தோணியிலிருந்த மாலுமிகளை அடித்துப் பலாத்காரமாகத் தோணியைக் கைப்பற்றிக் கரைக்குக் கொண்டுவந்து அதிலிருந்த தூள்பாக்கு முதலிய சாமான்களை இறக்கிப் பலாத்காரம் செய்தது ஏன் என்று சத்திரத்தின் மணியக்காரருக்குத் திம்மதிதார் எழுதி ஒற்றர்மூலம் அனுப்பியதற்கு, அந்த ஒற்றரை அடித்துத் திருப்பி அனுப்பிவிட்டனர். இவ்வாறாகப் பலாத்காரம் செய்திருக்கும் அவருக்கு ஆணை அனுப்பித் தோணியைக் கொண்டுவருமாறு செய்யவும்.

இவ்வாறாக ஆணை பிறப்பித்து இரண்டு சரக்குகளையும் வரவழைத்துத் தரவும். இல்லையெனில் பட்டணத்தில் வர்த்தகர்கள் யாரும் தங்கமாட்டார்கள் என்பதைத் தெரிவிக்கிறோம். மேலும் என்ன எழுதுவது?

வரிசை எண் :‌ 17

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 16
ஆவண எண் : 20
நாள்: 2—8—1780
புதன் கிழமை

பார்சி
முத்திரை

பதிவறை ஆவண எழுத்தர்-சுஹூர் ஆண்டு 1181 — அரண்மனை தொடர்பாக — சுரோத்திரியம் மற்றும் கார்ஜன் தர்மத்திற்காக ரஜப் 16 மேற்படியானவர் சீர்காழிக்கு வடக்கே வழுத்தூருக்கு அருகில் கொள்ளிடத்தின் கரையில், சேது மார்க்கத்தில் ஸ்ரீ வேணுகோபால சுவாமி கோவிலும், பன்னிரண்டு வீடுகளைக் கொண்ட பிராமண அக்கிரகாரமும், காசிக்குக் காவடி எடுத்துச் சென்று திரும்புபவர்களுக்காகச் சத்திரம், சாவடி ஆகியவையும் கட்டித் தருமம் செய்து அதற்குத் துளஜேந்திரபுரம் என்று பெயரிடப்பட்டது. அத்தருமம் வளர அதற்குச் சொத்துக்கள் இல்லையென்று அதற்காக பர்கணா, தாலுக்கா கூத்தியா பேட்டை மாகாணம் கீழ்வல்லம் கிராமத்தில் குட்டியா பிள்ளை வயல் மற்றும் முசல்மான் பக்கீரின் தங்குமிடமாகிய சர்வமானிய நிலம் தவிர,பிற கிராமத்தின் நிலங்களும், தோட்டங்களும் தர்மத்திற்காக விடப்பட்டவை போக எஞ்சியவை பதினான்கு அடிக்கோலால் அளந்து விடப்பட்ட நிலம் 32 3/4 வேலி, 1 3/4 மா அவற்றுள் நத்தம் புறம்போக்கு, திறவு , இருப்பு , கைரே ஆகிய நிலங்கள் 14 1/4 வேலி, எஞ்சிய நிலத்தில் புஞ்செய் பதக்கட்டு நிலம் 5 1/2 வேலி, 2 1/2 மா. நஞ்செய் 12 3/4 வேலி, 4 1/4 மா.

தரப்பு 11 3/4 வேலி, 3 3/4 மா

இறையிலி வாரம், பத்து பேரி, மற்றும் காப்பு காவல், தரசு காவல்காரர் ஆகியோருக்கு 77 கலம், அதிகப்படியாக சர்காருக்கு வரவு 33 கலம் இவற்றுக்காக 1 வேலி, அரை மா நிலம்

<u>12 3/4 வேலி, 4 1/4 மா.</u>

18 1/2 வேலி 1 3/4 மா. நஞ்சை, புஞ்சை ஆகமொத்தம் 18 1/2 வேலி, 1 3/4 மா—வில் புஞ்சை பதக்கட்டு நிலம் காயா — 5 1/2 வேலி, 2 1/2 மா இதில் பதக்கட்டு நந்தவனம், சில்லரை இடங்கள் உள்பட வருடா வருடம் வரி செலுத்துவது தஞ்சாவூர் சக்கரம் 2 1/2 , 3 1/4, 28 1/4 பலம் 20 அதிகப்படியாக நஞ்செய், 12 3/4, வேலி 4 1/4 மா. இதற்கு 13 வேலி நிலம் சுரோத்திரியம் செய்து கொடுக்கப்பட்டது என சர்க்காருக்கு ஒப்பந்தம் எழுதிக்கொடுத்தது தஞ்சாவூர் சக்கரம் வேலிக்கு 6 சக்கரம் வீதம் 78 சக்கரம். இதனை ஐந்தில் இருபங்காக ஐப்பசி, மார்கழி ஆகிய மாதங்களிலும், ஐந்தில் மூன்று பங்காக தை, சித்திரை ஆகிய மாதங்களிலும் சுஹூர்ஆண்டு 1180 முதல் பதக்கட்டு முதலியவை சேர்த்து பிராமணர்கள் வசூலித்து வருவது இந்நிலத்தில் விளைவனவற்றை புத்திர பௌத்திர பாரம்பரியம் அனுபவித்து சுகத்துடன் இருப்பது. சர்க்காரின் ஊழியம், பாழியம், ஆள், அமஞ்சி , தோரிமுக்கும் ஆட்கள் ,சில்லரைச் செலவுகள் ஆகியவற்றை ஆண்டு தோறும் நடத்தி வருவது. ஒவ்வோர் ஆண்டும் இவ்வாணையைப் புதிதாக எழுதிக் கொண்டு அசல் பத்திரத்தைப் பிராமணர்களிடம் திருப்பிக் கொடுப்பது. இசைவாணை அரசருடையது. அனுப்பியது ஹஜரத் ராஜஸ்ரீ நரசிங்கராவ் ஆனந்தராவ் பேஷ்வே. முத்திரையிடப்பட்டது.

ருஜூ சுர்னவீஸ்

நாள் — 1 மாதம் சாபான்

சாபான் — முத்திரை

அனுப்பியவர்

பலங்கநவிஸ் முத்திரை — மாவட்ட ஆட்சியர் அலுவலகத்திலுள்ள சுரோத்திரிய நிலப்பதிவு ஏட்டில் எண் 51 ஆகப் பதிவு செய்யப்பட்ட நாள் 1815, திசம்பர் 15.

வரிசை எண் : 18

கட்டு எண் :943
ஆவண எண்: 74
நாள் : 26–11–1783
புதன் கிழமை

நகல்

செய்தி – திரிவாதி சுபாவின் எழுத்தருக்கு என்றும் நிலை பேறுடைய மகாராஜா ராஜஸ்ரீ துளஜா ராஜே அவர்கள் சுஹூர் அண்டு 1783 இல் எழுதுவதன் காரணமாவது அரண்மனை தொடர்பான இனாம் – காஞ்சி வீரராகவ தீட்சிதரின் பேரனும் பங்காரு தீட்சிதரின் மகனுமாகிய சித்தாந்த வீரராகவ தீட்சிதர் – நைத்ருவ காசியப்ப கோத்திரம் ஆபஸ்தம்ப சூத்ரயெனுசா அத்யாயி* அவர்களுக்கு மஹாராஜா சாஹேப் அவர்கள் பிண்ட பரிஹாரார்த்தம் நவக்கிரக ஜபம் பூர்த்தியானதற்காக மேற்படி சுபாவின் திருப்பந்துருத்தி கிராமத்தைச் சார்ந்த டிவேல் கடியில் பூமிதானம் இனாம் கொடுத்த விவரம்

1 2 நஞ்சை ஒரு வேலி

.1 3 புஞ்சை, நஞ்சை ஒவ்வொரு வேலிக்கும் .1. கால் வேலி வீதம் கால்வேலி .1.

பிரம்மவாஸ்துவுக்கும் கோத்திரத்திற்கும் சக்.3

நான்கு பூமி நஞ்சை மூன்று மா வீரராகவ தீட்சிதர், வேலிக்கு மூன்று மா வீதம் மூன்று மா. .1 3

மொத்தம் நஞ்சை புஞ்சை இவைகளில் கால்வேலி மூன்று மா நிலம், நீர்வரத்து , பாசனம், வருவாய் , நிதி, சேமித்தல், ஆகியவற்றோடு முந்தைய வரி, மற்றும் இப்போதைய வரி ஆகிய எல்லா வரிகளையும் சமுதாயத்தோடு பெறும் உரிமை சர்வமானியமாகக் கொடுக்கப்பட்டதால் இதற்கான எல்லை வரையறை செய்யப்பட்டு நிலத்தைக் காலி செய்து கொடுப்பது.

இதனை மகன், பேரன், பரம்பரையாக நடத்தி ஒவ்வொருஆண்டும் புதுக் கடிதம் தயாரித்துப் படியெடுத்துக் கொண்டு அசல் கடிதத்தினை இம்மானியம் அளிக்கப்பட்ட பிராமணனிடம் திருப்பிக் கொடுப்பது.

1 தானம் கொடுப்பது, அதைப்பராமரிப்பது ஆகிய இவற்றில் தானம் கொடுப்பவர் சொர்க்கம் செல்வர், அதைப் பராமரிப்பவர் அச்சுதனுடைய பதமடைவர். பொருளைப் பராமரிப்பவரைவிட தானே தானம் கொடுப்பவர் இரட்டைப் புண்ணியமடைவர் எனினும் பிறருடைய பொருளை அபகரிப்பவரோ தன்னுடைய பொருளையும் இழப்பர். இது சத்தியம் 1

நாள் 9 மொகரம்

கிடைத்தது நாள் 12 மாதம் 11 (நவம்பர்) சுஹூர் ஆண்டு 1783

சித்தாந்த வீரராகவ தீட்சிதர் அவர்களுக்கு சுபா திருவாதி கிராமம் திருப்பந்துருத்தியில் பதினான்கு அடிக்கோலால் அளந்து கொடுத்த நிலம் வேலி

1 நஞ்சை
.13 புஞ்சை
– – –

1|3

இதற்கான சனது மொகரம் 9 இல் 1

– – – – – – – – – – – – –

*கிருஷ்ண யஜூர் வேதத்தின் தைத்ரியப் பகுதியிலுள்ள நான்கு சூத்திரங்களுள் ஒன்று ஆபஸ்தம்ப சூத்திரம். இதனைப் போற்றி ஓதுபவர்.

வரிசை எண்: 19

கட்டு எண்: 86
ஆவண எண் : 6
நாள் : 23—2—1789
திங்கட்கிழமை

பட்டியல் — ராஜஸ்ரீ அமர்சிங் ராஜே அவர்கள் நாற்பது கலத்திற்குக் குறைவாக வரும் ஊர்களுக்கு நாற்பது கலத்திற்கு அதிகமாகக் கொடுத்தது தொடர்பாக — சுஹூர் ஆண்டு 1190 கீலக சம்வத்சரம் ஜமாதிலாவல் மாதம் 27ஆம் தேதி கி.பி. 1789 ஆம் ஆண்டு பிப்ரவரி மாதம் 23 ஆம் நாள் ஆணை வழங்கப்பட்டது.

பட்டியல் — கும்பெனியின் மரக்காலுக்கு எட்டேகால்சேர்

மரக்கால் தொடர்பாகக் கலம்

கும்பெனியின் மரக்கால்		இதற்கு எட்டே..கால் சேர் — மரக்கால்
ஒவ்வொரு கலத்திற்கும்	ℓ 1 ₰ 1	₰ 1 ₰ = ıı
ஒவ்வொரு கலத்திற்கும்	1 ₰ 1	1ℓ 1 ııı = ₰ =
ஒவ்வொரு பத்துக்கலத்திற்கும்	10	11 ıı. ııı — ı =
ஒவ்வொரு அருகிலுள்ள கலத்திற்கும்	100	115 ıı 21 = ııı.

எட்டேகால் சேர் கொரத்தனே

கலம்	10	86 ı 2 ℓ =
	10	ıı ıı.ııı — ı =
	5	5 ııı — ı — ıı

வரிசை எண்: **20**

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 20
ஆவண எண்: 3
நாள்: 13.1.1791
திங்கட்கிழமை.

மஹாராஜா இராஜஸ்ரீ அமர்சிங்ஜி
ராஜே சலாம்

ஹானரபில் சர் சர்லிஸ் வொகலி பஹாதர்.
கவர்னர் சென்னப்பட்டணம் அவர்களுக்கு

அரசுக்கருவூலத்தின் பொறுப்பதிகாரியாக உள்ள தங்களுக்கு, இன்று இங்குள்ளோரின் மகிழ்வை அறிந்து அவர்தம் நலத்தினை அடிக்கடி எழுதியனுப்புகிறோம். தங்களின் நலத்தையும் தெரிவிக்கவேண்டும். இப்பவும், தாங்கள் கி.பி.1790ஆம் ஆண்டு திசம்பர் மாதம் 28ஆம் நாள் எங்களுக்கு அனுப்பிய கடிதத்தினை மேஸ்தர் சுவார்ட்ஸ் பாதரி அவர்களின் வழியாகப்பெற்று கடிதத்தின் பொருளைப் புரிந்துகொண்டேன். அக்கடிதத்தில் தாங்கள் திசம்பர் மாதம் 4ஆம் நாள் எழுதிய கடிதத்தில் எழுதியபடி, வாக்குமூலம் கொடுப்பதற்காக எங்களுடைய சர்க்கேலான சிவராயர் பட்டணத்திற்கு வருவது மிகவும் தேவையானது எனக் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. அவ்வாறெனின், ராவின் செய்தியின்படி, இரண்டு மூன்று நாட்கள் கழித்து மீண்டும் விரைவில் பதில் கொடுத்தனுப்புகிறேன். தாங்கள் எழுதியபடி தங்களின் எண்ணம் போலே ராவ் அவர்களை இங்கிருந்து சீக்கிரம் அனுப்புவதற்கான உறுதி செய்யப்பட்டுள்ளது. வழியில் எதிரிகளின் படையெடுப்பு இருக்குமென்பதாகக் கேள்விப் படுகிறோம். வழியில் எவ்விதத் தொந்தரவும் இல்லாமல் பார்த்து இராவ் அவர்களைச் சீக்கிரமாக அனுப்பிவைக்கின்றேன். ஒவ்வொரு செயலையும் நாங்கள் தங்களுடைய எண்ணத்தின்படியே நடத்திவருவோம் என்பதைத் தாங்கள் தெளிவாகப் புரிந்துகொண்டு எங்கள் மீது முழு நம்பிக்கையும் கருணையும் வைத்து நடத்தி வருவீர்களாக. நாங்கள் எப்போதுமே தங்களின் நெருங்கிய நண்பராக இருப்போம் என நம்புங்கள். நட்புக்கொண்ட இடத்தில் அதிகம் என்ன எழுதுவது?

அனுப்பியது : ஜமாதிலாவல் மாதம் 7ஆம் தேதி ஹிஜரி ஆண்டு 1205

கி.பி. 1791ஆம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 13ஆம் தேதி சுஹூர் ஆண்டு 1192.

வரிசை எண்: **21**

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 3
ஆவண எண்: 66
நாள் : 21.4.1794
திங்கட்கிழமை

ராஜஸ்ரீ பாதரிசாகேப் அவர்களின் சேவையில், பணியாளர் தத்தாஜியின் மிகுந்த வணக்கம். இப்போதும் தாங்கள் இரக்கம் கொண்டு புத்திமதிகள் கூறி எழுதிய கடிதம் கிடைத்தது. எழுதிய புத்திமதிகளைப் புரிந்துகொண்டேன். மாதோஸ்ரீ மோகனாபாயிசாஹேப் அவர்கள் திருவாதியிலிருந்து காளஹஸ்திக்குச் சென்று அங்கிருந்து காஞ்சிவந்து ஏப்ரிரல் 7ஆம் நாள் இங்கு வந்து சேர்ந்தார்கள். நீலவேணி அக்காவும் அவளுடைய மகன் வெங்கிடசாமி அப்பாவும், அவனுடைய மனைவியும் காஞ்சியிலேயே ஏன்தங்கினர் என்பதற்கான காரணத்தைக் கூறினார்கள். அக்காவின் மகனுக்கும் அவனுடைய மனைவிக்கும் காய்ச்சல் கண்டு துன்பமடைந்தனராம்; தற்போது சௌகரியமாக உள்ளனர். நேற்று அக்கா வந்து சேர்ந்தார்கள். நாளையோ, மறுநாளோ வெங்கடசாமி அப்பாவும் வந்துவிடுவார்கள். மாதோஸ்ரீ பாயிசாஹேப் அவர்கள் வந்த பிறகு திருமண ஏற்பாட்டில் இருக்கிறார்கள். தஞ்சாவூரிலுள்ள மணமகனின் தந்தைக்கு எழுதியனுப்பியுள்ளார். ஆனால், இதுவரை எங்களது ராஜஸ்ரீ எஜமான் சாஹேப் எதுவும் கூறவில்லை. சாமான்கள், பொருட்கள் தயார் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. மேலே நடக்கும் செய்திகளைப் பின்னால் எழுதி அனுப்புகின்றேன். பதினைந்தாயிரம் கலேதானுக்காகக் கவர்னர் சொல்லிய செய்தியை மாதோஸ்ரீ மூத்த பாயிசாஹேப் கேட்டு மிகுந்த மனவருத்தமடைந்து சொல்லியதாவது, முதலிலேயே ஜப்தி செய்யும் போது பொருளைப் பாதுகாக்க வேண்டுமென்று பாதரி சாஹேப்பிடம் கூறினேன். இப்போதும் கவர்னரிடம் பெற்றுக்கொள்வதோ, பெறாமலிருப்பதோ, நாங்கள் சென்ற ஆண்டு கொடுத்த வீதம் கொடுக்கவேண்டும் என்கிறார்கள். எங்களைப் பற்றிக் கவர்மெண்ட்டுக்குக் கடிதமெழுதிட அதனை மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பிடம் மொழி பெயர்த்து இரண்டு கடிதங்களையும் ஒரு பையில் போட்டு நாளை கவர்னருக்கு அனுப்புகிறோம். 14ஆம் தேதி கும்பெனியிலிருந்து முன்னதாக மூன்று மாதங்களுக்கு மூவாயிரத்து எண்ணூறு ஹோன் பெற்றுக் கொண்டோம். மாதோஸ்ரீ பாயிசாஹேபிற்குப் பதிலாக அருகிலுள்ள பாயிசாஹேப் பெற்றுக்கொண்டார். மேலே, தங்களுடைய ஆணையின் படி, தர்மத்தை நடத்திவருகின்றோம். இதனுடைய விவரத்தை ஆங்கிலத்தில் எழுதி அனுப்புகின்றோம். மூன்றாவது கௌன்சிலரான மேஸ்தர் வாசன்கேட் என்பவருடைய வீட்டிற்கு மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்புடனும் எங்களுடைய ராஜஸ்ரீ எஜமான் சாஹேப் அவர்களுடனும் 16ஆம் தேதி சென்று பேட்டி கண்டுவந்தோம். அவரும் மிகுந்த மரியாதை செய்தார். எங்களுடைய ராஜஸ்ரீ எஜமான் சாஹேப் அவர்கள் ஆங்கிலத்தில் பேசினார்கள். அவர்களும் எங்களுடைய பங்களாவுக்கு வருகிறேன் என்று மிகுந்த அன்புடன் கூறினார்கள். ராஜஸ்ரீ எஜமான் சாஹேப் அவர்கள் ஆங்கிலமும் படிக்கிறார்கள்; கணக்கு வழக்குகளும் எழுதுகிறார்கள். வங்காளத்திலிருந்து இதுவரை எங்களுடைய விஷயமாகக் கடிதம் எதுவும் வரவில்லை. மேல்நாட்டிலிருந்து கப்பல் எதுவும் வரவில்லை. இங்கு மழை இல்லாததால் தண்ணீர்வற்றி விடுமென்று தோன்றுகிறது. இன்னும் ஒருமாதத்திற்கான தண்ணீர் எங்களது கிணற்றில் உள்ளது. ராஜஸ்ரீ எஜமான் சாஹேப் தினமும் இரண்டுவேளையும் குதிரைச் சவாரி செய்து வருகிறார்கள். அமர்சிங்ராஜா ஸ்ரீரங்கத்துக்குச் செல்வது; திருச்சிராப்பள்ளிக்குச் செல்வது; நவாப்பின் மகனைக் கூப்பிட்டு அழைத்துச் செல்வது என்று அரசுக்கு எழுதினார். அதற்கு அரசானது செல்வதற்கு அனுமதி ஆணையளித்தது. மேலே நவாப்புக்குச் சொல்லியனுப்பினார். அதற்கு இதுவரை பதில் இல்லை. மற்றைய செய்திகளைக் கேட்டு எழுதி அனுப்புகின்றேன். ராஜஸ்ரீ தாதாவின் கடையிலுள்ள ராஜோபா நேற்று வந்து சேர்ந்தார். தாங்கள் நொடிக்கு நொடி புத்திமதி கூறிக் கடிதம் எழுதி தங்களுடைய சுகத்தையும் மகிழ்வையும் தெரிவிக்கவேண்டும். அரசுக்கு நாங்கள் கொடுக்கவேண்டிய காகிதத்தின் நகலை எழுதி அதனை உறையிலிட்டிருக்கிறோம். அதனைப் பார்த்தால் விளங்கும்.

ஆண்டு கிபி. 1794, ஏப்ரிரல் மாதம் தேதி 21.

வரிசை எண்: **22**

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 4
ஆவண எண்: 59
நாள் : 29.4.1794
செவ்வாய்க்கிழமை

ஸ்ரீ

இராஜஸ்ரீ பாதரி சாகேப் அவர்களின் சேவையில், பணியாளர் தத்தாஜி மிகமிக வணக்கம். அவ்வாறே, ஏப்ரல் 21ஆம் நாள் நாங்கள் இங்கிருந்து அனுப்பிய கடிதத்தைப் பார்க்கும் போது தங்களுக்கு எல்லாம் புரிந்திருக்கும். அரசுக்கு நாங்கள் 14ஆம் தேதி கடிதமெழுதி அதனை மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பிடம் மொழிபெயர்த்து சரிகைப் பையிலிட்டு எங்களுடைய ஒற்றர் மூலம் கவர்னருக்கு அனுப்பினோம். கவர்னர் அதற்கான பதிலை மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பின் பெயரில் அனுப்பினார். அதிலுள்ள செய்தி என்னவென்றால், தஞ்சாவூரின் இறந்துபட்ட மன்னரின் குடும்பத்தினர் அனுப்பிய கடிதத்தினைப் பார்வையிட்டு ஆலோசனை செய்து, முடிவு செய்தோம். அதாவது தஞ்சாவூர் அரசு கும்பெனியால் ஐப்தி செய்யப்பட்டிருக்கும்போது, ஒவ்வொரு ஆண்டும் பதினைந்தாயிரம் கலேதான் கொடுத்தால் அந்தப்பொருளுக்குப் பதிலாக ஆண்டுக்கு இரண்டாயிரத்தைந்நூறு ஹோன் கொடுக்கிறோம். கோர்ட் ஆஃப் டைரக்டருக்கு நாங்கள் எழுதிப் பதில் வந்துள்ளது. அதற்கு அவர்கள் ஒப்புதலளித்துள்ளார்கள். நாங்கள் கும்பெனியின் கஜானாவுக்கு ஆணை கொடுத்து ஹோன் அவருக்குக் கிடைக்குமாறு செய்கிறோம் என எழுதியிருந்தது. அதனை மேஸ்தர் ஜெரிக்சாஹேப் அவர்கள் இன்று எங்களது எஜமான் சாஹேப்பிற்குப் படித்துக்காட்டி அதனை மாதோஸ்ரீ பாயிசாஹேப்பிற்குச் சொல்லி, அவர்களுடைய எண்ணத்தை எங்களுக்குச் சொல்லுங்கள். நாங்கள் கவர்னருக்குப் பதில் எழுதவேண்டும் என்று கூறினார்கள். அதன்படியே, மாதோஸ்ரீ உஜாயதாபாயி சாஹேப்பிற்குத் தெரிவித்துச் செய்தியை மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பிடம் அறிவித்தோம். மாதோஸ்ரீ இளைய பாயிசாஹேப் அவர்கள் சொல்லியனுப்பியதாவது, எங்களுடைய யஜமான் சாஹேப்பிற்கு ராஜஸ்ரீ கேரணா போஸலேயின் மகளைத் திருமணம் செய்துவைக்க வேண்டுமென்று பாதரிசாஹேப்பிற்கு எழுதவேண்டும். மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பிற்கும் சொல்லியனுப்பவேண்டும். அதற்கு ராஜஸ்ரீ யஜமான் சாஹேப் சொல்லியதாவது, இப்போது திருமணத்தை நிறுத்திவைத்துவிட்டு பின்னால் செய்து கொள்ளலாம் என்று சொல்லியதனால் மாதோஸ்ரீ பாயிசாகேப் அதைச் சொல்லியனுப்பினார். நாங்கள் ஒன்றும் அதிகப்பணம் செலவு செய்யவில்லை; உங்களையும் ஒன்றும் சொல்லவில்லை. எளிதாகத் திருமணம் செய்கிறேன் என்று தங்களுக்கு எழுதியனுப்பக் கூறினார். அதற்குத் தாங்கள் தயவுசெய்து பதில் எழுதி அனுப்ப வேண்டும். நீலவேணி அக்காவின் மகன் வெங்கடசாமி வந்து சேர்ந்தான். நீலவேணி அக்காவும் நேற்று தஞ்சாவூருக்குப் புறப்பட்டுப் போயிருக்க வேண்டும். திருமணத்திற்கான பொருட்களை விரைவில் அனுப்பவும். இம்மாதம் இருபத்து மூன்றாம் தேதி வெளி நாட்டிலிருந்து முறையே

இரண்டு கப்பல்கள் வந்தன. அதில் கொஞ்சம் சோல்தாஜ் மற்றும் நிறைய பாத்திரங்கள் ஆகியவற்றுடன் கர்னல் இஸ்டுட் வந்தார். லார்டு ஆதரெட் என்பவர் கவர்னர் ஜெனரல் மேடோஸ் சொல்லிவருகிறார் என நிச்சயமாகச் சொன்னார்கள். பங்களாவிலிருந்து எங்களது விஷயமாக இன்னும் ஒரு காகிதமும் வரவில்லை. எங்களுக்குத் தஞ்சாவூரில் பொருட்செலவு ஆகிறது என்பதற்காக ஆயிரம் கலம் பெறவேண்டியதாயுள்ளது. அதற்காக சிவராயரிடம் ஆளனுப்புவதா, வேண்டாமா என்பதை இராஜஸ்ரீ அண்ணாஜி பந்த் தங்களிடம் கூறுவார். அப்போது ஆணை வழங்க வேண்டுகிறேன். பொருளுக்குப் பதிலாக கும்பெனியிலிருந்து இரண்டாயிரத்து ஐநூறு ஹோன் கொடுக்கிறார்கள். அதனை மாதோஸ்ரீ மூத்த பாயிசாஹேப் அவர்கள் ஒருவேளை ஏற்கமறுத்துத் தகராறு செய்தார்கள் எனில், நாங்கள் அந்த இரண்டாயிரத்து ஐநூறு ஹோனைப் பெறுவதா, வேண்டாமா என்பதை விரைவில் எழுதியனுப்பவும். பெறுவதே நல்லது என்று மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப் முதலியோர் சொல்கின்றனர். தங்களுக்குத் தெரிவிப்பதற்காக இதனை எழுதுகிறேன். மேலே நடக்கும் செய்திகளைப் பின்னால் எழுதி அனுப்புகின்றேன். நாங்கள் அரசுக்கு எழுதிய கடித மொழிபெயர்ப்பின் நகலும் கவர்னர் அவர்கள் மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப் அவர்களுக்கு எழுதிய கடிதத்தின் நகலும் பின்னால் அனுப்புகிறேன். லார்டின் தயவால் எல்லோரும் நலமுடன் இருக்கின்றோம். தங்களின் நலனை அறிய விழைகின்றேன்.

ஏப்பிரல் 29, சித்திரை மாதம் தேதி 20, ரம்ஜான் தேதி 28, ஆண்டு கி.பி. 1794.

வரிசை எண்: **22-A**

மூட்டை எண்: 104
ஆவண எண்: 1
காலம் :அமரசிம்மன்

ஸ்ரீ

மகாராஜா இராஜஸ்ரீ பாபண்ணா சுவாமிக்கு தத்தாஜியின் பணிவான வணக்கம். இங்கு அனைவரும் நலம். கார்த்திகை மாதம் 24ஆம் தேதியிட்ட இக் கடிதம் கிடைக்கப்பெற்றதும், தங்களது நலத்தை எழுதியனுப்பவும். அண்மையில் தங்களிடமிருந்து இரண்டு மூன்று கடிதங்கள் வந்து கிடைத்தன. இருப்பினும், அவற்றிற்குப் பதில் எழுத எங்களால் இயலவில்லை; அதற்காக மன்னிக்கவும். தாங்கள் அங்கு தஞ்சாவூர் அரசிடம் பணிபுரிந்து வருகிறீர்கள். தாங்கள் எழுதிய விண்ணப்பத்தினை அப்படியே ஸ்ரீமந்த் சத்ரபதி சாகேப்பிடம் அளித்தோம். அவர் அதற்காக வெளியிட்ட ஆணையின்படி, தற்போது எழுதுகின்றேன். தற்போது உள்ளவர் மாறுபாடாக நடப்பதில்லை. அவரைத்தவிர்த்து – இராஜஸ்ரீ இராவ்ஜிக்காக அவரை நீக்குவது சரியல்ல. இராஜஸ்ரீ பாதரிசாகேப்புக்குத் தெரியாமல் செய்வதும் நல்லதல்ல. முதலில் பாபுநாசத்தின் பதக்நீஸ் இராஜஸ்ரீ பாபண்ணாவை அந்த வேலைக்காக சாகேப் சொல்லியிருந்தார்கள். அவர் ஏதோ குற்றம் செய்தார் என்பதற்காக அவரை நீக்க வேண்டுமென்று கூறியபோழ்து தற்போது உள்ளவரை மாற்ற வேண்டாம் என்று கூறினார்கள். தாங்கள் அனுப்பிய கடிதத்தினையும் படித்துப்பார்த்தார்கள். தங்கள் மீது மிகுந்த அன்பு கொண்டிருக்கிறார்கள். இராஜஸ்ரீ பாதரி சாகேப்பும் அன்புடன் இருக்கிறார்கள். எல்லாம் அனுகூலமாகவே இருக்கின்றது. எல்லாவற்றிற்கும் மேலே என்ன எழுதுவது. பணிவுடன் இவ்வளவே. நாம் எவ்வளவு முடியுமோ அவ்வளவு சாதகம் செய்திருக்கிறோம். மேலும் முயற்சி செய்கிறோம். இராஜஸ்ரீ பாதரி சாகேப்பிடம் தயை பெற்று அவரிடம் நல்ல பெயர் வாங்கவும். பிறவற்றைத் தெரிவிக்கவும்.

வரிசை எண்: **23**

தொகுப்புக் கட்டு எண்: 4
ஆவண எண்:58
நாள் : 8.6.1794
ஞாயிற்றுக்கிழமை

ஸ்ரீ

நகல்

இராஜஸ்ரீ பாதரி சாஹேப்பின் சேவையில், பணியாளர் தத்தாஜி மிகமிக வணக்கம். இப்பவும், தாங்கள் வங்காளத்திற்கு அனுப்பிய சூன் 5ஆம் தேதியிட்ட ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு மற்றும் மகாராட்டிர மொழிக் கடிதங்கள் நேற்று வந்து சேர்ந்தன. அந்த மகாராட்டிர மொழிக் கடிதம் ராஜஸ்ரீ எஜமான் சாஹேப் தன்னுடைய கையெழுத்தில் பொன் வண்ணம் பூசிய காகிதத்தில் எழுதித் தயாரித்ததாகும். நாளை அதனைச் சரிகைப் பையிலிட்டுக் கவர்னருக்கு அனுப்புகிறேன். பொருளுக்குப் பதிலாக இரண்டாயிரத்து ஐநூறு ஹோன் மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பின் வீட்டில் இருந்தது. அதனை நேற்றுக் கொண்டுவந்து அரண்மனையில் வைத்திருக்கிறது. இதுவரை மாதோஸ்ரீ மூத்த பாயிசாஹேப்பிடம் பெற்றுக்கொள்ளச் சொல்லியிருக்கும்போது நேற்று மாதோஸ்ரீ மோகனா பாயிசாஹேப்பின் சகோதரன் முத்தோஜி இங்களே என்ற பிரதிவாதிக்கு மிகவும் உடல்நலமில்லை என்று கடிதம் வந்ததாகக் கூறுகிறார். அதனை மாதோஸ்ரீ பாயிசாஹேப் அவர்கள் படித்துப் பார்த்துவிட்டுத் தாம் தஞ்சாவூருக்குப் போக வேண்டுமென்று, எங்களிடம் சொல்லிக் கொள்ளாமல், பணம் கொடுத்துத் தின்பண்டங்கள் வாங்கிக் கட்டிக் கொண்டு உறவினர்களிடம் சொல்லியனுப்பினார்கள் என்று தெரிகிறது. அதன் பிறகு நாங்கள் ராஜஸ்ரீ எஜமான் சாஹேப் அவர்களுடன் சென்று என்னவென்று விசாரித்த பொழுது "சகோதரனுக்கு உடல் நலமில்லை; சாமான், பொருட்கள் முதலியவற்றை இங்கேயே வைத்துவிட்டு விரைவில் சென்று வருவதாகக்" கூறினார்கள். கவர்னரிடம் கூறிக் கவர்னரின் ஆணை எப்படியிருக்கிறதோ, அப்படி நடவடிக்கை மேற்கொள்வோம் என்று கூறியும், கேட்கவில்லை. இன்று இரவே செல்வோம் என்று கூறினார்கள். மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பிடம் சொல்லியனுப்பினோம். அதற்கு அவர் எப்படியும் கவர்னரின் ஆணை பெற்றபிறகு யாரையும் பார்ப்போம் என்றார். ஆனால் பாயிசாஹேப் கேட்கவில்லை. இரவு 5 மணிநேரம் கழிந்த பின்னர் நாங்கள் அவருடைய சகோதரரை வரவிடாமல் செய்து வந்திருந்த உறவினரை வெளியிலனுப்பிவிட்டதால் சவாரி செல்லாமல் தங்கிவிட்டது. அடுத்தநாள் அதிகாலையில் செல்வோம் என்றார். மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பிடம் சொல்லி கவர்னரின் ஆணையைப் பெறவேண்டி மேஸ்தர் ஜெரிக் அவர்களிடம் நடந்ததை விசாரித்தார்கள். அதற்கு இன்று ஞாயிற்றுக் கிழமையாதலால் நாளை கவர்னரிடம் சென்று சொல்கிறேன் என்றார். அதனால் திங்கட்கிழமை இரண்டு மணி நேரம் எதிர்பார்த்துவிட்டு அதன்பிறகு நாங்கள் புறப்பட்டுச் செல்கிறோம் என்று ஒற்றைக்காலில் நிற்கிறார். எங்களுடைய சொல்லைக் கேட்கவில்லை. அவரிடம் பக்கபலத்துடனும், பணியாளர்களுடனும் சேர்ந்து செல்வோம் என்று போதனை செய்து கொண்டிருக்கிறார். நீலவேணி அக்காவின் மகன் வெங்கடசாமி இன்று துபாஷி ஜெகநாதராயாவிடம் சென்று சிவராயாவின் சகோதரர் அப்பாவிடம் சில சேதி சொல்லி அனுப்பினார்கள். கவர்னரின் ஆணையைப் பெறுகிறோம் என்ற கூறி வெளியே சென்று அவருடைய மனத்திலுள்ளதை எப்படியாவது பாயிசாஹேப்புடன் தஞ்சாவூருக்கு எடுத்துச் செல்கிறார். எல்லோரும் நாளை புறப்படுகிறார்கள். அதனால் தாங்கள் எங்களுக்கு என்ன ஆணை கொடுக்கிறீர்கள் என்பதை எழுதவேண்டும்.

சூன் மாதம் 8ஆம் தேதி, ஆண்டு கி.பி.1794.

வரிசை எண்: **24**

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 4
ஆவண எண்: 57
நாள் : 12.6.1794
வியாழக்கிழமை

ஸ்ரீராம பிரசன்ன

இராஜஸ்ரீ பாதரி சாகேப்பின் சேவையில், பணியாளர் தத்தாஜியின் மிகுந்த வணக்கம். இப்பவும் சூன் மாதம் எட்டாம் தேதி நாங்கள் எழுதியனுப்பிய கடிதத்தின்படி, இங்குள்ள செய்திகள் தங்களுக்குப் புரிந்திருக்கும். அதன்பிறகு, மாதோஸ்ரீ இளையபாயிசாஹேப் அவர்கள் தன்னுடைய சகோதரரைப் பார்க்கவேண்டுமென்று, தஞ்சாவூருக்குப் போவதற்காக, கவர்னருக்குத் தெரிவிக்காமல் சுற்றத்தாரைக் கூப்பிட்டனுப்பினார்கள். நாங்கள், அவர்கள் யாரும் வராதபடிக்குச் செய்தோம். அடுத்த நாள் திங்கட் கிழமை அதிகாலையில் மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப் அவர்களிடமிருந்து (வங்காளத்திற்கு) அனுப்பவேண்டிய கடிதத்தினை ஜரிகைப்பையிலிட்டு கவர்னருக்கும் அதனுடைய இன்னொரு நகலை மேஸ்தர் ஜெரிக்சாஹேப்பிற்கும் கொடுத்தனுப்பினேன். இளைய பாயிசாஹேப்பின் பெயரில் சொல்லவேண்டிய செய்தியைச் சொல்லி அனுப்பியதால், கவர்னர் மிகுந்த இரக்கத்துடன் கடிதத்தைப் பெற்றுக் கொண்டார். விரைவில் வங்காளத்திற்கு அனுப்புகிறேன் என்றும் கூறினார். மாதோஸ்ரீ இளையபாயி சாஹேப்பின் பயணத்திற்குக் கவர்னர் கூறியதாவது; அறையின் வெளியே செல்வதற்குக் கூட நான் ஆணை அளிக்கமாட்டேன். தனியே செல்லத் தேவையில்லை. அவர் செல்கிறேன் என்று முடிவு செய்தால், பங்கின் அதிகாரம் இராஜஸ்ரீ யஜமான் சாஹேப் அவர்களுக்காக அளிக்கப்பட்டு, அவரும் நீங்களும் முன்னதாகவே கோட்டையின் சுபேதாருக்கு ஆணை கொடுப்பது. பல்லக்கை விடுவதற்கு அவசியமில்லை யென்றும், சுற்றத்தினரை உள்ளேவிட அவசியமில்லை என்றும் சொல்லியனுப்பினார். அதன்பின் மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப் அவர்கள்பாயிசாஹேப்பின் அறைக்கு வந்து உட்கார்ந்து சொல்லியனுப்பிதாவது. கவர்னரின் ஆணை கிடைப்பதில்லை. நீங்கள் தஞ்சாவூருக்குப் போகக்கூடாது, என்று கவர்னர் கூறினார். பாவேயும் ஒருமுறை சுருக்கமாகக் கூறினார். அதற்கு பாயிசாஹேப், எங்களுக்கு ஆணை கொடுக்காவிட்டால் நாங்கள் சாப்பிடமாட்டோம்; பட்டினி கிடக்கின்றோம் என்றார். அதற்கு ஏன் நீங்கள் சாப்பிட்டு சமாதானமாக இருக்கக் கூடாது எனக் கேட்டுவிட்டு மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப் வேப்பேரிக்குச் சென்றுவிட்டார். அதன்பிறகு மாதோஸ்ரீ பாயிசாஹேப் அவர்கள் என்னைக் கூப்பிட்டனுப்பினார். நான் அறைவரை சென்று ஆணை என்ன? என்று கேட்டேன். அதற்கு அவர், அறைக்குப் பல்லக்குக் கொண்டு வாருங்கள்; எங்களை முட்டைக்காரர் சாவடிவரை கொண்டுவந்து விடுங்கள்; அதுவரை நீங்கள் சாப்பிடத் தேவையில்லை என்று என்னைத் தடுத்துக்கொண்டார்கள். அதற்கு நான், அறைக்கு வெளியே சொந்த வேலை என்முலம் நடக்காது; வேறு ஏதாவது வேலை சொன்னால் செய்கின்றேன் என்று சொன்னேன். அதற்கு 'நாங்கள் வெளியே செல்லுமாறு செய்ய இயலாவிட்டால் நீங்கள் மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பிடம்

எங்களைப்பற்றிப் பேசத் தேவையில்லை. எங்களுடைய ஆளைக் கொண்டு செய்து கொள்கின்றோம். அந்த ஆளை மேஸ்தர் ஜெரிக் இடம் அழைத்துச் சென்று காட்டிவிடுங்கள்' என்றார். அவ்வாறே மேஸ்தர் ஜெரிக்சாஹேப்பிடம் சென்று ஒப்படைத்தோம். அதன் பிறகு அவர்களிடமிருந்த ஒற்றர், எழுத்தர் மற்றும் போர்வீரர் ஆகியோர் ஒன்றாகச் சென்று ஒரே நாளில் ஒவ்வொரு நாளிகைக்கும் மூன்று அல்லது நான்கு காத தூரம் ஆவர்த்தி சென்று தொந்தரவு செய்ததற்குச் சுருக்கமாகக் கவர்னர் கூறியவாறு பதிலளிக்கப்பட்டது. இதனிடையில் வெங்கடசாமி ஒரு பெட்டிசன் எழுதி யாருக்கும் தெரியாமல் ஒற்றர் மூலமாகக் கவர்னருக்கு அனுப்ப அதைக் கவர்னர் ஜெரிக்கிற்கு அனுப்பினார். அதன்பிறகு மாதோஸ்ரீ பாயிசாஹேப் அவர்கள், 'நாங்கள் தஞ்சாவூருக்கும் செல்லவில்லை, இங்கும் இருக்கவில்லை,எங்காவது வேறு அறையில் இருக்கின்றோம்' என்று சொல்லியனுப்பிவிட்டு ஒருநாள் சாப்பிடாமல் இருந்தார்கள். அதனால் ராஜஸ்ரீ யஜமான் சாஹேப் அவர்கள் சென்று சமாதானப்படுத்தினார்கள். வெங்கடசாமி நீலவேணி அக்காவின் பையன், பெண் ஆகியோரது திருமணத்திற்காகத் தஞ்சாவூருக்குச் செல்ல விருக்கின்றான். இதனை எதிர்த் தரப்பினருக்குச் சொல்லி, கவர்னருக்குக் கடிதமனுப்பி, உங்களைத் தஞ்சாவூருக்கு வரும்படி செய்கின்றேன் என்று சொல்லித் திருமணத்திற்காக இருநூறு சக்கரம் பாயிசாஹேப்பிடமிருந்து பெற்றுக் கொண்டு தஞ்சாவூருக்கு நேற்றுப் போய்ச் சேர்ந்தான். தகவலுக்காக இதனை எழுதியுள்ளேன். வங்காளத்திற்கான கடிதத்தை நாங்கள் திங்கட்கிழமை கவர்னிடம் கொடுத்தோம். செவ்வாய்க் கிழமை கௌன்சிலின் ஆணை கிடைத்து அதனை மேஸ்தர் கினஸ் மிக்க பரிவுடன் செவ்வாய்க்கிழமை இரவே வங்காளத்திற்கு அனுப்பி விட்டார். கேசுவல் கர்னல் கூடலூரில் காய்ச்சலாகி இறந்து விட்டார். மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப்பின் மகன் லெப்டினெண்ட் வடக்கிலிருந்து இங்கு வந்திருந்தான். அவன் திரும்பி கடலிலுள்ள சிறிய மலைகளைத் தாண்டித் தன்னுடைய ஊருக்குச் சென்று இருபது நாட்களாகின்றன. மூன்று நாட்களில் சென்று விடுவேன் என்றான். இருபது நாட்களாகியும் தகவல் எதுவும் தெரியவில்லை என்று மேஸ்தர் ஜெரிக் சாஹேப் மிகுந்த மனவருத்தத்துடன் இருந்தார். ராஜஸ்ரீ எஜமான் சாஹேப்பும், மாதோஸ்ரீ பாயிசாஹேப்பும் லார்டின் தயவால் சுகமாக இருக்கின்றனர். தஞ்சாவூரிலிருந்து வந்த உற்றார் உறவினர்கள், மாப்பிள்ளை, பெண்ணுடன் இராஜஸ்ரீ சதாசிவ மொஹிதே அவர்களிடம் தங்கி, இன்று புறப்பட்டுச் சென்றிருப்பார்கள். பொருளுக்குப் பதிலாக இரண்டரை ஆயிரம் ஹோன் எங்களிடம் இருக்கிறது. மாதோஸ்ரீ இளைய பாயிசாஹேப் அவர்களின் பதில் கேள்வியால் கொடுக்கவில்லை. இனிமேலுள்ள செய்திகளை எழுதி அனுப்புகின்றேன். இனி என்ன எழுதுவது? பணிவுடன் மாதோஸ்ரீ இளைய பாயிசாஹேப்பின் தஞ்சாவூர்ப் பயணம் நின்றுவிட்டது என அறிவிக்க விழைகின்றேன்.

அனுப்பியது ஜூன் மாதம் 12ஆம் தேதி, ஆண்டு 1794.

வரிசை எண்: 25

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 16
ஆவண எண்: 16
காலம்: 1794(Water mark)

பட்டியல் — தேவஸ்தானம் — சுபா கும்பகோணம் — பதக் புந்தநல்லூர் — இவற்றில் மணமேடு மாகாணம் தேவஸ்தானத்தின் விவரம்.

2. சர்க்கார் மொயின் உடைய கோயில்

10.சக். மணமேடு உளூர் தேவஸ்தானம்
நாகநாதசுவாமி — முழுமொயின்
ஆண்டுக்கு சக்கரம் 20 இதில்
ஆறுமாதத்திற்குப் பாதி ஒப்பந்தம்

18 சக். விருத்தாநல்லூர் வைத்தியநாத சுவாமி
முழு மொயின் 36 சக்கரத்திற்குப் பாதி _ ஒப்பந்தம்.

----
28 சக்.

4. சர்க்கார் மொயின் இல்லாத தேவஸ்தானம்

1. காளையச்சிதவேரேஸ்வரர் சுவாமி
1. பூதமங்கலம் கிருபாளநாதேஸ்வரர் சுவாமி
1. புந்தநல்லூர் சக்தி விநாயகர் சுவாமி
1. குறிச்சி விஸ்வநாத சுவாமி கல்பகப்பிள்ளையார்

—
4

—
6.

மொத்தம் ஆறு தேவஸ்தானங்களில் இரு கோயில்களுக்குச் சர்க்கார் மொயின் உண்டு. மீதமுள்ள நான்கு கோயில்களுக்கு சுத்தமாகச் சர்க்கார் மொயின் கிடையாது. ஆகையால் ஆறு தேவஸ்தானங்களுக்கு அந்தந்த கோயில்களிலுள்ள மரம்,மட்டை வகையறாக்களின் ஆதாரத்தைக் கொடுத்து இறைவனுக்குப் பூஜை நைவேத்தியம் செய்து வரவும்.

கோயில் விஸ்வச்சேரி நமசிவாயப்பிள்ளையின் கமாவிசியில் பில்கள் பார்க்கப்பட்டன. அவர் செலவுப் பில்லில் கண்டவாறு கூறியதை கோயிலார் கொடுக்கவில்லை. இதனால் நடைபெற்று வந்த சர்வமானிய பங்கு பாதி மானியமாக்கப்பட்டு அரசுக்குக் கணக்குக் கொடுக்கப்பட்டது. அத்தகவல் எங்களுக்குக் கிடைத்ததும் நேற்று கலகம் ஏற்பட்டது. அதன் பிறகு ராட்சத வருடம் குண்டோபாவின் மத்யஸ்தத்தினால் கமாவிசி ராகோபா பாதி மானியத்திற்குப் பதிலாகக் கூடுதலாகப் பெற்று கோயிலுக்குக் கொண்டு வந்து பாராவில் வைத்து, போட்டா போட்டியாகச் செய்து மிகுந்த கஷ்டத்தினைக் கொடுத்தார். அதனால் இறைவனின் தீர்வையைச் செலுத்துவதற்காகக் கோயிலிலுள்ள பாத்திரம் முதலியவற்றை விற்று அப்பொருள் கொடுக்கப்பட்டது. அவ்வாண்டு முதல் ஆண்டுதோறும் பாதிமானியத்தைக் கூடுதலாக்கிப் பொருள் பெற்று வரப்படுகிறது. வரக்கூடிய நான்கு அல்லது ஐந்து கித்தாவில், பில்லினைப் பார்த்து அதற்குப் படிச்செலவு, பலவிதமான உபத்திரவங்களைச் செய்ததால் இறைவனுக்குப் பாதி மானியமே கிடைத்து வந்தது. அப்பொருளையும் கொடுத்து, யாசகம் செய்து இறைவனுக்குப் பூஜை நைவேத்தியம் செய்யப்பட்டு வந்தது. இவ்வாறான உபத்திரம் ஆகியபடியால் கோயில் தொடர்பான பூஜை, நைவேத்தியம் நடத்திவருவது மிகுந்த சங்கடமாக இருக்கிறது. இதற்காக சாஹேப் அவர்கள் தயவு கொண்டு சிவகாரியம் நடத்தி வருவதற்காக முன்பு இறைவனுக்குச் சர்வமானியம் (முழுமானியம்) கொடுத்து வந்ததைப் போலவே தற்போதும் சர்வமானியம் செய்து கொடுத்து இறைவனுக்குப் பூஜை நைவேத்தியம் சரியாக நடைபெற ஆணை வழங்குமாறு வேண்டப்படுகிறது.

காலம் — காளயுக்தி ஆண்டு பங்கு — பாதி மானியம் கூடுதல் — சர்க்காரால் கொடுக்கப்பட்டது. 8 1/2 — 2. இதற்குப் பில் செலவு , படிச்செலவு இவற்றிற்கு ஒன்றிற்கு இரண்டாகக் கொடுத்தும், செலவினைச் சரிக்கட்ட இயலவில்லை. இதற்காக ஏதாவது செய்து கொடுப்பது நிச்சயமில்லை. அதனால் இறைவனுக்கு எதுவும் சரியாகச் செய்ய முடியவில்லை. ஆகவே சர்வமானியம் செய்து கொடுக்க அரசாணை பிறப்பிக்க வேண்டும்.

வரிசை எண்: **26**

தொகுப்புக்கட்டு எண்:4
ஆவண எண்:39
காலம்: 23 – 5 – 1795
சனிக்கிழமை.

கடிதம் கிடைத்த நாள் :4 ஜில்காத், சுஹூர் ஆண்டு 1196
வைகாசி தேதி 2

ஸ்ரீ

பட்டியல் – திருநாகேஸ்வரம் – ஸ்ரீ நாகநாத சுவாமி கோயிலார் சுஹூர் ஆண்டு 1196 ராக்ஷஸ வருடம் எழுதிக் கொடுத்த விண்ணப்பம் – கோயில், ரயத், மற்றும் சாகுபடி ஆகியவற்றை அணைக்குடி பதக்கைச் சார்ந்தோர் திரும்பவும் பெற்றுக் கொண்டதால் பொருள் அணைக்குடி பதக்கைச் சார்ந்தோரிடம் சென்றடையும் விவரம் – சக்கரம்.

205 சக். முன்பு கோவிலைப் பராமரிக்கும் அம்பலவாணப் பண்டாரம் நாகசெட்டியிடம் பெற்றது – 56 சக்கரம். கோயிலின் நிலத்திற்காகச் செலவிடப்பட்டது.

19 சக். வீட்டின் மேற்குப்புறம் வைக்கப்பட்டிருந்த மரம், செடிகொடி, வேலி முதலியனவற்றை விற்றுப் பெற்றது.

50 சக். மெய்க்காவல் வீரன்கோயிலில் கடன் வாங்கியதற்காகத் தான ஈடு செலுத்தியது தொடர்பாக 300 கலம். இதனைச் சாப்பிட்டுவிட்ட கண்காணியிடமிருந்து பொருள் பெற்றுக் கொடுத்தது.

– – – – – – – –

125 சக்.

80 சக். அணைக்குடி பதக்கிற்குக் கோவில் கொடுக்கப்பட்ட பின்பு அணைக்குடிக்காரர்கள் கோயிலின் பெயருக்குப் பத்திரம் எழுதி இந்த நூற்று இருபத்தைந்து சக்கரம் தானமும் அதற்கு..... வட்டியும்.

---

205 சக்.

110 சக். கோயிலின் நெசவுக்காரர்கள் , வீதியில் தெற்குப் பக்கமாக நெசவுக் கருவிகளுடன் வந்து தங்கியிருந்தனர். அவர்களில் ஒருவனை அணைக்குடியின் அதிகாரியின் மருமகன் (சகோதரியின் மகன்) கொன்று விட்டான். அதனால் நெசவுக்காரர்கள் ஒன்றுசேர்ந்து குற்றப்பத்திரிகை தாக்கல் செய்தார்கள்.அதற்கு அணைக்குடிக் காரர்கள் தங்கள் மீது பழி வருமென்று அஞ்சி செலவு செய்து விசாரணை இல்லாமல் செய்து விட்டபடியால் குலக் காரியத்திற்காகச் செலவு செய்யப்பட்டது என்று கோவிலின் பொருளை அணைக்குடிக்காரர் எடுத்துச் சென்றார் என்பது தொடர்பாக – சக்கரம்.

212 11 சக். அணைக்குடி பதக்கில் ஊர் மற்றும் கோவில் ஆகியவற்றில் கோயிலுக்குச் செலவு ஏற்படுவது பரவாயில்லை என்று கூறி பதக்கில் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்டது. அவ்வாறே இரண்டு ஆண்டுகள் செலவில்லை..... எழுதிக் கொடுக்கப்பட்டது.தற்போது உடையாளூர் வதனத்தில் கோயிலும் ஊரும் பெறுவதற்காகச் செலவாகியிருக்கிறது. இதில் கோயிலின் பொருளில் செலவினைக் காட்டி,பொருளைப் பெற்றுக் கொண்டது.

7.11 பிரமாதி ஆண்டு தொடர்பாகச் சக்கரம்

73 ॥ 3	..... ஆண்டு தொடர்பாக.
53சக். 3 பலம் –	இராட்சச ஆண்டு தொடர்பாக
15 சக்.	குதிரை வாங்கியது தொடர்பாக.
– – –	
212 ॥	
– – –	
160 சக்.	நெசவுக்காரர் முதலியோர் ஒரே அளவாக வரி வைத்து கோயிலின் திருப்பணி செய்கின்றோம் என்று 50 சக்கரம் கொடுத்துத் திருப்பணி செய்யும் போது அணைக்குடிக்காரர்கள் 'நீங்கள் திருப்பணி செய்யத் தேவையில்லை. அந்தத் திருப்பணித் தர்மத்தை நான் செய்கின்றேன்' என்று தம்முடைய மனிதர்களுக்குச் சொல்லி திருப்பணி தருமத்தைத் தன்னுடைய பெயரில் நடத்திக் கோயிலின் பொருளின் நூற்றி அறுபது சக்கரத்தினைச் செலவு செய்து விட்டனர் என்பது தொடர்பாக.
30 சக்.	மத்தியார்ச்சுனத்தின் பண்டாரம் திருச்சினாபள்ளியின் குனியாபிள்ளைக்கு முப்பது சக்கரம் கடன் கொடுத்திருந்தார். அவருடைய முப்பது சக்கரத்திற்கான சீட்டு அவருக்குக் கிடைத்ததை அணைக்குடிக்காரரிடம் கொடுத்து திருநாகேஸ்வரருக்கு ஆபரணம் செய்து போடவேண்டும் என்று அணைக்குடிக்காரரிடம் வட்டியும் முதலுமாக இறைவனுக்குக் கொடுப்பதாகக் கூறினார். அதிலிருந்து ஒரு காசு இறைவனுக்குக் கொடுக்கவில்லை என்பது தொடர்பாக.
125சக்.	கோயில் உசேபிள்ளையின் பதக்கிற்குக் கிடைத்தபோது நூற்றி இருபத்தைந்து சக்கரம் உசேபிள்ளைக்குக் கொடுக்க வேண்டியிருந்தது. அப்பொருள் அணைக்குடி பதக்கிற்குக் கிடைத்ததும், உசேபிள்ளைக்குப் பொருள் கொடுக்கிறோம் என்று கடன் சீட்டு எழுதிக் கொடுத்தும், பொருளை உசேபிள்ளைக்குக் கொடுக்காமல் கோயிலின் பொருளோடு செலவு செய்துவிட்டது தொடர்பாக.
5சக்.	கோயிலின் எண்ணெய்க்காகக் கடன் வாங்கியது ஐந்து சக்கரம்
90சக்.	அணைக்குடிக்காரர் சிதம்பரம் பிள்ளையைக் கோயிலின் மணியமாக நியமித்திருந்தனர். அதற்காகக் கிடைத்த பொருளுக்கு வரி– சக்கரம்
60சக்	கோயிலின் இலுப்பைத்தோப்பை அணைக்குடிக்காரர் பாக்கிக்காகக் கொடுத்திருந்தனர். அது தொடர்பாகக் கிடைத்தது ஆடி மாதம் 25 நாள் ஒவ்வொரு நாளுக்கும் 2சக் . 4 பலம் வீதம்
33 ॥.॥ = சக்.	மெய்க்காவல் வீரனிடம் குருப் மற்றும் செக்டா தொடர்பாக வந்தது.
24சக்.	கோயிலின் எண்ணெய்க்காக தற்போது பதினோரு ஆடம் (?) மெய்க்காவல் வீரனிடம் கொடுக்கப்பட்டது. அதில் ஒரு ஆடத்தில் எண்ணெய் வந்தது. அதிகமாக ஆடம் எண்ணெய் வருவது எனின், ஒவ்வொரு ஆடத்திற்கும் 2சக். 4 பலம் வீதம்.
– – – – –	
1055சக். ॥। =	
– – – – – –	

ஆக ஓராயிரம் ஐம்பத்தைந்து சக்கரம் 1 1/2 பலம் வரவான பொருளைக் கோயிலுக்குக் கொடுக்கவேண்டும். இதுதவிர, கோயிலுக்குக் கார்த்திகை மாதம் உற்சவத்திற்காக அரசிடமிருந்து இரண்டு மாத மொயின் தர இசைவளிக்கப்பட்டது. இருந்தும் , அப்பொருளைக் கொடுக்கவில்லை.

தியாகராஜன்
கையொப்பம் அருணாசலம்
கையொப்பம் முத்தையன்

வரிசை எண்: **27**

தொகுப்புக்கட்டு எண்: 16
ஆவண எண்: 15
காலம் : கி.பி. 1796

பட்டியல் – விண்ணப்பம் – வெங்கடேஸ்வர சாஸ்திரி மற்றும் காமேஸ்வர்ய்யா ஆகியோர் சுஹூர் ஆண்டு 1197 இல் எழுதிக் கொடுத்த விண்ணப்ப விவரமாவது :

இராஜஸ்ரீ மஹாராஜா அவர்கள் ஏழைப் பிராமணர்களின் மேல் இரக்கம் வைத்து சுபா திருவாதி மிராண்டர் பத்து (மெரட்டூர் பத்து) ஊத்துக்காடு பிரிவு, அம்ருதவேலி இதில் பதினைந்தே முக்கால் வேலி ஊரணி, குடிசை இவற்றின் தரப்பில் பதினாறரை வேலி நிலம் ஆக மொத்தம் தரிசு நஞ்சை 32 ¼– சாதாரண வருடம் சுரோத்திரியம் செய்து ஆவணம் எழுதிக் கொடுத்தது – சுரோத்திரியம் செய்து கொடுப்பதற்குப் பதிலாகப் பிராமணர்களின் செய்தியாவது, பூர்வீகத்தில் வட்டிக்கு ஆயிரம் சக்கரம் கடன் வாங்கி சர்க்காருக்கு ஆயிரம் சக்கரம் கொடையாகக் கொடுக்கப்பட்டது. பிரமாதி ஆண்டு அது ஜப்திக்கு வருவதால் சர்க்காரின் மஹால்தாரர், காட்டி, காமாட்டி ஆகியவர்களை அனுப்பி அம்ருதவேலியிலிருந்து பதினைந்தே முக்கால் வேலி நிலத்தை அளந்து கொடுத்தோம். நகரிலிருந்து நிலத்தை அளந்து கொடுக்கச் சென்றவிடத்தில், வில்லேதார் வெங்கப்பாவின் ஆளான பெருமாளை ரயத்துக்காரர் கட்டிப்போட்டு நிலத்தை அளக்கவொட்டாமல் செய்தனர். திரும்பவும் ஆனந்த வருடம், வில்லேதார் வெங்கப்பாவின் நிர்வாகி முத்துசாமி அய்யங்காரை அனுப்பி சர்க்காரின் ஒற்றர்கள், மஹால்தாரர், காமாட்டி, காட்டி ஆகியோரை அனுப்பி கத்பாவின் நிலத்தை அளந்து குணபி*க்குக் கொடுக்கப்பட்டது. இது தவிர, தீபாம்பாபுரம் கோயிலுக்குச் சர்வமானியம் இருக்கிறது என்று ரயத் சொல்லி, ஐந்தேகால் வேலி நிலம் அளந்து கொடுக்கப்பட்டது. இது தொடர்பாகக் கோயிலின் சர்வமானியம் நிலம் மற்றும் அதிகப்படியான நிலம் பதினான்கு அடிக்கோலால் பதினாறரை வேலிநிலம் சுரோத்திரியத்திற்காக அளந்து கொடுக்கப்பட்டது. இரயத்திடமிருந்து கையெழுத்து வாங்கிக் கொடுங்கள் என்று சொன்னபோது குணபி இல்லையென்று முத்துசாமி அய்யங்கார் கூறினார். அதன் பின்னர், ஆனந்த வருடம் குணபியின் சுரோத்திரியம் நிலத்தில் பழத்தோட்டம் அமைத்ததில் கிடைத்ததற்குப் பில் எழுதி சர்க்காரிடம் கொடுக்கப்பட்டது. சர்க்கார் சுரோத்திரியம் நிலத்தில் தொள்ளாயிரம் கலம் பில் தள்ளி மேலே பில் தரப்புக்கு வாங்கிக் கொண்டு தரப்புக்கும் சுரோத்திரியத்திற்கும் கண்டு முதல் செய்வதற்காக சர்க்காரின் ஒற்றர்களிடம் அனுப்பி தரப்பின் கண்டுமுதலைச் செய்து சுரோத்திரியத்தினைப் பிராமணர்களிடம் விட்டு வைத்து, சுரோத்திரியத்தின் கண்டுமுதலைச் செய்து பிராமணர்களுக்குத் தானம் கொடுங்கள் என்று வேண்டுகோள் வைக்கப்பட்டது. அதற்குக் கண்டுமுதல் செய்யும் அவ்விடத்தில் பிராமணர்களுக்கு வந்து கொடுக்காமல் கண்டுமுதல் செய்து தொள்ளாயிரம் கலம் பில்லுக்கு முன்னூற்று முப்பது கலம் என்று ஒற்றர்கள் கூறினர். அந்தத் தானத்தையும் குணபி எடுத்துச் சென்று விட்டான். வில்லேதாரின் மேலுள்ள கெடுபிடியினால் மிகவும் கஷ்டப்படுத்துகிறார்கள். சாஹேப் மனமிரங்கி பிராமணர்களின் வார்த்தைக்குத் தயவு செய்து பாபநாசம் சுபாவின் வில்லேதாரை அழைத்து நகரின் குணபிக்கு ஆணை பிறப்பித்து பிராமணர்களின் சுரோத்திரியம் நிலத்தினை அவர்களிடமே ஒப்படைக்க இசைவாணை வழங்கி மேற்கண்ட பணத்தினைப் பெற்றுக் கொள்ள ஆணை வழங்கி பிராமணர்களைக் காக்க வேண்டுமாய் வேண்டுகிறேன்.

*குணபி – வயல்வேலை செய்யும் ஒருவகை இனம்

வரிசை எண்: **28**

தொகுப்புக் கட்டு எண்: 9
ஆவண எண்: 5I
காலம்: அமர்சிங்

நட்புக் கொண்டவர்களின் பாதுகாவலனாகவும், நட்பிற்குச் சிறந்தவனாகவும் உடைய மேஸ்தர் ஜார்ஜ் அத்ரராம், ரெஸிடெண்ட், தஞ்சாவூர் அவர்களுக்கு, மஹாராஜா இராஜஸ்ரீ அமர்சிங்ஜி ராஜாவின் சலாம். இப்பவும் தாங்கள் ஏப்ரல் மாதம் 19ஆம் தேதி எங்களின் பெயருக்கு எழுதிய கடிதத்தினைப் படித்துப் புரிந்து கொண்டோம். அதில் எங்களுக்கு எழுதிய சந்தோஷமான செய்திக்காக நாங்கள் தங்களுக்கு வந்தனம் செய்கிறோம். ஹானரபில் கோர்ட் டைரக்டர் அவர்கள் எங்கள் மீது இரக்கம் கொண்டு எங்கள் காரியத்தினை நியாயமாக நடத்தினார் என்பது எங்களுக்குத் தெளிவாகப் புரிகின்றது. எங்களது ஆட்சிப் பகுதியில் தாசில்தார் நியமிப்பது பற்றிய காரணத்தினைக் கூறி எழுதியிருந்தீர்கள். ஒப்பந்தத்தின்படி, தாசில்தார் நியமிப்பதற்குச் சம்மதமில்லை என்பதால், நாங்கள் அக்காரியத்திற்காக முழுச் சம்மதம் தெரிவிக்க மாட்டோம். ஹானரபில் கும்பெனியின் தரப்பில் கணக்கு வழக்குகளைப் பார்க்க ஒருவரை வைத்துக் கொண்டு வசூல் முதலானவற்றின் கணக்குகளை அவருக்குக் காட்டினால் தாங்கள் எழுதியபடி, எங்களிடத்தில் கும்பனியின் சாஹேப்புகளுக்குச் சந்தேகமிருந்தால் அது நிவர்த்திக்கப்படும் என்பது உண்மைதான். ஆனால், சம்பா மகசூலில் கொஞ்சம் பாக்கிதான் வசூலாக இருக்கிறது. இச்செய்தி தங்களுக்கும் நன்றாகத் தெரியும். கொஞ்சமுள்ள பாக்கியை வசூலித்து ஒப்பந்தப்படி பங்கு பிரித்தால் ஹானரபில் கும்பனிக்கு குறைந்த பணமே போய்ச்சேரும் என்பதும் தங்களுக்குத் தெளிவாகத் தெரியும். ஹானரபில் கும்பனிக்காரர்கள் தங்களுடைய நண்பர்களிடமிருந்து மிகுந்த உதவியைப் பெற வேண்டும் என்று விருப்பமும் அதே வேளையில் எங்களிடமிருந்து கொஞ்சம் பணம் கிடைக்க வேண்டும் என்ற விருப்பமும் கொண்டிருந்தனர். இவ்வாறு செய்வதற்கு எங்களுக்கு விருப்பமில்லை. அதனால் ஒப்பந்தத்தில் எழுதியதைவிட அதிகமான பணம் கும்பனிக்குச் சேர வேண்டும் என்றவாறு, ஹானரபில் கவர்னர் அவர்களுக்கு நல்வழியினைக் காட்டி நாங்கள் எழுதியிருக்கின்றோம். அவரிடமிருந்து பதிலை எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கின்றோம். ஹானரபில் கவர்னர் அவர்களின் கடிதத்திற்கு எங்களின் பதிலை எழுதி அதனை இக்கடிதத்துடன் தங்களுக்கு அனுப்பியிருக்கின்றோம். அது அவருக்கு விரைவில் போய்ச்சேருமாறு அனுப்புவீர்கள் என எண்ணுகின்றோம். நட்பின் இடத்தில் அதிகம் எழுத என்ன இருக்கிறது?

'ஸ்ரீராம பிரதாப்'
(சொந்தக் கையெழுத்தில்)

வரிசை எண்: **29**

தொகுப்புக் கட்டு எண்: 3
ஆவண எண்: 13
காலம்: கி.பி. 1799.

மஹாராஜா

பட்டியல் – கி.பி. 1799ஆம் ஆண்டு ஏற்பட்ட உடன்படிக்கையின்படி, தஞ்சாவூரில் உள்ள ஹாரைபில் கும்பெனியிடம் ஒப்புவித்தபோது, அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்ட ஹிஸ் ஹைனஸ் ஸ்ரீமந்த் ராஜஸ்ரீ சத்ரபதி சாஹேப் அவர்களின் பொறுப்பிலும், அதிகாரத்திலும் வைத்துக் கொண்ட ஊர்கள் மற்றும் நிலங்கள் ஆகியவற்றின் உத்தேசமான விவரம்.

		∴புலி ஹோன்
1.	கோட்டை மற்றும் கோட்டையைச் சுற்றிய இடங்கள்.	0
2.	அரண்மனை, தோட்டம் மற்றும் சர்க்காரிலிருந்து சௌபாக்கியவதி மாதோஸ்ரீ பாயிசாஹேப் அவர்கள் அனுபவித்து வரும் மொகாசே ஊர்கள் தொடர்பாக.	26,500
3.	சத்திரங்களுக்காக விடப்பட்ட ஊர்கள் மற்றும் தோட்டங்கள் தொடர்பாக.	26,000
4.	கோட்டைக்குள்ளும், வெளியிலும் இருக்கும் தேவஸ்தானங்களுக்காக விடப்பட்ட ஊர்கள் மற்றும் தோட்டங்கள் தொடர்பாக	1,468 ¾
5.	பாகவத மேளாவிற்காக சுரோத்திரியம்,மிராசி ஊர்கள், கழனி, குடி ஆகியவற்றில் ஐந்தாம் நாளில் ஏற்பட்ட லாபம் தொடர்பாக.	331 ¼
		54,300

குர்னவீஸ் இராமச்சந்திர ஏக்நாத்

சர்க்கேல் ராஜஸ்ரீ ராமோஜி சர்ஜேராவ் காட்கே (ஒப்பம்)

வரிசை எண்: **30**

தொகுப்புக் கட்டு எண்: 3
ஆவண எண்: 16
காலம்: கி.பி. 1799.

பட்டியல் விவரம்: கி.பி. 1799 ஆம் ஆண்டு உடன்படிக்கையின் பின்னர் ஹானரபில் கவர்ன்மெண்ட், ஹிஸ் ஹைனஸ் ஸ்ரீமந்த் சத்ரபதிசாஹேப் அவர்களுடைய அனுபவத்திற்காகக் கொடுத்த ஊர்கள், மற்றும் நிலங்களின் உத்தேசமான விவரமும் அவற்றின் கிரயம் முதலியனவும்.

ஹோன் ∴புலி,

1	முக்தம்மாபுரம் அன்னசத்திரம், மற்றும் அதற்குக் கொடுக்கப்பட்ட அரண்மனை, கோயில், தோட்டம், கிணறு கடைத்தெரு, ஜைனக் குடியிருப்பு முதலியவற்றிலிருந்து	5787
	கி.பி. 1806 ஆம் ஆண்டு ஹானரபில் கவர்ன்மெண்ட் கொடுத்த ஊர்கள் 1. தென்னமநாடு 1. கண்ணந்தங்குடி 1. புதூர் 1. வன்னிப்பட்டு இவற்றிலிருந்து	1325
	கி.பி. 1804 ஆம் ஆண்டு சத்திரத்திற்காகக் கொடுக்கப்பட்ட மொகாஸா ஊர் உமையாபுரம் தொடர்பாக.	3699
	கி.பி. 1811 ஆம் ஆண்டு சத்திரத்திற்காகக் கொடுக்கப்பட்ட குணஞ்சேரி ஊர் மற்றும் பல தோட்டங்கள் ஆகியவற்றிலிருந்து	763

		5787
	கி.பி. 1811ஆம் ஆண்டு கடற்கரையில் சர்க்காரின் தோணிகளை வைப்பதற்காகச் செலவு செய்தது — சாளுவநாயக்கன்பட்டினம் என்ற இடத்தில் சிறிது இடம் தொடர்பாக.	50
	தோட்டம், மனைக்கொல்லை, முதலிய புதிய செலவு தொடர்பாக	212

		6049

சூர்நவீஸ் ராமச்சந்திர ஏகநாத் (ஒப்பம்)

சர்க்கேல் ராஜஸ்ரீ ராமோஜி
சர்ஜேராவ் காட்கே (ஒப்பம்)

SECTION IV

MODI DOCUMENTS
IN THE
T.M.S.S.M.LIBRARY
Volume I

SUMMARY IN ENGLISH

Serial No.1

Bundle No. Col.18
Document No.48
Dated 7th October, 1739
Sunday

A deed executed by Rajashri Narasingarao Anandarao Peshwe on behalf of Maharaja Pratapa Simha Raja to H.H.M. Dumas, Governor of the port town Puducherri. This records a mortgage by the King of 33 villages in Tirunallar maghanam in lieu of a loan amount one lakh chakra received form the Governor of Puducherri. The interest free loan amount was received in two installments. This stipulates certain conditions for the return of the loan. It was stipulated that the palace property, the devasthanam and inam lands were to be excluded from the mortgage of the respective villages. It is however said that the payment for the loan could not be made for the last three years as the accounts of villages were not properly made due to insecure conditions and therefore the payment is to be made only from the fourth year by adding the defaulted arrears for those three years along with interest.

Serial No.2

Bundle No. Col.18
Document No.40
Dated 8th October, 1739
Monday

A similar deed executed by Rajashri Narasingarao Anandarao Peshwe on behalf of Maharaja Pratapa Simha Raja to H.H.M. Dumas, Governor of the port town Puducherri, recording the mortgage of 8 villages in lieu of an interest free loan amount of forty thousand chakras received from the Governor of Puducherri through the latter's Vakhil Krishnaji Pant.

Serial No.3 **Bundle No. Col.18**
Document No.47
Dated 18th October, 1739
Thursday

This is a counter part of the above two documents, being a formal letter written to the Accountant of Government of Karaikal by Maharaja Pratapa Simha Raja, informing him about the loan amount of forty thousands chakras received from the Governor of Puducherri and the mortgage of 8 villages in lieu of it .

Serial No.4 **Bundle No. Col.18**
Document No.41
Dated 18th October, 1739
Thursday

A mortgage deed executed by Rajashri Narasingarao Anandarao Peshwe on behalf of Maharaja Pratapa Simha Raja to H.H.M. Dumas, Governor of the port town Puducherri.

This records receipt by the King of Thanjavur for a further loan of sixty thousand chakras from the Governor of Puducherri and the mortgage of the Tirunallar Maghanam comprising thirty three villages in lieu of the loan.

Serial No.5 **Bundle No. Col.18**
Document No.45
Dated 25th December, 1739
Tuesday

A deed executed by Rajashri Narasingarao Anandarao Peshwe on behalf of Maharaja Pratapa Simha Raja to H.H.M. Dumas, Governor of the port town Puducherri in the year 1739 A.D., making the clarification of the terms of agreement executed earlier (Document Serial No.1 & 2). It concerns with the dispute taken to the court of Justice (Nyaya Sabha) regarding one of the mortgaged villages.

Serial No.6

Bundle No. Col. 18
Document No. 46
Dated 31st July, 1740
Thursday

This records the renewal of the above two mortgage deeds for a total loan of one lakh Thanjavur chakras in the year 1740.

Serial No.7

Bundle No. Col.18
Document No.51
Dated 28th August, 1740
Thursday

This is a sale deed given by the King Pratapa Simha Raja Sahib to the Governor of Puducherri H.H.M.Dumas in the year 1740 A.D., regarding the sale of eight villages. The sale price was sixty thousand chakras and it is said that the King received a sum of twenty thousand chakras now after deducting the previous loan amount of forty thousand chakras which he had received by mortgaging the said villages.

Serial No.8

Bundle No.Col.18
Document No.43
Dated 15th November, 1741
Sunday

A mortgage deed of some 15 villages executed by Rajasri Narasingarao Anandarao Peshwe on behalf of Pratapasimha Raje Saheb in favour of the Governor of Puducherry H.H.M. Dumas in the year1741 A.D. in lieu of a loan of forty thousand Thanjavur chakras. The fifteen villages were included in Polandaram Subha of Ahangar pattu.

Serial No.9

Bundle No. Col.18
Document No.44
Dated 15th November, 1741
Sunday

This is a counterpart document of the above mortgage deed written by the Accountant of the Maghan Ahangar pattu. This gives the names of the fifteen mortgaged villages in Polandaram Subha. The produce from the villages were utilised towards the upkeep of Maḥal, Devasthanam and Inam and the balance would be taken for the total loan amount.

Serial No.10

Bundle No.Col.18
Document No.52
Dated 15th November, 1741
Sunday

This is the receipt given by the King of Thanjavur Maharaja Pratapasimha Raje Sahab for a loan amount of forty thousand Chakras taken by him from the Governor of Puducheri (mentioned in the above document).

Serial No.11

Bundle No. Col.18
Document No.42
Dated 9th September,1743
Friday

This is the receipt for a loan of 4,50,000 chakrams taken by Maharaja Rajasri Pratapasimha Raje in 1743 A.D., from Sri Anandarangam Pillai, Savukar of Puducheri. The King promised to pay back the principal and interest amount within the stipulated period.

Serial No.12

Bundle No. Col.16
Document No.21
Dated 24th October, 1761
Saturday

This document records the donation of Srotrium lands to Samji Ananda Subhedar of Chidambaram Pargana and Janardhan Venkaji and Marsamy of Tiruvadi Pacchai mahal by the King of Thanjavur Maharaja Pratapasimha Raje Saheb in 1761 A.D. It is stated that for the maintenance of a Chatram situated at Vazhutur on the bank of new Kollidam river.

Serial No.13

Bundle No. Col.3
Document No.58
Dated 12th September,1773
Sunday

This lists several different heads of payments in hon (and rupees) to be made to the Nawab(of Arcot) by the Thanjavur Kings, in account of ammunitions, maintenance of army, repair works to forts, minting of gold coins e.t.c.

Serial No.14

Bundle No. Col.18 A
Document No.55
Dated 24thDecember,1776
Tuesday

As per the agreement executed between the Thanjavur King Tulaja Raja II and the British, a sum of four lakh Puli- hon is to be paid to the Company's army for protecting the Thanjavur fort. This was given through his descendants namely Govindarao Bhosale, Rasanki Ganapathi Nayak and Japani Keroji Chavhan.

Serial No.15

Bundle No. Col. 4
Document No.54
Dated 22nd December, 1777
Monday

This is a Marathi-Modi translation of the English letter sent by the Governor of Madras to the King Tulaja II asking the latter to pay the stipulated money to Mr. John for the expenditure of company troops.

Serial No.16

Bundle No.112
Sub Bundle No. 43
Year 1777 A.D.

This is a letter written by an Official (to the Palace) as follows:

"The boat owned by the Administrator of Adhirampattinam was sent to Colombu with rice. On its return arecanuts were brought. There was a cyclone and ten men were sent to rescue the boat. In the meantime the Maniyakkara of Kottaipattinam sent four "para" persons to intercept the boat. But the boat was rescued and brought to Sambu Mahadevipattinam. The pirates were also arrested and being watched. Instruction was requested for further action."

Serial No.17

Bundle No. Col.16
Document No.20
Dated 2nd August, 1780
Wednesday

King Tulaja II donated Srotrium lands, an Agrahara with 12 houses with Sri Venugopala Swamy Temple and a Choultry on the bank of the Kollidam river near Valuthur. This was named as Tulajendrapuram. The details of various categories of land in the gifted village are described. It is said that the gift deed has to be received every year.

Serial No.18

Bundle No.943
Document No.74
Dated 26th November, 1783
Wednesday

King Tulaja II donated one veli and three ma of land as his own donation to one Siddhanta Veeraraghava Dhikshitar who is son of Bangaru Dhikshitar, Grandson of Kanchi Veeraraghava Dhikshitar for completing the Navagraha japa on the occasion of the pinda- parihartha ceremony in the village of Divelkadi near Tiruppanthuruthi in the Tiruvadi Subha.

Serial No.19

Bundle No.86
Document No.6
Dated 23rd February, 1789
Monday

This is an order during the period of Amersingh to enhance the land assessment of the villages paying less than 40 kalams (per veli). The details are given in this document.

Serial No.20

Bundle No. Col. 20
Document No.3
Dated 13th January, 1791
Monday

This is a letter from King Amersingh addressed to the Governor of Chennapatnam, Sir Charles Vocali Bahadur.

King Amersingh received a letter from the Governor through Rev. Schwartz on 28th December, 1790. As per the letter the King'Sirkel Sivarao had to reach the city(Chennapatnam) for giving a sworn statement. The King assured to act accordingly and remain faithful to the Governor.

Serial No.21

Bundle No.Col. 3
Document No.66
Dated 21st April, 1794
Monday

This is a Correspondence between Rev. Schwartz and Dattajirao an official of King Serfoji II. Dattaji informed to Schwartz as follows:

Mathosri Mohanabai Saheb had returned from Kalahasti via Kanchi. She was now preparing for conducting a marriage. But Yajaman Saheb(the King) did not tell anything. The Governor sent a message and asking for 15,000 kaledon and the Senior Bai Saheb felt much about that. A letter was sent to the Government along with the translation explaining the situation. The Company paid three hons to them.

The Yajaman Saheb had a meeting with the third Councilor Mr. Vasangate accompanied with Mr. Jerrick. Yajaman Saheb was learning English and maintaining accounts in English. Dattaji did not receive any letter from Bengal. Amersingh used to go to Trichy and Srirangam. They were expecting his reply with more advice.

Serial No.22

Bundle No. Col. 4
Document No.59
Dated 29th April, 1794
Tuesday

A letter correspondence between Serfoji Rajah and Rev. Schwartz. Tattaji Appa has writen this letter on behalf of Serfoji. He mentioned about the correspondence between Serfoji and the Governor through Mr. Jerrick. The Governor agreed to receive fifteen thousand kaledon and issue two thousand five hundred hons to Serfoji. This was also informed to Mathosri younger Baisaheb. Bai Saheb expressed her wish to arrange marriage of Serfoji with the daughter of Kerana Bhosale. But Serfoji postponed the marriage. Sister Neelaveni had gone to Thanjavur

with her son Venkatasamy who came yesterday. A request was made for materials for the marriage ceremony. On 23rd of this month two ships came with some utensils and Colonel Istoot. As the expenditure was more they were thinking to send a man to Sivaraya. Annaji Pant will explain this. If the elder Baisaheb refused to receive the sum of two thousand and five hundred hons shall we receive it or not? Further details will be sent to you later on.

Serial No.22 A

Bundle No. 104
Document No. 1
Period : Amersingh

This is also a letter written by Dattaji Appa on behalf of the King Serfoji II. Dattaji addressed to Bapanna Swami an Official of Thanjavur Kingdom. The Pathakriis of Papanas, Bapanna who had committed some mistake was removed from service and the person who was looking after there at that time should continue. This should be followed only with the knowledge of Padari Saheb (Rev. Schwartz).

Serial No.23

Bundle No. Col. 4
Document No.58
Dated 8th June, 1794
Sunday

This is also a letter from Serfoji II to Rev. Schwartz through Dattaji Appa. The letters in Marathi and their translations in English dated 5th June which were sent to Bengal were received by Serfoji II and they were ready to send to the Governor. Two thousand and five hundred hons kept in Mr. Jerrick'Secretary house were brought to the Palace. When the elder Baisaheb was asked to get it, the brother of Mohana Bai Muthoji Ingle was not feeling well and she wanted to go to Thanjavur. She did not inform about her travel. She was instructed by Dattaji Appa not to go to Thanjavur without getting permission from the Governor. But She did not listen to them. So Rev. Schwarz was asked to send his opinion to Serfoji II.

Serial No.24

Bundle No.Col. 4
Document No.57
Dated 12th June, 1794
Thursday

This is the fourth letter in this series written by Dattaji Appa on behalf of Serfoji II to Rev. Schwartz and refers to an earlier letter written on 8th June. Mathosri Younger Baisaheb wanted to meet her brother at Thanjavur and send message to her relatives. Dattaji Appa obstructed her relations from meeting her. The next day, on Monday letters were sent to the Governor of Bengal and the copies were given to Mr. Jerrick.. The Governor did not want to permit the Younger Baisaheb to go out. If she tried to go, then King Serfoji would be given power to order the Subhedar of Fort not to allow their palanquin or her relatives inside. This was informed to Baisaheb. She refused to take food and ordered Dattaji to bring palanquin. When Dattaji refused, he was asked to take Baisaheb's servant to Mr.Jerric. Their servants were also instructed by the same way. So, Baisaheb did not take food and Serfoji compromised her. Venkatasamy got two hundred chakras from Baisaheb and went to Thanjavur yesterday for the marriages of the son and daughter of sister Neelaveni. The son of Mr. Jerrick came here from north and returned to his native place. Mr.Jerrick was so sad because he did not receive any letter from his son after twenty days of his departure. Serfoji II and Baisaheb were doing well. We have two thousand and five hundred hons instead of materials. Letter sent on 12th June, 1794.

Serial No.25

Bundle No. Col. 16
Document No.16
1794 A.D.(Water mark)

Kumbakonam Subha – Panthanallur Pathak – Manamedu Maghan - details of Devasthanams.

Only two of the six temples receive moin grant from the Government. The other four Temples have to get income from the sale of usufructs of trees and conduct puja and neivedya. The Temple Kamavishi Namasivayam Pillai showed the bills of Temple expenditure. He could not get the amount from the temple. The Sarvamanyam was shown as half and the accounts settled for that. This created a

quarrel. Finally, to adjust the amount, utensils in the temple were sold. Because of this, conducting puja and neivedya was a problem. Hence itb is requested that a sarvamanya grant be made to the temples.

Serial No.26

Bundle No. Col. 4
Document No.39
Dated 23rd May, 1795
Saturday

This is a petition by the Authorities of Sri Naganatha Swami Temple (to the King enumerating several money payments that had to be given to the temple by the people of Anakkudi Pathak for various reasons.

Serial No.27

Bundle No. Col. 16
Document No.15
Year 1796 A. D.

This is a petition of Venkateshwara Sastri and Kameshwarayya submitted to the Kin Amersingh in the year 1796 A.D., regarding a Srotrium land of theirs situated in Amrutaveli in Uttukadu division in Merattur Pattu of Tiruvadi Subha. They could not enjoy their srotrium due to the high handed activities of some officials. They requested the King to help them in this matter.

Serial No.28

Bundle No .Col.9
Document No.51
Amersingh(1791-1798A.D.)

This letter was written to the Resident of Thanjavur by Amersingh Rajah objecting to the appointment of Tahsildar inside the Fort area by the Company. He mentioned that he had also written a letter to the Governor regarding this explaining the unfair treatment meted to him in spite of his good intentions towards the Company's Government.

Serial No.29

Bundle No. Col. 3
Document No.13
Year 1799 A.D.

When an agreement was signed between the British and King Serfoji II, some villages and lands were retained by the King for his own use. They are the following:

	Phuli Hon
1. Fort and the surroundings of Palace	0.00
2. Palace, Gardens and Mokasa Villages of Baisaheb	26,500.00
3. Lands and Villages alloted to Annachatrams	26,000.00
4. Lands and Villages alloted to Devasthanams in and around Fort	1468.75
5. Srotrium Lands, Mirasi Villages, Kalani, Kudi etc., allotted for Bhagavat mela.	331.1/4
	54,300.00

Serial No.30

Bundle No. Col. 3
Document No.16
Year 1799 A.D.

After the agreement of 1799 A.D. the British Government granted some villages and lands for the maintenance of H.H.Serfoji Rajah. Their names and their income are given in this document.

	Phuli Hon
1. Income from Muktammapuram Annachatram, the Chatram Palace, Temple, Garden, well, Market and Jain settlement	5787

1. Income from the villages given by the Government in the year 1806 A.D.	
1. Tennamanad 1.Pudur	
1. Kannathangudi 1. Vannipattu	1325
1. Income from the Mokasa village Umayalpuram given for the Annachatram in the year 1804 A.D.	3699
1. Income from the village Koonancheri and other Gardens given to Annachatram.	763
	5787
1. Expenditure towards keeping boats in the sea-shore of Saluvanayakan Pattinam in 1811 A.D.	50
1. Expenditure on Gardens, House, Land etc.	212
	6049

(SARASVATI MAHAL LIBRARY PRESS, THANJAVUR)